

# Canon

# EOS 50D



**Exif Print**

**DPOF**

**PictBridge**

**HI-SPEED  
CERTIFIED USB**

**HDMI**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**E**  
INSTRUCTION  
MANUAL

## Va multumim pentru achizitionarea unui produs Canon.

EOS 50D este o camera digitala SLR de inalta performanta care dispune de un senzor CMOS pentru detalii fine de 15.10 megapixeli efectivi, DIGIC 4, 9 puncte AF de mare precizie si viteza inalta (toate punctele sunt tip cruce), fotografiere continua de mare viteza 6.5 carde pe secunda si fotografiere Live View.

Camera foto este potrivita pentru fotografierea oricarei situatii si oricand, dispune de numeroase caracteristici pentru realizarea de fotografii mai elaborate si se preteaza la extinderea posibilitatilor de fotografiere cu accesoriile de sistem.

### Realizati cateva fotografii de proba pentru a va familiariza cu camera foto

Cu un aparat de fotografiat digital aveti posibilitatea sa revedeti imaginea imediat dupa inregistrare. In timp ce cititi acest manual, fotografiati urmand instructiunile si verificati rezultatul. In acest mod invatati sa utilizati camera foto si va familiarizati cu ea.

Pentru a preveni obtinerea unor fotografii de proasta calitate sau accidentele, cititi Avertismente (p.212, 213) si Precautii in utilizare(p.12,13).

### Testarea camerei foto inainte de utilizare

Dupa fotografiere, redati si verificati daca imaginea a fost bine inregistrata. In cazul in care aparatul sau cardul de memorie sunt defecte iar imaginile nu pot fi inregistrate sau nu pot fi descarcate pe calculator, firma Canon nu poate fi facuta raspunzatoare pentru nici o pierdere de date.

### Drepturi de autor

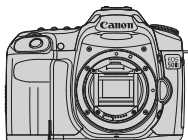
Legile dreptului de autor din tara dv. pot interzice folosirea imaginilor inregistrate ale unor persoane sau anumitor subiecte in alt scop decât uzul personal. Deasemenea luati la cunostinta ca anumite manifestari publice, expozitii etc. pot interzice fotografierea chiar daca scopul acesteia este uzul personal.

### Card CF

In acest manual, "card" se refera la cardul CF. **Cardul CF (pentru inregistrarea imaginilor) nu este inclus.** Va rugam sa il achizitionati separat.

## Lista de verificare a componentelor

Verificati daca toate componentele de mai jos sunt incluse in pachetul cu care ati cumparat aparatul. Daca ceva lipseste, va rugam sa contactati distribuitorul dumneavoastra.



**Camera**  
(cu ocular si capac)



**Acumulator BP-511A**  
(cu capac de protectie)



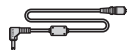
**Incarcator  
CG-580/CB-5L\***



**Curea de mana  
EW-EOS50D**



**Cablu interfața  
IFC-200U**



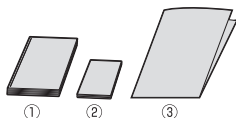
**Cablu video  
VC-100**



**Disc solutii  
EOS DIGITAL**  
(Software)



**Manual instructiuni  
software**



(1) **Manual instructiuni** (acest ghid)

(2) **Ghid de buzunar**

Ghid rapid de start pentru fotografiere.

(3) **Ghid CD-ROM**








Ghid pentru software-ul furnizat (EOS DIGITAL Solution Disk) si manual de instructiuni software.

\* Incarcatorul CG-580 sau CB-5L este furnizat. (CB-5L este livrat cu cordon de alimentare.)

- Daca ati achizitionat un set de lentile, verificati daca este inclusa lentila.
- In functie de setul de lentile, manualul de instructiuni poate fi inclus.
- Aveti grija sa nu pierdeti nici unul din obiectele de mai sus.

## Conventii utilizate in acest manual

### Simboluri utilizate in acest manual

-  : Inseamna cadranul principal.  
 : Inseamna cadranul de control rapid.  
 : Inseamna multi controlor.  
 : Indica butonul de setare.  
   : Indica faptul ca functia respectiva ramane activa timp de 4 sec., 6 sec., sau 16 sec. dupa ce eliberati butonul.

\* In acest manual, semnele si simbolurile care indica butoanele camerei, cadranele si setarile corespund semnelor si simbolurilor de pe camera si monitorul LCD.


**MENU** : Indica o functie care poate fi schimbata apasand butonul <MENU> si schimband setarea.

☆ : Simbolul ☆ din partea dreapta sus a paginii indica faptul ca functia este disponibila numai in modurile din Zona Creativa (p.20).

(p.\*\*): Indica numarul paginii de referinta.


 : Sfat pentru fotografiere.

 : Sfat pentru rezolvarea unei probleme.

 : Avertisment pentru prevenirea problemelor legate de fotografiere.

 : Informatii suplimentare.

### Consideratii

- Toate operatiunile explicate in acest manual presupun faptul ca deja comutatorul pentru alimentare este setat pe pozitia <ON> sau <⤴> (p.27).
- <> explicarea operatiunilor din acest manual presupune deja ca ati setat comutatorul de alimentare pe <⤴>.
- Se presupune ca toate setarile din meniu si functiile personalizate au valoarea initiala.
- In vederea explicatiilor, instructiunile din acest manual arata camera atasata la un obiectiv EF-S17-85mm f/4-5.6 IS USM.

## Capitole

Pentru cei care utilizeaza camera pentru prima data, capitolele 1 si 2 explica operatiunile de baza si procedurile pentru fotografiere.

	<b>Introducere</b> Operatiuni de baza.	2
<b>1</b>	<b>Pornirea</b>	23
<b>2</b>	<b>Fotografiere de baza</b> Fotografiere automata pentru diferite subiecte.	47
<b>3</b>	<b>Setari imagine</b>	59
<b>4</b>	<b>Setarea AF si modurile drive</b>	83
<b>5</b>	<b>Operatiuni avansate</b> Caracteristici de fotografiere pentru tipuri specifice de subiecte.	91
<b>6</b>	<b>Fotografierea Live View</b> Fotografiati in timp ce priviti monitorul LCD.	115
<b>7</b>	<b>Redarea imaginii</b>	131
<b>8</b>	<b>Curatarea senzorului</b>	147
<b>9</b>	<b>Printarea imaginilor si transferul imaginilor pe computer</b>	153
<b>10</b>	<b>Personalizarea camerei</b>	171
<b>11</b>	<b>Referinte</b>	187

# Cuprins








## Introducere

Lista de verificare a componentelor .....	3
Conventii utilizate in acest manual .....	4
Capitole .....	5
Indexul caracteristicilor .....	10
Precautii in utilizare .....	12
Ghid rapid de start .....	14
Nomenclator .....	16




## 1 Pornirea 23

Reincarcarea bateriei .....	24
Instalarea si scoaterea bateriei .....	26
Pornirea alimentarii .....	27
Instalarea si scoaterea cardului CF .....	29
Atasarea si detasarea obiectivului .....	31
Despre stabilizatorul de imagine .....	33
Operatiuni de baza .....	34
Utilizarea ecranului de control rapid .....	38
Operatiuni din meniu .....	40
Inainte de a incepe .....	42
Setarea limbii de afisare .....	42
Setarea datei si orei .....	42
Formatarea cardului .....	43
Setarea timpului de oprire/ oprire automata .....	44
Revenirea la setarile initiale .....	45

## 2 Fotografiere de baza 47

<input type="checkbox"/> Fotografierea complet automata .....	48
Fotografierea complet automata .....	50
 Fotografierea portretelor .....	51
 Fotografierea peisajelor .....	52
 Fotografierea prim-planurilor .....	53
 Fotografierea subiectelor in miscare .....	54
 Fotografierea portretelor pe timp de noapte .....	55
 Dezactivarea bliutului .....	56
 Fotografierea automata creativa .....	57



### 3 Setari imagine 59

Setarea calitatii de inregistrare a imaginii .....	60
<b>ISO:</b> Setarea sensibilitatii ISO .....	63
 Selectarea unui stil de imagine .....	65
 Personalizarea stilului de imagine .....	67
 Inregistrarea stilului de imagine .....	69
<b>WB:</b> Setarea balansului de alb .....	71
Balansul de alb personalizat .....	72
Setarea temperaturii culorii .....	73
Corectarea balansului de alb .....	74
Corectia iluminarii periferice a obiectivului .....	76
Crearea si selectarea unui folder .....	78
Metode de numerotare a fisierelor .....	80
Setarea spatiului culorii .....	82

### 4 Setarea AF si modurile drive 83

<b>AF:</b> Selectarea modului AF .....	84
 Selectarea punctului AF .....	86
Cand nu functioneaza autofocalizarea .....	88
Focalizarea manuala .....	88
 Selectarea modului drive .....	89
 Functionarea autodeclansatorului .....	90

### 5 Operatiuni avansate 91

<b>P:</b> Program AE .....	92
<b>Tv:</b> Prioritate timp de expunere AE .....	94
<b>Av:</b> Prioritate diafragma AE .....	96
Previzionare profunzime camp .....	97
<b>M:</b> Expunere manuala .....	98
<b>A-DEP:</b> Profunzime camp automata AE .....	99
 Selectarea modului de masurare .....	100
Setarea compensarii expunerii .....	101
 Serializarea automata a expunerii (AEB) .....	102
<b>*</b> Blocare AE .....	103
Expuneri la bec .....	104
Blocare oglinda .....	106

## Cuprins

⚡ Utilizarea blitului incorporat .....	107
Control blit .....	111
Blituri externe .....	113

**6 Fotografierea Live View 115**

📷 Pregătirea pentru fotografierea Live. View .....	116
Fotografierea .....	118
Utilizarea autofocalizării .....	121
Focalizarea manuală .....	127
Fotografierea silențioasă .....	128

**7 Redarea imaginii 131**

▶ Redarea imaginii .....	132
INFO. Afisarea informațiilor despre fotografiere .....	133
🔍 📷 Cautarea rapidă a imaginilor .....	135
🔍 Vizionarea marită .....	137
🔄 Rotirea imaginii .....	138
Redarea automată (Slide Show) .....	139
Vizionarea imaginilor pe TV .....	141
🛡️ Protejarea imaginilor .....	143
🗑️ Stergerea imaginilor .....	144
Schimbarea setărilor pentru redarea imaginii .....	145
Reglarea luminozității monitorului LCD .....	145
Setarea timpului de revedere a imaginii .....	145
Rotirea automată a imaginilor verticale .....	146

**8 Curățarea senzorului 147**

🧼 Curățarea automată a a senzorului .....	148
Implementarea datelor de streșere a prafului .....	149
Curățarea manuală a senzorului .....	151



**9 Printarea imaginilor si transferul imaginilor pe computer** 153

Pregatirea pentru printare .....	154
Printarea .....	156
Decuparea imaginii .....	161
Digital Print Order Format (DPOF) .....	163
Printarea directa cu DPOF .....	166
Transferul imaginilor pe computer .....	167

**10 Personalizarea camerei** 171

Setarea functiilor personalizate .....	172
Functii personalizate .....	173
Setari ale functiilor personalizate .....	174
C.Fn I : Expunere .....	174
C.Fn II : Imagine .....	176
C.Fn III : Autofocalizare/Drive .....	178
C.Fn IV : Operatiuni/altele .....	181
Inregistrarea Meniului meu .....	185
Inregistrarea setarilor utilizatorului .....	186

**11 Referinte** 187

INFO. Verificarea setarilor camerei .....	188
Utilizarea unei prize casnice de alimentare .....	190
Inlocuirea bateriei pentru data/ora .....	191
Utilizarea suportului pentru baterii .....	192
Setarile din meniu .....	193
Tabel cu functii disponibile .....	196
Ghid de depanare .....	198
Coduri de eroare .....	201
Schita sistemului .....	202
Specificatii .....	204
Index .....	223

## Index functii

### Alimentare

- **Baterie**
  - Incarcare → p.24
  - Verificarea bateriei → p.28
- **Alimentare la priza** → p.190
- **Oprire automata** → p.44

### Obiectiv

- **Atasarea/Detasarea** → p.31
- **Zoom** → p.32
- **Stabilizator de imagine** → p.33

### Setari de baza (Functii din meniu)

- **Limba** → p.42
- **Data/Ora** → p.42
- **Reglarea luminozitatii LCD** → p.145
- **Beeper** → p.193
- **Fotografiere card w/o** → p.29

### Inregistrarea imaginilor

- **Format** → p.43
- **Creare/selectare folder** → p.78
- **Numar fisier** → p.80

### Calitatea imaginii

- **Calitatea de inregistrare a imaginii** → p.60
- **Sensibilitate ISO** → p.63
- **Stil imagine** → p.65
- **Spatiu culorii** → p.82

- **Caracteristici pentru imbunatatirea imaginii**
  - Corectarea iluminarii periferice a obiectivului → p.76
  - Optimizator automat de lumina → p.177
  - Reducerea zgomotului pentru expunerile lungi → p.176
  - Reducerea zgomotului pentru sensibilitatea ISO mare → p.176
  - Prioritate tonuri supraexpunere → p.177

### Balansul de alb

- **Selectarea balansului de alb** → p.71
- **Balans de alb personalizat** → p.72
- **Setarea temperaturii culorii** → p.73
- **Corectarea balansului de alb** → p.74
- **Serializarea balansului de alb** → p.75

### AF

- **Mod AF** → p.84
- **Selectarea punctului AF** → p.86
- **Focalizarea manuala** → p.88

### Masurare

- **Mod de masurare** → p.100

### Drive

- **Moduri drive** → p.89
- **Numar maxim de declansari** → p.62

## Fotografiere

- **Creative Auto** → p.57
- **Ecran de control rapid** → p.38
- **Autodeclansator** → p.90
- **Program AE** → p.92
- **Prioritate timp de expunere AE** → p.94
- **Prioritate diafragma AE** → p.96
- **Expunere manuala** → p.98
- **Bec** → p.104
- **Blocarea oglinzii** → p.106

## Reglarea expunerii

- **Compensarea expunerii** → p.101
- **AEB** → p.102
- **Blocare AE** → p.103
- **Increment nivel expunere** → p.174

## Blit

- **Blit incorporat** → p.107
  - **Compensarea expunerii blitului** → p.109
  - **Blocare FE** → p.110
- **Blit extern** → p.113
- **Control blit** → p.111

## Fotografierea Live View

- **Fotografiere Live View** → p.116
  - **AF** → p.121
  - **Simulare expunere** → p.117
  - **Caroiaj** → p.119
  - **Fotografiere silențioasă** → p.128

## Redarea imaginii

- **Timp de revedere a imaginii** → p.145
- **Redarea unei singure imagini** → p.132
  - **Afisarea informatiilor despre fotografiere** → p.133
- **Afisare index** → p.135
- **Salt peste imagini** → p.136
- **Vizionare marita** → p.137
- **Rotirea manuala a imaginii** → p.138
- **Rotirea automata a imaginii** → p.146
- **Redare automata** → p.139
- **Vizionarea imaginilor pe TV** → p.141
- **Protejare** → p.143
- **Stergere** → p.144

## Personalizare

- **Funcții personalizate (C.Fn)** → p.171
- **Meniul meu** → p.185
- **Inregistrarea setarilor utilizatorului** → p.186

## Curatare senzor/ Minimalizarea prafului

- **Curatare senzor** → p.147
- **Implementarea datelor despre stergerea prafului** → p.149

## Vizor

- **Reglarea dioptriilor** → p.34
- **Schimbarea ecranului pentru focalizare** → p.183

## Precautii in utilizare

### Ingrijirea aparatului

- Acest aparat este un instrument de precizie. Nu il scapati pe jos si nu il supuneti socurilor electrice.
- Aparatul nu are protectie la apa si nu poate fi folosit sub apa. Daca il scapati accidental in apa, consultati imediat Centrul Service Canon cel mai apropiat. Stergeti orice picatura de apa cu o carpa uscata. Daca aparatul este expus aerului sarat, stergeti-l bine cu o carpa umeda foarte bine stoarsa.
- Nu lasati niciodata aparatul in apropierea unor zone cu camp magnetic puternic cum ar fi un magnet sau un motor electric. Nu utilizati si nu lasati aparatul in apropierea surselor ce emit unde radio puternice precum o antena. Campurile magnetice puternice pot cauza functionarea defectuoasa a aparatului sau pot distruge datele de imagine.
- Nu lasati aparatul in caldura excesiva precum un automobile. Temperatura ridicata poate cauza functionarea defectuoasa a aparatului.
- Aparatul contine circuite electronice de inalta precizie. Nu incercati niciodata sa demontati aparatul.
- Folositi un ventilator pentru a indeparta praful de pe lentile, vizor, oglinda si afisajul focalizarii. Pentru a curata corpul aparatului sau lentilele, nu folositi substante de curatare ce contin solventi organici. Pentru murdarie persistenta duceti aparatul la un Centru de Service Canon.
- Nu atingeti contactele electrice ale aparatului cu degetele. Acest lucru previne corodarea contactelor. Contactele corodate pot duce la functionarea defectuoasa a aparatului.
- Daca aparatul este trecut brusc din frig intr-o camera incalzita, se poate forma condens pe aparat si in partile sale interne. Pentru a preveni condensul, puneti aparatul intr-un sac de plastic etans si lasati-l sa se incalzeasca inainte de a-l scoate din sac.
- Daca se formeaza condens pe aparat, nu il utilizati. Acest lucru evita defectarea aparatului. In acest caz, indepartati lentilele, cardul CF si bateria din aparat apoi asteptati pana se evapora condensul inainte de a-l utiliza.
- In cazul in care nu utilizati aparatul o perioada mai lunga de timp, indepartati bateria si depozitati aparatul intr-un loc uscat, racoros, bine ventilat. Chiar in timpul depozitarii apasati butonul de declansare de cateva ori din cand in cand pentru a verifica daca aparatul inca functioneaza.
- Evitati depozitarea aparatului in medii in care exista substante chimice corozive, precum laboratoare chimice sau camere obscure.
- In cazul in care nu utilizati aparatul o perioada mai lunga de timp, testati toate functiile inainte de a-l folosi. Daca nu ati utilizat aparatul o perioada mai lunga si aveti in curand o sedinta de fotografiere importanta duceti aparatul sa fie verificat de distribuitorul Canon sau verificati Dvs. aparatul pentru a va asigura ca functioneaza corect.

### Panoul LCD si monitorul LCD

- Desi monitorul LCD este fabricat conform unei tehnologii foarte avansate, cu peste 99.99% pixeli activi, exista posibilitatea sa existe cativa inactivi intre ceilalti 0.01%. Pixelii inactivi care afiseaza numai negru sau rosu, nu reprezinta functionare defectuoasa. Ei nu afecteaza imaginile inregistrate.
- Daca monitorul LCD este lasat aprins o perioada mai lunga de timp, este posibil sa se arda iar pe ecran raman urme ale imaginii afisate. Totusi, acest lucru este temporar si acestea dispar daca lasati camera neutilizata timp de cateva zile.
- La temperaturi scazute sau inalte, afisarea pe monitorul LCD poate parea incetinita sau intunecata. Va reveni la normal la temperatura camerei.

### Carduri

Pentru a proteja cardurile si datele inregistrate, notati urmatoarele:

- Nu scapati, nu indoiti si nu udati cardul. Nu supuneti cardul unor forte excesive, socuri fizice sau vibratii.
- Nu depozitati si nu utilizati cardul de memorie in apropierea unui camp magnetic cum ar fi aparatul TV, difuzoare, magneti. Evitati si locurile susceptibile de electricitate statica.
- Nu lasati cardul in plin soare sau langa o sursa de caldura.
- Depozitati intotdeauna cardurile intr-o caseta.
- Nu depozitati cardurile in locuri fierbinti, prafuite sau umede.

### Contacte electrice ale lentilelor

Dupa detasarea lentilelor de aparat, puneti capacul lentilelor sau puneti lentilele cu partea posterioara in sus pentru a evita zgarierea suprafetei lentilelor sau a contactelor electrice.

Contacte

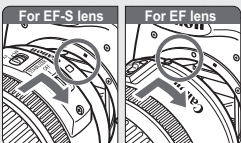


### Precautii in timpul utilizarii prelungite

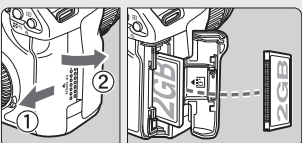
Atunci cand fotografiati in continuu pentru o perioada mai lunga sau utilizati fotografierea live, camera se poate incalzi. Desi acest lucru nu reprezinta o defectiune, tinand camera fierbinte in mana un timp mai lung, poate cauza arsuri ale pielii.

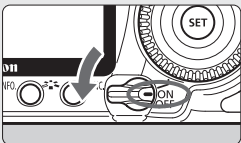
## Ghid rapid de start

**1**  **Introduceti bateria.** (p.26)  
 Pentru a reincarca bateria, vezi pagina 24.

**2**  **Atasati obiectivul.** (p.31)  
 Atunci cand atasati obiectivul EF-S , aliniati-l cu indexul alb de pe camera. Pentru alte obiective, aliniati-le cu indexul rosu.

**3**  **Setati comutatorul de focalizare a lentilelor pe <AF>.** (p.31)

**4**  **Deschideti capacul compartimentului pentru card si introduceti un card.** (p.29)  
 Tineti partea cu eticheta inspre Dvs. si introduceti in aparat capatul cu gauri mici.

**5**  **Setati comutatorul pentru alimentare pe pozitia <ON>.** (p.27)

6



### Setati cadranul de moduri pe <img alt="Full Auto icon" data-bbox="485 195 515 210"/> (Full Auto). (p.48)

Toate setarile vor fi facute automat.

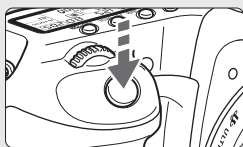
7



### Focalizati subiectul. (p.35)

Priviti prin vizor si indreptati centrul vizorului spre subiect. Apasati butonul de declansare pana la jumatatea cursei pentru a focaliza. Daca este necesar, blitul incorporat se va ridica automat.

8



### Fotografiati. (p.35)

Apasati complet butonul de declansare pentru a fotografia.

9



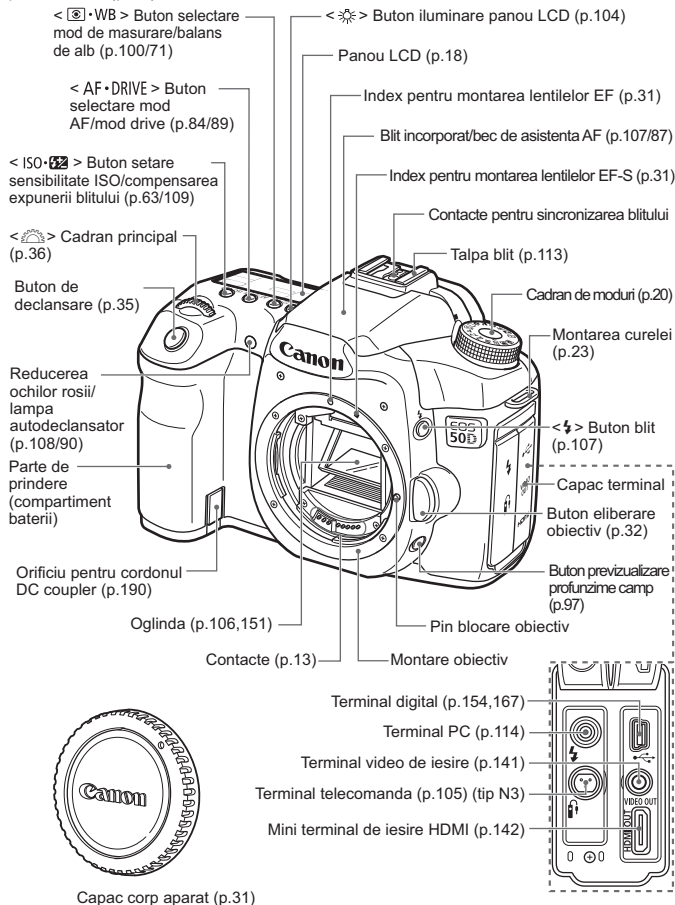
### Revedeti imaginea pe monitorul LCD. (p.145)

Imaginea fotografiata va fi afisata pe monitorul LCD aproximativ 2 secunde. Pentru a afisa imaginea din nou, apasati butonul <img alt="Review icon" data-bbox="485 725 515 740"/> (p.132).

- Pentru a viziona imaginile fotografiate, vezi "Redarea imaginilor" (p.132).
- Pentru a sterge imagini, vezi "Stergerea imaginilor" (p.144).

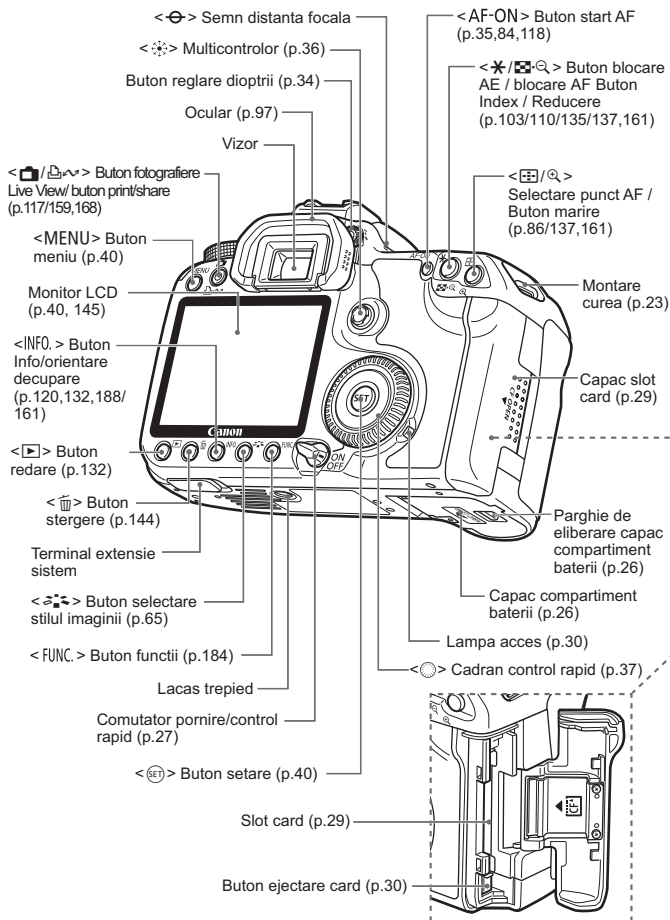
## Nomenclator

Pentru informatii detaliate, numarul paginii de referinta este redat intre paranteze (p.\*\*).



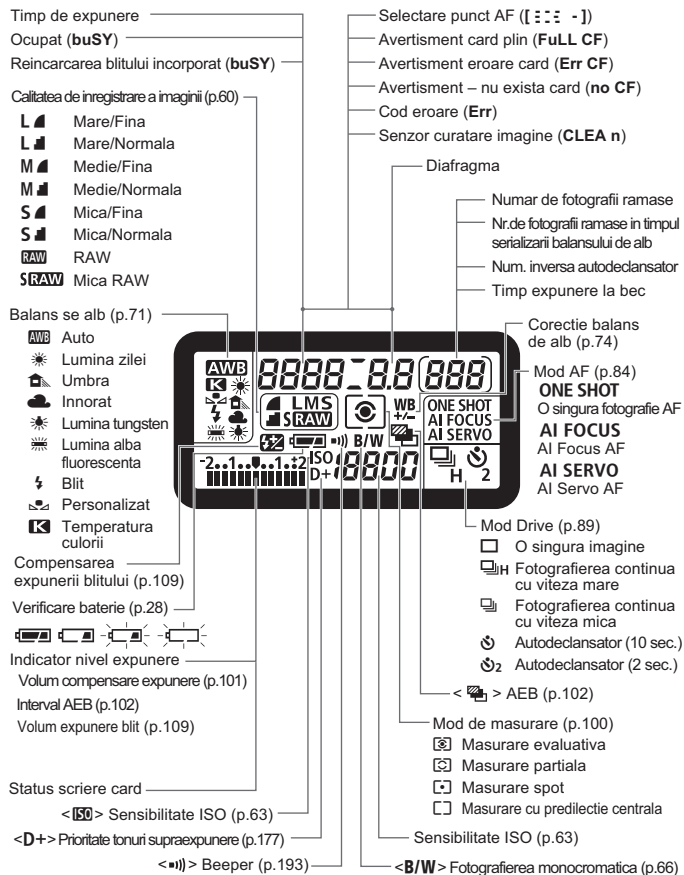


Nomenclator



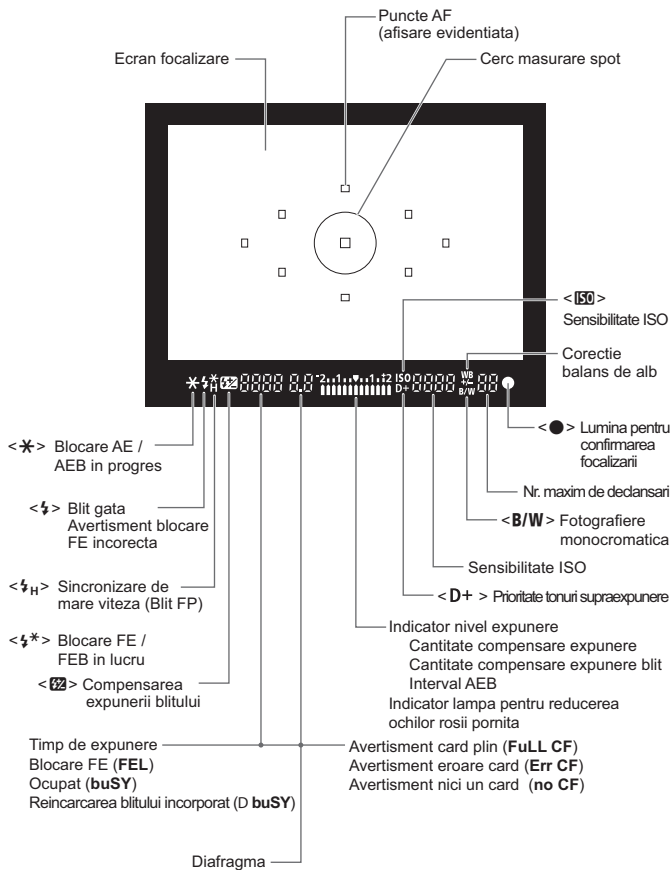
## Nomenclator

### Panou LCD



Pe ecran vor fi afisate numai setarile aplicate in mod curent.

## Informatii in vizor



Pe ecran vor fi afisate doar setarile curente.

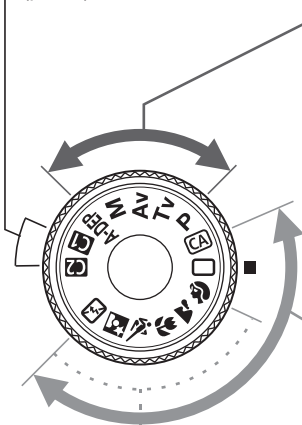
## Nomenclator

**Cadran de control**

Cadranul de moduri contine moduri pentru Zona de baza si moduri pentru Zona Creativa.

**Setari utilizator**

Cele mai multe setari pot fi inregistrate in **C1** si **C2** (p.186).

**Zona creativa**

Aceste moduri va ofera un control mai mare asupra rezultatelor.

- P** : Program AE (p.92)
- Tv** : Prioritate timp de expunere AE (p.94)
- Av** : Prioritate diafragma AE (p.96)
- M** : Expunere manuala (p.98)
- A-DEP** : Profunzime camp automata AE (p.99)

**Zona de baza**

Tot ceea ce trebuie sa faceti este sa apasati butonul de declansare. Fotografieri complet automata pentru diferite tipuri de subiecte.

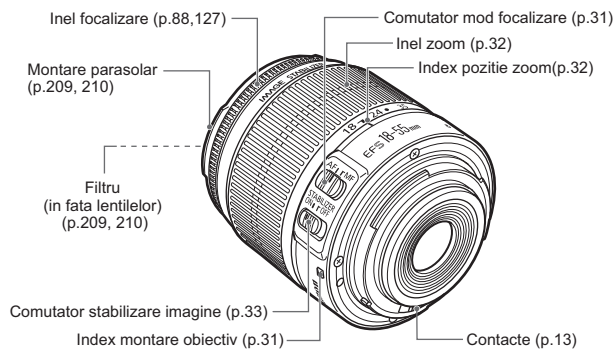
- [CA]** : Complet automat (p.48)
- [A]** : Creativ Auto (p.57)

**Zona imagine**

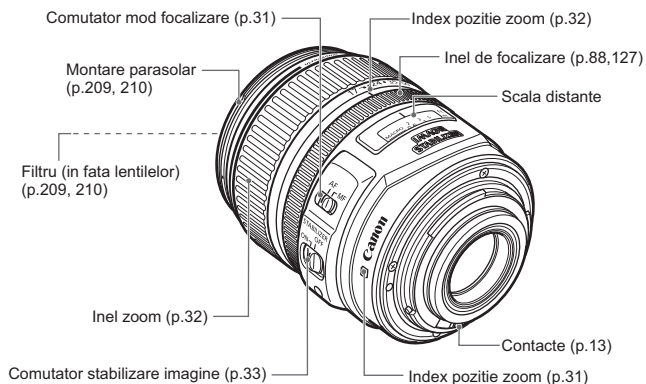
- [P]** : Portret (p.51)
- [L]** : Peisaj (p.52)
- [M]** : Prim plan (p.53)
- [S]** : Sport (p.54)
- [N]** : Portret pe timp de noapte (p.55)
- [B]** : Blit oprit (p.56)

## Nomenclator pentru kit-urile de lentile

### EF-S18-200mm f/3.5-5.6 IS and EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS



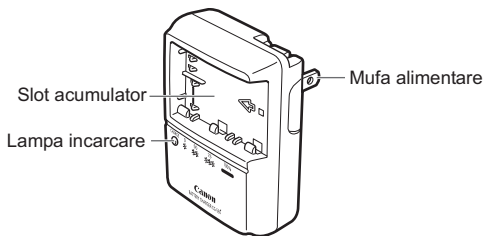
### EF-S17-85mm f/4-5.6 IS USM and EF28-135mm f/3.5-5.6 IS USM



Nomenclator

**Incarcator CG-580**

Incarcator pentru acumulatorul BP-511A (p.24).



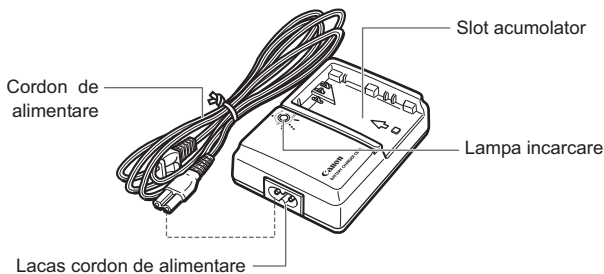
Aceasta unitate de alimentare trebuie orientata in mod corect adica in pozitie verticala sau pe podea.

**INSTRUCTIUNI IMPORTANTE PENTRU SECURITATEA DVS. - PASTRATI ACESTE INSTRUCTIUNI. PERICOL - PENTRU A REDUCE RISCUL UNUI INCENDIU SAU AL UNUI SOC ELECTRIC, URMATI CU ATENTIE ACESTE INSTRUCTIUNI.**

Pentru conectarea la o sursa de curent din afara USA, utilizati un adaptor pentru priza pentru configuratia corespunzatoare prizei.

**Incarcator CB-5L**

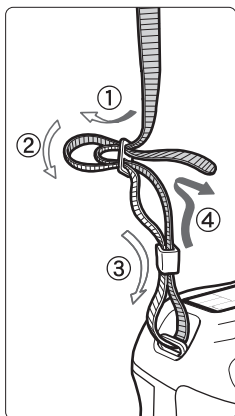
Incarcator pentru acumulatorul BP-511A (p.24).



# 1

## Pornirea

In acest capitol sunt explicati pasii preparatori si operatiunile de baza.



### Atasarea curelei

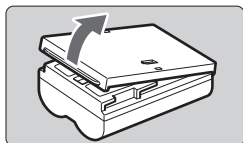
Treceti capatul curelei prin dispozitivul din partea de jos pentru montarea curelei. Apoi treceti-l prin bucla asa cum se arata in figura. Trageti in sus de curea si asigurati-va ca nu aluneca prin bucla.

- Capacul pentru vizor este deasemenea atasat la curea (p.105).



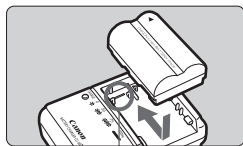
Capac pentru vizor

## Reincarcarea bateriei



### 1 Scoateti capacul de protectie.

- Atunci cand scoateti bateria din camera, puneti capacul la loc pentru a o proteja de un scurt circuit.

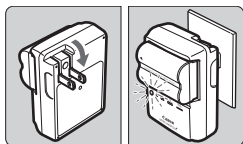


### 2 Introduceti bateria.

- Aliniasi marginea anterioara a bateriei cu linia index a incarcatorului pentru baterii. In timp ce apasati bateria in jos, deplasati-o in directia aratata de sageata.
- Pentru detasarea bateriei urmati procedura de mai sus in sens invers.

Index slot acumulator

### CG-580

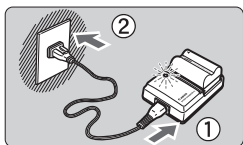


### 3 Reincarcati bateria.

#### Pentru CG-580

- Asa cum este indicat de sageata, scoateti picioarele incarcatorului si introduceti-le in priza.

### CB-5L



#### Pentru CB-5L

- Conectati cordonul de alimentare la incarcator si introduceti cablul in priza.
- ▶ Incarcarea porneste automat si lampa pentru reincarcare clipeste in rosu.
- **Dureaza aproximativ 100 minute pentru a reincarca o baterie complet epuizata.**

Nivel reincarcare	Lampa incarcare
0 - 50%	Clipeste o data pe secunda
50 - 75%	Clipeste de doua ori pe secunda
75 - 90%	Clipeste de trei ori pe secunda
90% sau mai mult	Ramane aprins

\* Numerele si semnele de pe incarcator corespund cu tabelul de mai sus.



### Sfaturi pentru utilizarea bateriei si incarcatorului


- **Reincarcati bateria in ziua in care intentionati sa o folositi sau cel mult cu o zi inainte.**

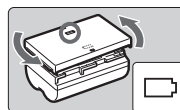
O baterie neutilizata se descarca in timp.

- **Dupa incarcare, scoateti din priza cordonul de alimentare si prelungirile incarcatorului.**

- **Aveti posibilitatea sa atasati capacul intr-o orientare diferita pentru a indica ca bateria a fost reincarcata sau nu.**

Daca bateria a fost reincarcata, atasati capacul astfel incat semnul pentru baterie

<  > sa fie aliniat cu sigiliul albastru de pe baterie. Daca bateria este epuizata, atasati capacul in pozitie inversa.



- **Atunci cand nu utilizati camera, scoateti bateria.**

In cazul in care bateria este lasata in camera o perioada mai lunga de timp, se pierde o cantitate scazuta de curent ceea ce duce la descarcarea ei si scurtarea perioadei de utilizare. Depozitati bateria cu capacul atasat. Depozitarea bateriei dupa ce a fost complet incarcata ii poate diminua performantele.

- **Incercatorul pentru baterii poate fi utilizat si in alte tari.**

Incercatorul pentru baterii este compatibil cu surse de curent intre 100 V AC si 240 V AC 50/60 Hz. Daca forma prizei este diferita, folositi un adaptor de curent potrivit pentru tara respectiva. Nu atasati incarcatorului nici un fel de transformator. Acest lucru poate dauna incarcatorului.

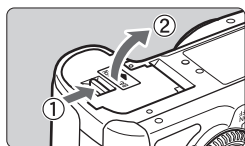
- **Daca bateria se epuizeaza rapid dupa incarcare completa, inlocuiti bateria.** Inlocuiti bateria cu un noua.

- Nu reincarcati alti acumulatori inafara de BP-511A, BP-514, BP-511 sau BP-512.
- Acumulatorul BP-511A este dedicat numai produselor Canon. Utilizarea lui cu un incarcator sau produs incompatibil poate provoca defectiuni sau accidente pentru care Canon nu poate fi facut raspunzator.

## Instalarea si scoaterea bateriei

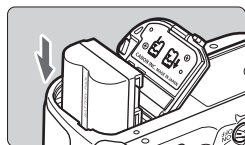
### Instalarea bateriei

Introduceti in camera un acumulator BP-511A complet incarcat.



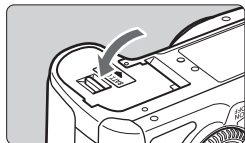
#### 1 Deschideti capacul compartimentului pentru baterii.

- Deplasati parghia in sensul aratat de sageata si deschideti capacul.



#### 2 Introduceti bateria.

- Introduceti capatul cu contactele bateriei.
- Introduceti bateria pana cand se blocheaza.



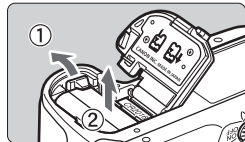
#### 3 Inchideti capacul.

- Apasati capacul pana cand se inchide ferm.



Pot fi utilizati si acumulatorii BP-514, BP-511 sau BP-512.

### Scoaterea bateriei



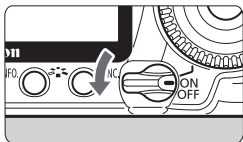
#### Deschideti capacul si scoateti bateria.

- Deplasati comutatorul de blocare a bateriilor in sensul aratat de sageata si scoateti bateria.
- Pentru a preveni un scurtcircuit, atasati bateriei capacul de protectie.



Nu leganati capacul deschis al compartimentului pentru baterie deoarece se pot rupe balamalele.

## Pornirea camerei



<OFF> : Camera este oprita si nu functioneaza. Setati-o pe aceasta pozitie cand nu o utilizati.

<ON> : Camera se aprinde.

<↵> : Camera si <ⓘ> opereaza (p.37).

### Despre curatarea automata a senzorului

- Cand setati comutatorul de pornire pe <ON/↵> sau <OFF>, curatarea senzorului va fi efectuata automat. In timpul curatarii senzorului, monitorul LCD va afisa <□>. Chiar si in timpul curatarii senzorului, puteti fotografia apasand butonul de declansare pana la jumătate (p.35) pentru a opri curatarea senzorului si a fotografia.
- Daca porniti/opriti comutatorul de pornire <ON/↵>/<OFF> intr-un interval scurt, este posibil ca <□> sa nu fie afisat. Acest lucru este normal si nu reprezinta o problema.

### Despre oprirea automata

- Pentru a economisi energia bateriei, camera se opreste automat dupa 1 minut in care nu se efectueaza nici o operatiune. Pentru a porni camera din nou, apasati butonul de declansare pana la jumătate (p.35).
- Puteti schimba timpul dupa care camera sa se stinga automat cu setarea [👉 **Auto power off**] din meniu (p.44).

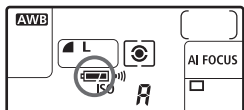






Daca setati comutatorul de pornire pe <OFF> in timp ce se inregistreaza o imagine pe card, va fi afisat [**Recording ...**] si alimentarea se va opri dupa ce imaginea este inregistrata.

Pornirea camerei

## Verificarea nivelului de incarcare a bateriei

Cand comutatorul de pornire este setat pe <ON> sau <↵>, nivelul bateriei va fi indicat intr-unul din urmatoarele moduri:



-  : Nivelul bateriei este OK.
-  : Nivelul bateriei este usor scazut, dar inca suficient.
-  : Bateria se va epuiza in curand.
-  : Bateria trebuie reincarcata.

**Durata de viata a bateriei** [Numar aproximativ de fotografii]

Temperatura	Conditii de fotografiere	
	Fara blit	50% Utilizare blit
La 23°C / 73°F	800	640
La 0°C / 32°F	680	540

- Cifrele de mai sus corespund testelor realizate cu baterii complet incarcate BP-511A, fara fotografiere Live View, si standardelor de testare CIPA (Camera & Imaging Products Association).

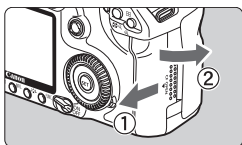


- In functie de conditiile de fotografiere, numarul real de fotografii posibile poate fi mai mic decat cel indicat mai sus.
- Numarul de fotografii posibile poate fi redus si de apasarea indelungata a butonului de declansare sau de utilizarea autofocalizarii.
- Numarul de fotografii posibile descreste odata cu cresterea frecventei utilizarii monitorului LCD.
- Numarul de fotografii ce se pot realiza cu BP-514 este cel indicat in tabel.
- Numarul de fotografii ce se pot realiza cu BP-512 sau BP-511 va fi de 75% din cifrele indicate in tabel pentru 23°C / 73°F. La 0°C / 32°F, cifrele vor fi aceleasi cu cele din tabel.
- Operarea obiectivului este alimentata de bateria camerei foto. Utilizarea anurilor obiective poate reduce numarul de fotografii posibile.
- Utilizarea stabilizatorului de imagine al obiectivului va descreste numarul de fotografii posibile (va scurta durata de viata a bateriei).
- Pentru durata de viata a bateriei in cadrul fotografierii Live View, vezi p.119.

## Instalarea si scoaterea cardului CF

Desi grosimea celor doua carduri CF este diferita, ambele pot fi introduse in camera foto. Deasemenea pot fi utilizate cardurile Ultra DMA (UDMA) si cardurile tip hard-disk.

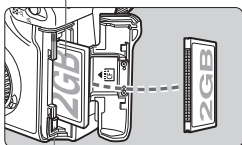
### Instalarea cardului



#### 1 Deschideti capacul.

- Deplasati parghia in sensul aratat de sageata si deschideti capacul.

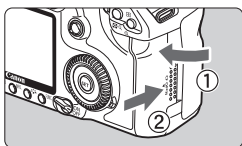
Fata cu eticheta



Buton ejectare card

#### 2 Introduceti cardul.

- Dupa cum se arata in figura, **indreptati partea cu eticheta spre Dvs. si introduceti in aparat capatul cu gaurile mici.** **Introducerea cardului in directie gresita poate avaria camera.**
- Butonul pentru ejectarea cardului se ridica.



Numar de fotografii ramase



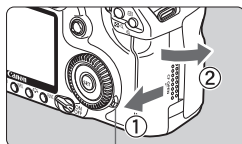
#### 3 Inchideti capacul.

- Inchideti capacul si deplasati-l in directia aratata de sageata pana cand se inchide ferm.
- Atunci cand setati comutatorul de alimentare pe pozitia <ON> sau <⌂>, pe monitorul LCD va fi afisat numarul de fotografii ramase.



- Numarul de fotografii ramase depinde de capacitatea ramasa a cardului, calitatea de inregistrare a imaginii, sensibilitatea ISO, etc.
- Setand optiunea [**☑** Shoot w/o card] pe [**Off**] preveniti uitarea instalarii unui card (p.193).

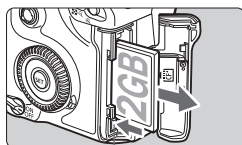
## Instalarea si scoaterea cardului CF

**Scoaterea cardului**

Lampa de acces

**1 Deschideti capacul.**

- Setati comutatorul de alimentare pe <OFF>.
- **Asigurati-va ca lampa de acces este stinsa si apoi deschideti capacul.**



Buton ejectare card

**2 Scoateti cardul.**

- Apasati butonul pentru ejectarea cardului.
- ▶ Cardul va iesi.
- Inchideti capacul.



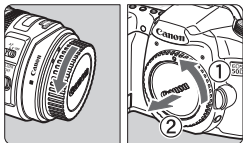
- **Atunci cand lumineaza sau clipeste in timpul fotografierii, lampa de acces indica faptul ca datele sunt transferate, citite, scrise sau sterse de pe card. In timp ce lampa de acces este aprinsa sau clipeste, nu efectuati urmatoarele operatiuni. Acest lucru ar putea dauna datelor de imagine, cardului sau camerei.**

- Deschiderea capacului compartimentului pentru card.
- Scoaterea bateriei.
- Zdruncinarea si clatinarea camerei.

- In cazul in care pe card exista deja imagini inregistrate, este posibil ca numerotarea lor sa nu inceapa de la 0001. (p.80).
- Daca pe monitorul LCD este afisat un mesaj de eroare referitor la cardul de memorie, scoateti si reinstalati cardul. Daca eroarea persista, utilizati un alt card. Daca aveti posibilitatea sa transferati toate imaginile pe computer, faceti acest lucru si apoi formatati cardul. Acesta isi poate reveni.
- Tineti intotdeauna de partile laterale un card tip hard-disk. Il puteti avaria daca il tineti de partea plata. In comparatie cu cardurile CF, cardurile de memorie cu hard disk sunt mai vulnerabile la vibratii si socuri. In cazul in care utilizati un astfel de card nu supuneti camera la vibratii si socuri in special in timpul inregistrarii sau redarii imaginilor.

## Montarea si detasarea obiectivului

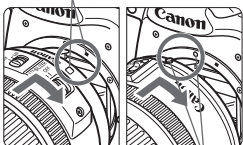
### Atasarea obiectivului



#### 1 Scoateti capatul.

- Scoateti capatul din spate al obiectivului si pe cel principal prin rasucire in sensul aratat de sageata.

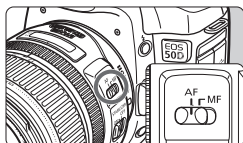
Index pentru montarea obiectivului EF-S



#### 2 Atasati obiectivul.

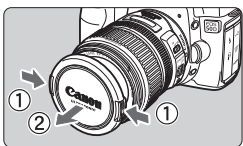
- Aliniati obiectivul EF-S cu indexul alb pentru montarea obiectivelor EF -S de pe camera si rotiti obiectivul asa cum arata sageata.
- Atunci cand atasati un alt tip de obiectiv decat EF-S aliniati-l cu indexul rosu pentru montarea obiectivelor EF.

Index pentru montarea obiectivului EF



#### 3 Pe obiectiv, setati modul de focalizare pe <AF> (autofocalizare).

- Daca este setat pe <MF> (focalizare manuala), autofocalizarea nu functioneaza.



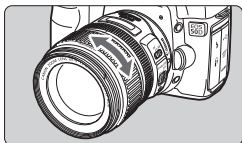
#### 4 Scoateti capatul din fata al obiectivului.

### Minimalizarea prafului

- Schimbati obiectivele intr-un loc pe cat posibil lipsit de praf.
- Atunci cand depozitati camera foto fara a avea atasat un obiectiv, puneti capatul.
- Inlaturati praful de pe capac inainte de a-l atasati.

## Montarea si detasarea obiectivului

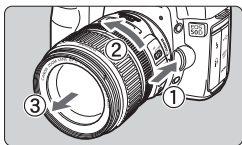
### Despre zoom



Pentru a opera zoom-ul, rotiti inelul zoom cu degetele.

**Daca doriti sa reglati zoom-ul, faceti acest lucru inainte de a focaliza. Rotirea inelului zoom dupa focalizare, o poate deregla usor.**

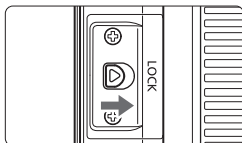
### Scoaterea obiectivului



In timp ce apasati butonul de eliberare a obiectivului, rotiti obiectivul in sensul aratat de sageata.

- Rotiti obiectivul pana cand se opreste, apoi scoateti-l.
- Puneti husa de protectie impotriva prafului pe obiectivul scos.

### Pentru detinatorii kit-ului de lentile EF-S18-200mm f/3.5-5.6 IS:



Puteti preveni extinderea inelului zoom in timpul transportului. Setati inelul zoom pe capatul de 18mm unghi larg, apoi deplasati parghia de blocare a inelului zoom pe <LOCK>. Inelul zoom poate fi blocat numai la capatul unghi larg.

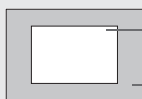


- Nu priviti direct in soare prin nici un obiectiv. Acest lucru poate duce la pierderea vederii.
- Daca partea din fata a obiectivului (inelul de focalizare) se roteste in timpul autofocalizarii, nu atingeti partea care se roteste.



### Factorul de conversie a imaginii

Deoarece dimensiunea senzorului de imagine este mai mica decat formatul filmului de 35mm, va fi ca si cum distanta focala a obiectivului va fi marita de 1.6x.



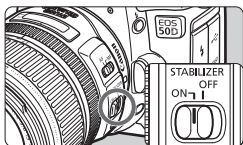
— Dimensiune senzor imagine  
(22.3 x 14.9mm / 0.88 x 0.59 in.)  
— Dimensiune imagine 35mm  
(36 x 24mm / 1.42 x 0.94 in.)



## Despre stabilizatorul de imagine al obiectivului

Explicatia procedurii de fata se bazeaza pe un obiectiv EF-S17-85mm f/4-5.6 IS USM ca exemplu.

\* IS este prescurtarea de la stabilizator.



### 1 Setati comutatorul IS pe <ON>.

- Setati comutatorul de pornire a camerei pe <ON>.

### 2 Apasati butonul de declansare pana la jumătate.

- ▶ Stabilizatorul de imagine functioneaza.

### 3 Fotografiati.

- Cand imaginea este stabila in vizor, apasati complet butonul de declansare pentru a fotografia.



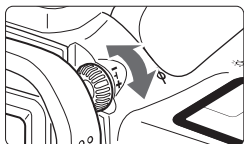
- Stabilizatorul de imagine nu are eficienta asupra subiectelor aflate in miscare.
- Este posibil ca stabilizatorul de imagine sa nu compenseze miscari excesive cum ar fi tangajul unei barci.
- In cazul obiectivelor EF-S17-85mm f/4-5.6 IS USM sau EF 28-135mm F/3.5-5.6 IS USM stabilizatorul de imagine nu va fi foarte eficient atunci cand miscati camera pentru a realiza fotografii panoramate.



- Stabilizatorul de imagine poate functiona cu comutatorul pentru modul de focalizare setat si pe pozitia <AF> si pe pozitia <MF>.
- In cazul in care camera este montata pe un trepied, puteti economisi energia bateriei setand comutatorul IS pe <OFF>.
- Stabilizatorul de imagine poate functiona si atunci cand camera este montata pe un monopod.
- Unele obiective IS va permit comutarea manuala a modului IS pentru a se potrivi conditiilor de fotografiere. Totusi, obiectivele EF-S18-200mm f/3.5-5.6 IS si EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS comuta automat pe modul IS.

## Operatiuni de baza

### Reglarea imaginii din vizor



#### Rotiti butonul pentru reglajul dioptriilor.

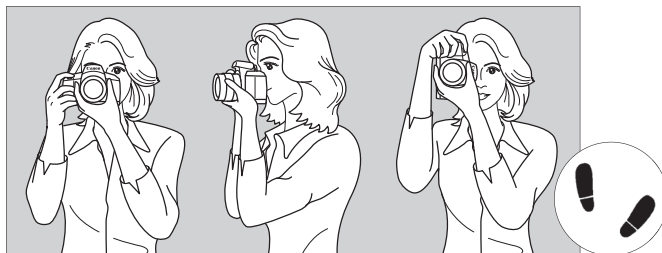
- Rotiti butonul in stanga sau in dreapta pana cand cele noua puncte AF se vad clar in vizor.



In cazul in care butonul pentru reglajul dioptriilor nu poate realiza o imagine clara in vizor, este recomandata utilizarea obiectivului pentru reglarea dioptriilor E (10 tipuri, comercializat separat).

### Sustinerea aparatului

Pentru a obtine imagini clare, miscarea aparatului trebuie minimalizata.



Fotografie orizontala

Fotografie verticala

1. Tineti ferm aparatul cu mana dreapta.
2. Tineti partea de jos a obiectivului cu mana stanga.
3. Apasati usor butonul de declansare cu indexul de la mana dreapta.
4. Apasati bratele si coatele de partea din fata a corpului.
5. Apropiati camera foto de fata Dvs. cat se poate de mult si priviti prin vizor.
6. Pentru a mentine o pozitie constanta, puneti un picior inainte si unul inapoi.

## Butonul de declansare

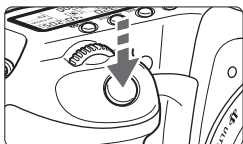
Butonul de declansare are doi pasi. Puteti apasa butonul de declansare pana la jumatatea cursei. Apoi puteti apasa in continuare complet.



### Buton apasat pana la jumatatea cursei

Activeaza focalizarea automata si epunerea automata care seteaza timpul de expunere si diafragma.

Setarea pentru expunere (timp de expunere si diafragma) este afisata pe monitorul LCD si in vizor (⦿4).



### Buton apasat complet

Declanseaza si realizeaza fotografia.

### Prevenirea miscarii aparatului

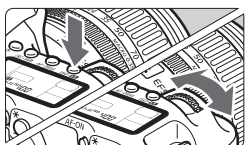
Se refera la miscarile camerei foto in timpul expunerii. Acestea pot duce la fotografiile neclare. Pentru a le preveni urmati indicatiile de mai jos:



- Sustineti si stabilizati camera dupa cum a fost explicat la pagina precedenta.
- Apasati butonul de declansare pana la jumatatea cursei pentru a focaliza si apoi apasati complet.



- In modurile Zonei creative apasarea butonului <AF-ON> va avea acelasi efect ca si apasarea pana la jumatate a butonului de declansare.
- Daca apasati butonul de declansare complet, fara a-l apasa mai intai pe jumatate sau daca apasati butonul de declansare pana la jumatate si imediat il apasati complet, aparatul va avea nevoie de un moment inainte de a fotografia.
- Chiar si in timpul afisarii meniului, redarii sau inregistrarii imaginii puteti reveni instantaneu la fotografiere apasand butonul de declansare pana la jumatate.

## Operatiuni de baza


 Utilizarea cadranului principal pentru efectuarea selectiilor**(1) Dupa ce apasati un buton, rotiti cadranul <  >.**

Atunci cand apasati un buton, functia sa ramane selectata timp de 6 secunde (). In acest timp, puteti roti cadranul <  > pentru a face setarea dorita.

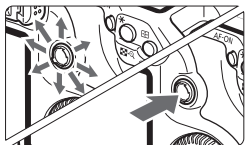
Cand functia se opreste sau cand apasati butonul de declansare pana la jumatate, camera va fi gata de fotografiere.


- Utilizati acest cadran pentru a selecta sau pentru a seta modul de masurare, modul AF, sensibilitatea ISO, punctul AF, etc.



**(2) Rotiti numai cadranul <  >.**

In timp de priviti monitorul LCD sau vizorul, rotiti cadranul <  > pentru a realiza setarea dorita.

- Utilizati acest cadran pentru a seta timpul de expunere, diafragma etc.

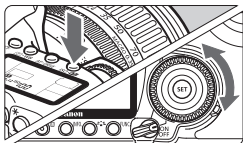
 Operarea multicontrolului

<  > este format dintr-o tasta cu opt directii si un buton in centru.

- Utilizati-l pentru selectarea punctului AF, corectarea balansului de alb, derularea imaginii marite, operarea ecranului de control rapid, etc. Utilizati-l deasemenea pentru a selecta optiunile din meniu (cu exceptia [] Erase images) si [] Format]).

## <⦿> Utilizarea cadranului de control rapid pentru realizarea selectiilor

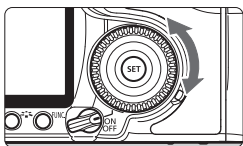
Înainte de a utiliza cadranul <⦿>, setați comutatorul de pornire pe <ON>.



### (1) După apăsarea unui buton, rotiți cadranul <⦿>.

Atunci când apăsați un buton, funcția se rămâne selectată timp de 6 secunde (⦿6). În acest timp, puteți roti cadranul <⦿> pentru a face setarea dorită. Când funcția se oprește sau când apăsați butonul de declanșare până la jumătate, camera va fi gata de fotografiere.


- Utilizați acest cadran pentru a selecta sau pentru a seta balansul de alb, modul drive, compensarea expunerii bliului, punctul AF, etc.



### (2) Rotiți numai cadranul <⦿>.

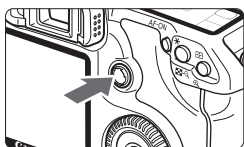
În timp de priviți monitorul LCD sau vizorul, rotiți cadranul <⦿> pentru realiza setarea dorită.

- Utilizați acest cadran pentru a seta cantitatea compensării expunerii, diafragma pentru expunerile manuale etc.

 Puteți face pasul (1) și când comutatorul de pornire este setat pe <ON>.

## Utilizarea ecranului pentru control rapid

Setările pentru fotografiere sunt afisate pe monitorul LCD de unde puteti sa le selectati si sa le setati rapid. Acesta este numit ecran de control rapid.



### 1 Afisati ecranul pentru control rapid.

- Apasati <Q> drept in jos.
- ▶ Apare ecranul pentru control rapid (10 sec.).



Moduri Zona de baza



Moduri Zona Creativa

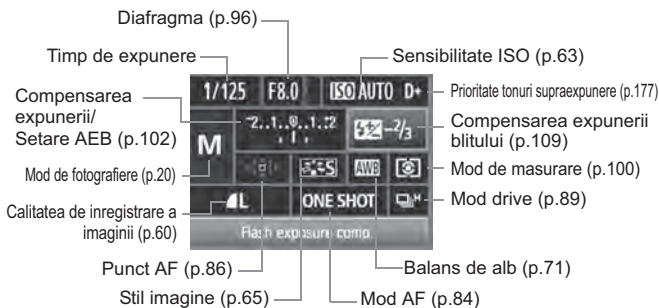
### 2 Faceti setarea dorita.

- Utilizati <Q> pentru a selecta functia.
- In modurile Zonei de baza, puteti selecta anumite moduri drive (p.89) si calitatea de inregistrare a imaginii (p.60).
- ▶ In partea de jos a ecranului este afisata o scurta descriere a functiei selectate.
- Rotiti cadranul <Q> sau <Q> pentru a schimba setarea.

### 3 Fotografiati.

- Apasati complet butonul de declansare pentru a fotografia.
- ▶ Monitorul LCD se stinge si este afisata imaginea fotografiata.

## Funcții pe ecranul de control rapid



## Afisarea setarii functiilor

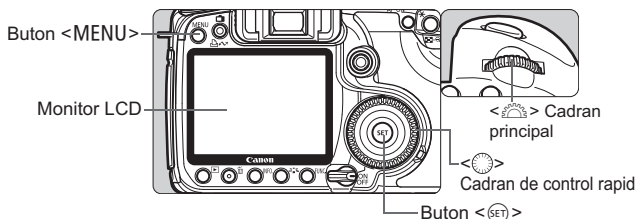


- In ecranul de control rapid, selectati functia si apasati <SET>. Va fi afisat ecranul pentru respectiva setare (cu exceptia timpului de expunere si a diafragmei).
- Rotiti cadranul <◁> sau <▷> pentru a schimba setarea. Pentru anumite functii puteti utiliza deasemenea <⊕> pentru a schimba setarea.
- Apasati <SET> pentru a reveni la ecranul de control rapid.

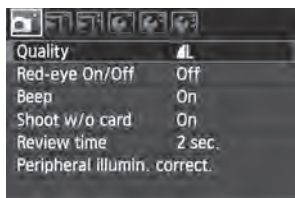
**⚠** <D+> (Prioritate tonuri supraexpunere) nu poate fi setata in ecranul de control rapid.

## Operatiuni din meniu

Prin setarea diferitelor functii din meniu, puteti seta calitatea de inregistrare a imaginii, data/ora, etc. In timp ce priviti monitorul LCD, utilizati butonul <MENU> din spatele camerei foto si cadranele <◀▶> <⊙>.

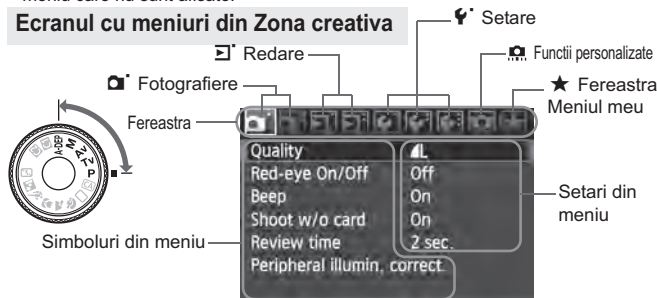


### Ecranul cu meniuri din Zona de baza



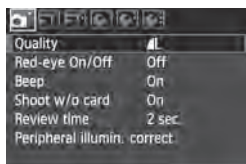
\* Ferestrele [☐/⊙/★] nu sunt afisate in modurile Zonei de baza si Complet automat. Atunci cand este setat un mod din Zona de baza, exista simbolurile din meniu care nu sunt afisate.

### Ecranul cu meniuri din Zona creativa





## Procedura de setare a meniului

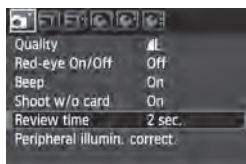


### 1 Afisati meniul.

- Apasati butonul <MENU> pentru a afisa meniul.

### 2 Selectati o fereastră.

- Rotiti cadranul <☀> pentru a selecta o fereastră.



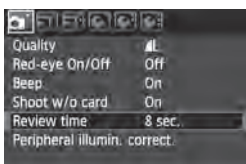
### 3 Selectati simbolul dorit.

- Rotiti cardanul <◁> pentru a selecta simbolul, apoi apasati <SET>.



### 4 Selectati setarea.

- Rotiti cadranul <☉> pentru a selecta setarea dorita.
- Pentru unele simboluri din meniu, setarea curenta va fi afisata in albastru.



### 5 Faceti setarea dorita.

- Apasati <SET> pentru a o seta.

### 6 Iesiti din meniu.

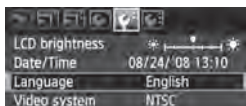
- Apasati butonul <MENU> pentru a reveni la afisarea setarilor.



Explicatiile pentru functiile meniului presupun ca ati apasat deja butonul <MENU> pentru afisarea meniului.

## Inainte de start

### MENU Setarea limbii de afisare



#### 1 Selectati [Language].

- In fereastra [**☛**], selectati [**Language**] (al treilea simbol de sus), si apoi apasati <**SET**>.



#### 2 Setati limba dorita.

- Rotiti cadranul <**◂**> pentru a selecta limba dorita, apoi apasati <**SET**>.
- ▶ Limba se schimba.

### MENU Setare data si ora

Verificati daca data si ora sunt afisate corect. Daca este necesar, setati data si ora corecte.



#### 1 Selectati [Date/Time].

- In fereastra [**☛**], selectati [**Date/Time**], apoi apasati <**SET**>.



#### 2 Setati data si ora si formatul de afisare a datei.

- Rotiti cardanul <**◂**> pentru a selecta numarul.
- Apasati <**SET**> astfel incat sa fie afisat **☐**.
- Rotiti cardanul <**◂**> pentru a selecta setarea dorita, apoi apasati <**SET**> (Returns to **☐**).

#### 3 Iesiti din setare.

- Rotiti cadranul <**◂**> pentru a selecta [**OK**], apoi apasati <**SET**>.
- ▶ Vor fi setate data/ora si meniul va fi afisat din nou.

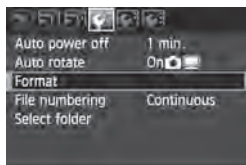


Este important sa setati corect data si ora deoarece fiecare imagine este inregistrata cu data si ora la care a fost efectuata.

**MENU Formatarea cardului**

Formatati cu aceasta camera cardurile noi sau cardurile formatare anterior cu alta camera sau pe computer.

- ❗ **Formatarea unui card sterge toate datele si imaginile de pe card. Chiar si imaginile protejate vor fi sterse. Daca este necesar, transferati datele inregistrate pe computer inainte de a formata cardul.**

**1 Selectati [Format].**

- In fereastra [**F**], selectati [**Format**], apoi apasati <SET>.

**2 Selectati [OK].**

- Rotiti cadranul <◁> pentru a selecta [**OK**], apoi apasati <SET>.
- ▶ Cardul va fi formatat.
- ▶ Cand formatarea este completa, reapare meniul.

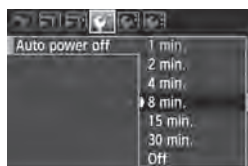
- ❗ Atunci cand formatati un card, este schimbata numai structura de organizare a fisierelor. Datele curente nu sunt sterse complet. Retineti acest lucru atunci cand dati cardul altei persoane sau cand il aruncati. Atunci cand aruncati cardul, distrugeti-l pentru a preveni furtul datelor.

- 📄 Capacitatea cardului afisata pe ecran ar putea fi mai mica decat capacitatea indicata pe card.

Inainte de start

### **MENU** Setarea timpului dupa care camera se opreste/ oprire automata

Puteti schimba timpul dupa care camera se opreste automat in cazul in care nu se mai efectueaza nici o operatiune. Daca nu doriti ca sa se stinga automat, setati pe **[Off]**. Dupa ce camera se opreste, o puteti porni din nou apasand butonul de declansare sau alt buton.



#### **1** Selectati **[Auto power off]**.

- In fereastra [**▼**], selectati **[Auto power off]**, apoi apasati **<SET>**.

#### **2** Setati timpul dorit.

- Rotiti cadranul **<◀▶>** pentru a selecta simbolul, apoi apasati **<SET>**.



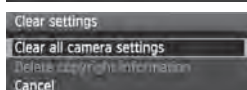
Chiar si atunci cand setati **[Off]** monitorul LCD se va opri automat dupa 30 min. pentru a economisi energia. (Alimentarea camerei nu se opreste.)

**MENU Revenirea la setările initiale ale camerei** ★

Setările pentru fotografiere și setările din meniuri pot fi readuse la valorile initiale.

**1 Selectați [Clear settings].**

- În fereastra [F:], selectați [Clear settings], apoi apăsați <SET>.

**2 Selectați [Clear all camera settings].**

- Rotiți cadranul <◁> pentru a selecta [Clear all camera settings], apoi apăsați <SET>.

**3 Selectați [OK].**

- Rotiți cadranul <◁> pentru a selecta [OK], apoi apăsați <SET>.
- ▶ Setarea [Clear all camera settings] va reseta camera la valorile initiale:

**Setari fotografiere**

Mod AF	O singura fotografie AF
Mod de masurare	(Masurare evaluativa)
Mod Drive	<input type="checkbox"/> (Fotografierea unei singure imagini)
Compensarea expunerii	0 (Zero)
AEB	Anulata
Expunere blit	0 (Zero)
Fotografiere Live View	Dezactivata
Funcții personalizate	Nici o schimbare

**Setari pentru inregistrarea imaginilor**

Calitate	L
Sensibilitate ISO	Auto
Stil imagine	Standard
Spatiul culorii	sRGB
Balans de alb	AWB (Auto)
Corectie balans de alb	Anulata
WB-BKT	Anulata
Corectia iluminarii periferice	Activat/ Retinerea datelor despre corectie
Numerotare fisiere	Continuu
Curatare automata	Activat
Datele despre stergerea prafului	Sters

Inainte de start

### Setari camera

<b>Opreire automata</b>	1 min.
<b>Beep</b>	On
<b>Fotografiere card w/o</b>	On
<b>Timp de revedere</b>	2 sec.
<b>Alerta supraexpunere</b>	Dezactivat
<b>Afisare punct AF</b>	Dezactivat
<b>Histograma</b>	Luminozitate

### Setari camera

<b>Salt peste imagini w/</b>	10 imagini
<b>Rotire automata</b>	Pornit
<b>Luminozitate LCD</b>	*    +   *
<b>Data/Ora</b>	Fara schimbari
<b>Limba de afisare</b>	Fara schimbari
<b>Sistem video</b>	Fara schimbari
<b>Setari utilizator</b>	Fara schimbari
<b>Setari Meniul meu</b>	Fara schimbari

### Informatii despre dreptul de autor

Daca utilizati EOS Utility (software-ul furnizat) pentru a seta informatiile Dvs. despre dreptul de autor, acestea vor fi adaugate la informatiile Exif ale imaginii. Cu camera foto, aceste informatii pot fi numai vizualizate sau sterse. Daca informatiile Dvs. despre drepturile de autor nu au fost setate, vor fi afisate in gri.



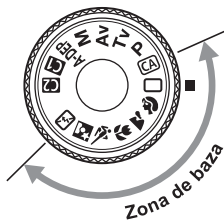
- Cu ecranul **[Clear settings]** afisat, apasati butonul <INFO> pentru a afisa informatiile despre drepturile de autor.
- Apasati butonul <MENU> pentru a reveni la ecranul **[Clear settings]**.
- Pentru a sterge informatiile despre dreptul de autor, selectati **[Delete copyright information]** in ecranul **[Clear settings]**.

# 2

## Operatiuni de baza pentru fotografiere

Acest capitol explica utilizarea modurilor Zonei de Baza de pe cadranul de moduri.

În modurile Zonei de Baza tot ceea ce aveți de făcut este să fotografiați iar camera realizează automat toate setările (p.196). În plus, pentru a evita ca pozele să nu fie de calitate din cauza utilizării incorecte a aparatului, setările nu pot fi schimbate în modurile Zonei de Baza.



### Despre optimizatorul automat de lumina

În modurile Zonei de baza, optimizatorul automat de lumina va regla automat imaginea pentru a obține luminozitatea și contrastul optim. Este inițial activat în modurile din Zona creativă (p.177).

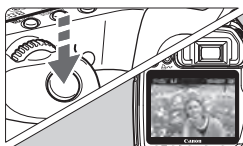
## ☐ Fotografierea complet automata



Punct AF



Lumina de confirmare a focalizării



### 1 Setati cadranul de moduri pe <☐>.

### 2 Fixati orice punct AF pe subiect.

- Toate punctele AF opereaza si focalizarea va fi obtinuta cu punctul AF care acopera obiectul cel mai apropiat.
- Fixand punctul AF central pe subiect focalizarea va fi realizata mai usor.

### 3 Focalizati subiectul.

- Apasand butonul de declansare pana la jumatate, inelul de focalizare al obiectivului se va roti pentru a focaliza.
- ▶ Punctul AF folosit pentru focalizare va clipi scurt in rosu. In acelasi timp emitorul va scoate un beep iar lumina de confirmare a focalizării <●> din vizor se va aprinde.
- ▶ Daca este necesar, blitul incorporat se va ridica automat.

### 4 Fotografiati.

- Apasati complet butonul de declansare pentru a fotografia.
- ▶ Imaginea inregistrata va fi afisata pe monitorul LCD timp de 2 secunde.
- Daca blitul s-a ridicat, il puteti impinge la loc.



## ? Intrebari frecvente

- **Lumina pentru confirmarea focalizarii <●> clipeste si focalizarea nu se realizeaza.**

Indreptati punctul AF spre o parte cu contrast puternic intre lumina si intuneric si apasati butonul de declansare pana la jumătate. (p.88) Daca sunteti prea aproape de subiect, departati-va si incercati din nou.
- **Cateodata mai multe puncte AF clipeste simultan.**

Acest lucru indica faptul ca focalizarea s-a realizat in toate aceste puncte. Atata timp cat punctul AF care acopera subiectul dorit clipeste, puteti fotografia.
- **Emitatorul continua sa emita beep-uri. (Lumina pentru confirmarea focalizarii <●> nu lumineaza.)**

Acest lucru indica faptul ca aparatul focalizeaza continuu un obiect aflat in miscare. (Lumina pentru confirmarea focalizarii <●> nu lumineaza). In timp ce emitatorul emite beep-uri puteti apasa complet butonul de declansare pentru a fotografia subiecti in miscare.
- **Apasarea pe jumătate a butonului de declansare nu focalizeaza subiectul.**

Atunci cand comutatorul de moduri de pe lentile este setat pe <MF> (focalizare manuala), camera nu focalizeaza. Setati comutatorul pentru focalizare pe <AF> (focalizare automata).
- **Desi este lumina de zi, blitul se ridica.**

In cazul unui subiect iluminat din spate, blitul se poate ridica pentru a reduce umbrele de pe subiect.
- **In lumina slaba, blitul incorporat declanseaza in serie.**

Pentru a asista autofocalizarea, apasarea pe jumătate a butonului de declansare poate duce la declansarea in serie a blitului incorporat. Acest declansare se numeste raza de asistenta AF. Este eficienta pana la aproximativ 4 metri/13.1 ft.
- **Desi ati utilizat blitul, fotografia a ieit intunecata.**

Subiectul este prea departe. Subiectul trebuie sa se afle la mai putin de 5 metri/16.4 ft de camera.
- **Cand a fost utilizat blitul, partea de jos a imaginii a iesit intunecata in mod nenatural.**

Subiectul este prea aproape de camera iar umbra a fost creata de obiectiv. Subiectul trebuie sa se afle la cel putin 1 metru/3.3 ft departare de camera. Daca a fost atasat o husa pe obiectiv (optional), scoateti-o inainte de a face fotografiile cu blit.

## Tehnici complet automate

### Recompunerea fotografiei



În funcție de scena, poziția subiectului spre dreapta sau spre stânga creează un fundal balansat și o perspectivă bună.



În modul  (complet automat) în timp ce apăsați pe jumătate butonul de declanșare pentru a focaliza un subiect static, focalizarea va fi blocată. Puteți recompune fotografia și apăsați complet butonul de declanșare pentru a fotografia. Acest lucru se numește blocarea focalizării. Blocarea focalizării este posibilă în modurile Zonei de Bază (cu excepția  Sport).

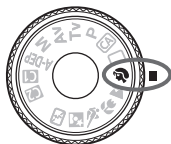
### Fotografierea unui subiect aflat în mișcare



În modul  (complet automat) dacă subiectul se află în mișcare (distanța până la camera se schimbă) în timpul sau după focalizare, AI Servo AF va focaliza continuu subiectul. Atunci când țineți punctul AF îndreptat către subiect și apăsați butonul de declanșare pe jumătate, focalizarea va fi continuă. Când doriți să fotografiați, apăsați complet butonul de declanșare.

## Fotografierea portretelor

În modul <> (Portret) fundalul este fotografiat neclar pentru a scoate în evidență subiectul uman. De asemenea nuanțele pielii și părului sunt mai omogene decât în modul <> (complet automat).





### Sfaturi pentru fotografiere

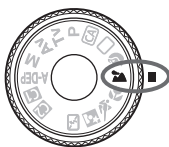
- **Cu cât distanța dintre subiect și fundal este mai mare, cu atât este mai bine.**  
Cu cât distanța dintre subiect și fundal este mai mare, cu atât fundalul va fi mai estompat. Subiectul va fi mai bine reliefat în fața unui fundal omogen, întunecat.
- **Utilizarea obiectivului telefoto.**  
Dacă utilizați zoom-ul, reglați la capatul telefoto pentru a umple cadrul cu subiectul. Dacă este necesar, apropiați-vă.
- **Focalizați fața.**  
Asigurați-vă că punctul AF care acoperă fața clipește în roșu.




- Ținând apăsat butonul de declansare puteți fotografia continuu pentru a obține diferite poziții și expresii faciale (aprox. 3 poze/sec.)
- Dacă este necesar, blițul incorporat se va ridica automat.

## Fotografierea peisajelor

Utilizati modul < > (peisaj) pentru a fotografia scene largi, scene de noapte si pentru a focaliza peste tot, de aproape pana departe. Nuantele de verde si albastru sunt mai vii si mai puternice decat in modul < > (complet automat).




### Sfaturi pentru fotografiere

- **Utilizati un obiectiv cu deschidere unghiulara mare.**  
Daca utilizati zoom-ul, reglati la capatul deschidere unghiulara mare. Astfel vor fi focalizate obiecte aflate atat in apropiere cat si la departare, mai bine decat cu capatul telefo. Peisajelor li se adauga si adancime.
- **Fotografierea scenelor de noapte.**  
Deoarece blitul incorporat este dezactivat, acest mod este potrivit si pentru scene de noapte. In cazul scenelor de noapte utilizati un trepied pentru a preveni miscarea camerei. Daca doriti sa fotografiati o persoana pe un fundal de noapte, setati cadranul de moduri pe < > (portret pe timp de noapte) si utilizati un trepied (p.55).






## Fotografierea prim planurilor


Atunci cand doriti sa fotografiati flori sau prim planuri cu obiecte mici, utilizati modul < > (prim plan). Pentru ca obiectele mici sa apara mult mai mari, utilizati un obiectiv macro (optional).

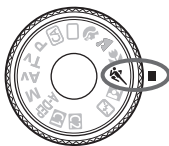


### Sfaturi pentru fotografiere

- **Alegeti un fundal simplu.**  
Fundalul simplu scoate in evidenta floarea, etc.
- **Apropiati-va de subiect cat de mult este posibil.**  
Verificati distanta minima de focalizare a obiectivului. Unele obiective au indicatori precum < **0.28m/0.9ft**>. Distanta minima de focalizare a obiectivului este masurata de la semnul < > (focal plane) de pe camera pana la subiect. Daca sunteti prea aproape de subiect, lumina de confirmarea a focalizarii < > va clipi. In lumina slaba, blitul incorporat va declansa. Daca sunteti prea aproape de subiect si partea de jos a imaginii apare intunecata, departati-va de subiect.
- **Daca utilizati o lentila zoom, reglati la capatul telefoto.**  
Daca utilizati o lentila zoom, regland la capatul telefoto subiectul pare mai mare.


## Fotografierea subiectilor aflati in miscare

Pentru a fotografia un subiect aflat in miscare precum un copil care alearga sau o cursa de masini, utilizati modul < > (Sport).




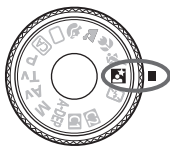
### Sfaturi pentru fotografiere

- **Utilizarea unui obiectiv telefoto.**  
Se recomanda utilizarea unui obiectiv telefoto pentru a putea fotografia din departare.
- **Utilizati punctul AF central pentru focaliza.**  
Fixati punctul AF central pe subiect si apoi apasati butonul de declansare pana la jumatate pentru a focaliza automat. In timpul focalizarii automate, emitatorul continua sa emita beep-uri. Daca nu se poate realiza focalizarea, lumina de confirmarea a focalizarii <●> va clipi.  
Cand doriti sa fotografiati, apasati complet butonul de declansare. In timp ce tineti apasat butonul de declansare, aparatul autofocalizeaza si fotografiaza continuu (max. aprox. 6.5 fotografii pe secunda).




 In lumina slaba, cand aparatul tremura, afisajul din vizor pentru timpul de expunere aflat in coltul din stanga jos clipeste. Tineti camera nemiscata si fotografiati

## Fotografierea portretelor de noapte


Pentru a fotografia o persoana pe timp de noapte si a obtine o expunere naturala a fundalului, utilizati modul <> (portret de noapte).

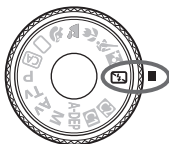


### Sfaturi pentru fotografiere

- **Utilizati un obiectiv cu deschidere unghiulara mare si un trepied.**  
Daca utilizati o lentila zoom, reglati la capatul deschidere unghiulara mare pentru a obtine un peisaj de noapte larg. Utilizati un trepied pentru a preveni miscarea aparatului.
  - **Persoana fotografiata trebuie sa se afle la cel mult 5 metri/16.4 ft distanta de aparat.**  
In lumina slaba, blițul incorporat declanseaza automat pentru a obtine o expunere buna a persoanei. Distanța maxima de actiune a blițului incorporat este de 5 metri/16.4 ft.
  - **Puteti fotografia si cu <> (Full Auto).**  
Deoarece miscarea camerei este un factor important in cazul fotografiilor de noapte, este recomandata utilizarea <> (complet automat).
-  ● Rugati subiectul sa stea nemiscat chiar si dupa ce declanseaza blițul.
  - Daca utilizati autodeclansatorul, lampa acestuia va clipi dupa ce este facuta fotografia.

## Dezactivarea blitului

În locurile în care fotografierea cu blit este interzisă, utilizați modul < > (Blit oprit). Acest mod este potrivit și pentru fotografierea la lumina lămpărilor.



### Sfaturi pentru fotografiere

- **Dacă afisajul numeric din vizor clipește, împiedicați aparatul să tremure.**  
În lumina slabă, când mișcarea camerei devine un factor important, afisajul din vizor pentru timpul de expunere clipește. Stabilizați camera sau utilizați un trepied. Dacă utilizați o lentilă zoom, reglați la capătul deschidere unghiulară ,mare pentru a reduce neclaritatea imaginii datorată mișcării camerei.
- **Fotografierea portretelor fără blit.**  
În lumina slabă, persoana trebuie să stea nemiscată în timpul fotografierii. Dacă persoana se mișcă apare neclar în fotografie.



## **CA** Fotografierea in modul Creativ auto

Modul <CA> (Creativ Auto) va permite sa schimbati cu usurinta luminozitatea imaginii, etc. Setarile initiale sunt aceleasi ca in modul <□> (complet automat).

\* CA inseamna Creativ Auto.



### **1** Setati cadranul de moduri pe <CA>.

- ▶ Ecranul Creativ Auto apare pe monitorul LCD.



### **2** Apasati <⬇️> direct in jos.

- ▶ Puteti utiliza <⬇️> pentru a selecta functia.
- Pot fi selectate functiile (1) - (6) de la pagina urmatoare.



### **3** Setati functia dorita.

- Utilizati <⬇️> pentru a selecta functia.
- ▶ Functia selectata este afisata in partea de jos a ecranului.
- Rotiti cadranul <⌚> sau <⚙️> pentru a schimba setarea.
- Apasati <⬇️> direct in jos pentru a reveni la ecranul de la pasul 1.

### **4** Fotografiați.

- Atunci cand fotografiati, monitorul LCD se stinge.
- Daca schimbati modul de fotografiere sau opriti camera, seterile din modul Creativ auto vor reveni la valorile initiale. Setarea pentru calitatea de inregistrare a imaginii va fi retinuta.

## Fotografierea in modul Creativ Auto

Timpul de expunere si diafragma (1)



Nivel de incarcare a bateriei

Numar maxim de declansari

**(1) Declansare blit**

Pot fi selectate <☀> (declansare automata), <☹> (blit pornit), sau <☹> (blit oprit). Daca setati <☹>, vezi "Dezactivarea blitului" la pagina 56.

**(2) Estomparea/clarificarea fundalului**

Daca mutati semnul index spre stanga, fundalul va fi estompat. Daca il mutati spre dreapta, fundalul va fi focalizat. Daca doriti sa estompati fundalul, consultati "Fotografierea portretelor" la pagina 51.

**(3) Reglarea luminozitatii imaginii**

Daca mutati semnul index spre stanga, imaginea va fi mai intunecata. Daca il mutati spre dreapta, imaginea va fi mai luminoasa.

**(4) Stilul imaginii**

Puteti selecta unul din cele patru stilurile de imagine (p.65, 66).

**(5) Fotografierea unei singure imagini, fotografierea continua si fotografierea cu autodeclansatorul**

Daca selectati <☰>, puteti fotografia continuu cu 3 fotografii pe secunda. Daca selectati <☺>, consultati notele (<☰>) pentru "Operarea autodeclansatorului" la pagina 90.

**(6) Calitatea de inregistrare a imaginii**

Atunci cand apasati <SET>, apare ecranul pentru setarea calitatii imaginii. Pentru a seta calitatea de inregistrare a imaginii, consultati "Setarea calitatii de inregistrare a imaginii" la pagina 60. Dupa reglarea tuturor setarilor, apasati <SET> pentru a reveni la ecranul de la pasul 2 de la pagina precedenta.

# 3

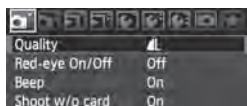
## Setari pentru imagine

In acest capitol este explicata setarea functiilor de imagine: calitatea de inregistrare a imaginii, sensibilitatea ISO, stilurile imaginii, balansul de alb, spatiul culorii etc.

- In the modurile Zonei de baza, puteti seta calitatea de inregistrare a imaginii si corectarea iluminarii periferice a obiectivului, puteti crea si selecta foldere si seta numerotarea fisierelor asa cum este explicat in acest capitol.
- Semnul ☆ din dreapta titlului arata ca respectiva functie este disponibila numai in modurile Zonei creative (**P**, **Tv**, **Av**, **M**, **A-DEP**).

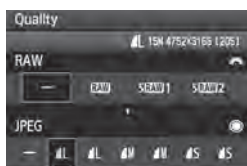
## MENU Setarea calitatii de inregistrare a imaginii

Puteti selecta numararea pixelilor si calitatea de inregistrare a imaginii. Pot fi facute urmatoarele setari pentru calitatea imaginilor JPEG: **L**, **L**, **M**, **M**, **S**, **S**. Imaginile RAW fotografiate ca **RAW**, **S RAW 1**, sau **S RAW 2** trebuie procesate cu ajutorul software-ului furnizat (p.62).



### 1 Selectati [Quality].

- In fereastra **[Q]**, selectati **[Quality]**, apoi apasati **<SET>**.
- ▶ Va fi afisat ecranul **[Quality]**.



### 2 Selectati calitatea de inregistrare a imaginii.

- Pentru a selecta o setare RAW, rotiti cadranul **<[R]>**. Pentru a selecta o setare JPEG, rotiti cadranul **<[C]>**.
- Numarul afisat in dreapta sus **\*\*\*\*M** (megapixeli) **\*\*\*\* x \*\*\*\*** indica pixelii inregistrare iar **\*\*\*\*** este numarul de fotografii posibile (afisat pana la 999).
- Apasati **<SET>** pentru a seta calitatea selectata.

### Exemple pentru setarea calitatii de inregistrare a imaginii

**L** numai



**RAW** numai



**RAW + L**



**S RAW 2 + M**



\* Daca **[-]** este setat atat pentru RAW cat si pentru JPEG, **L** va fi setat.

## Setarea calitatii de inregistrare a imaginii

**Ghid pentru setarile calitatii de inregistrare a imaginii (aprox.)**

Calitate		Pixeli	Dimensiune print	Dimensiune fisier (MB)	Numar de fotografii posibile	Numar maxim de deplacari
Setare JPEG	L	Aprox. 15.1 megapixeli (15M)	A3 sau mai mare	5.0	370	60 (90)
	L			2.5	740	150 (740)
	M	Aprox. 8.0 megapixeli (8M)	A3 - A4	3.0	620	110 (620)
	M			1.6	1190	390 (1190)
	S	Aprox. 3.7 megapixeli (3.7M)	A4 sau mai mic	1.7	1090	330 (1090)
S	0.9			2040	1050 (2040)	
Setare RAW	RAW	Aprox. 15.1 megapixeli (15M)	A3 sau mai mare	20.2	91	17 (17)
	RAW1	Aprox. 7.1 megapixeli (7.1M)	A3 - A4	12.6	140	17 (17)
	RAW2	Aprox. 3.8 megapixeli (3.8M)	A4 sau mai mic	9.2	200	20 (20)
Setari RAW & JPEG	L	Aprox. 15.1 megapixeli	A3 sau mai mare	20.2+	72	11 (11)
	RAW	Aprox. 15.1 megapixeli	A3 sau mai mare	5.0		
	L	Aprox. 15.1 megapixeli	A3 sau mai mare	12.6+	100	11 (11)
	RAW1	Aprox. 7.1 megapixeli	A3 - A4	5.0		
	L	Aprox. 15.1 megapixeli	A3 sau mai mare	9.2+	120	11 (11)
RAW2	Aprox. 3.8 megapixeli	A4 sau mai mic	5.0			


- Cifrele pentru dimensiunea fisierului, numarul posibil de fotografii si numarul maxim de deplacari in timpul fotografierii continue se bazeaza pe standardele de testare Canon (ISO 100 si Standard Picture Style) utilizand un card de 2GB. **Aceste cifre variaza in functie de subiect, marca de card, sensibilitatea ISO, stilul imaginii, functiile personalizate, etc.**
- Numarul maxim de deplacari se aplica fotografierii continue cu viteza mare. Cifrele din paranteze se aplica unui card Ultra DMA (UDMA) 2GB bazat pe standardele de testare Canon.




- Daca selectati RAW si JPEG, aceeasi imagine va fi capturata in ambele moduri cu setarea selectata pentru calitatea de inregistrare a imaginii. Cele doua imagini vor fi salvate in acelasi folder, cu acelasi numar de fisier (extensia va fi JPG pentru JPEG si CR2 pentru RAW).
- Atunci cand sunt selectate RAW1 sau RAW2 pe monitorul LCD va fi afisat RAW.
- Simbolurile sunt citite dupa cum urmeaza: RAW (RAW), RAW1 (RAW1 Mic), RAW2 (RAW2 Mic), (Fina), (Normal), L (Mare), M (Mediu), si S (Mic).



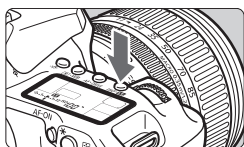
## Setarea calitatii de inregistrare a imaginii

- Numarul maxim de declansari este afisat chiar cand in camera foto nu exista nici un card. Asigurati-va ca ati introdus un card inainte de a fotografia.
- Numarul maxim de declansari pentru <img alt="camera icon" data-bbox="218 211 241 228"/> este afisat indiferent de setarea de la modul drive.
- Daca [C  .Fn II -2: High ISO speed noise reduction] este setat pe [2: Strong], numarul maxim de declansari va fi redus (p.176).

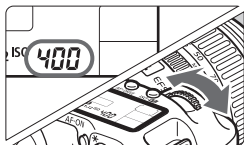
 Daca in vizor este afisat "99" pentru numarul maxim de declansari inseamna ca numarul maxim de declansari este 99 sau mai mare. Daca este afisat 98 sau un numar mai mic, numarul maxim de declansari este 98 sau mai mic. Daca opriti fotografierea continua, numarul maxim de declansari va creste. Dupa ce toate imaginile capturate sunt scrise pe card, numarul maxim de declansari va fi cel de la pagina 61.

## ISO : Setarea sensibilitatii ISO <sup>☆</sup>

Setati sensibilitatea ISO (sensibilitatea senzorului de imagine la lumina) pentru a se potrivi nivelului de lumina ambientala. In modurile Zonei de baza, sensibilitatea ISO este setata automat (p.64).



### 1 Apasati butonul <img alt="ISO button icon" data-bbox="698 566 721 583"/>. (Ⓞ6)



### 2 Setati sensibilitatea ISO.

- In timp ce priviti monitorul LCD sau vizorul, rotiti cadranul <img alt="ISO dial icon" data-bbox="728 728 751 745"/>.
- Poate fi setata in intervalul ISO 100-3200 in pasi de 1/3.
- Cand este selectat "A" sensibilitatea ISO va fi setata automat (p.64).

## Setarea sensibilitatii ISO

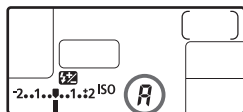
## Ghid sensibilitate ISO

Sensibilitate ISO	Situatie fotografiere (fara blit)	Interval blit
100 - 200	Exterior insorit	Cu cat sensibilitatea ISO este mai mare, cu atat mai mare va fi intervalul pentru blit (p.108).
400 - 800	Cerul la inserare	
1600 - 3200, H1, H2	Interior intunecat sau noapte	

- Dacă [ **C.Fn II -3: Highlight tone priority**] este setat pe [1: Enable], intervalul setabil al sensibilitatii ISO va fi ISO 200-3200 (p.177).
- Utilizarea unei sensibilitati ISO mari sau fotografierea in conditii de temperaturi ridicate pot avea ca rezultat imagini usor granulate. Temperaturile inalte, sensibilitatile ISO mari sau expunerile mari pot avea ca rezultat culori inegale in imagine.

Cu [ **C.Fn I -3: ISO expansion**] setat pe [1: On], "H1" (echivalentul ISO 6400) si "H2" (echivalentul ISO 12800) pot fi deasemenea setate (p.174).

## Despre "A" sensibilitatea ISO (auto)



Daca sensibilitatea ISO este setata pe "A", sensibilitatea ISO reala care va fi setata va fi afisata cand apasati butonul de declansare pana la jumatate. Asa cum se indica mai jos, sensibilitatea ISO va fi setata automat pentru a se potrivi cu modul de fotografiere.

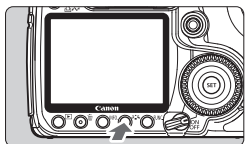
Mod de fotografiere	Setare sensibilitate ISO
CA/P/Tv/Av/A-DEP	ISO 100 - 1600
	Fixat la ISO 100
<b>M</b>	Fixat la ISO 400
Cu blit	Fixat la ISO 400*

\* Daca utilizarea blitului duce la supraexpunere, va fi setata ISO 100 sau mai mare.




## Selectarea stilului imaginii ☆

Selectand un stil pentru imagine, Picture Style, puteti obtine efectele de imagine dorite pentru a se potrivi expresiei fotografice a subiectului. In modulile Zonei de baza (cu exceptia **[CA]**), nu puteti selecta stilul imaginii.






### 1 Apasati butonul .

- Cand camera este gata de fotografiere, apasati butonul .
- ▶ Apare ecranul pentru stilul imaginii.



### 2 Selectati un stil pentru imagine.

- Rotiti cadranul  sau  pentru a selecta un stil pentru imagine, apoi apasati .
- ▶ Stilul imaginii ales va fi activ si camera va fi gata de fotografiere.


 Puteti selecta si meniul **[CA: Picture Style]** pentru a selecta stilul imaginii.

## Efecte pentru stilul imaginii

### **Standard** (**[CA]**: Standard)


Imaginea este vie si clara. Este un stil pentru imagine ce se potriveste majoritatii scenelor.

### **Portret** (**[CA]**: Tonalitati netede pentru piele)

Pentru nuante frumoase ale pielii. Imaginea este mai soft. Potrivit pentru prim planuri de copii sau femei. Acest stil pentru imagine este selectat automat cand cadranul de moduri este setat pe .

Schimband **[Color tone]** (p.67), puteti regla nuanta pielii.

### **Peisaj** (**[CA]**: Albastru si verde viu)

Pentru albastru si verde aprins si imagini foarte clare. Potrivit pentru peisaje impresionante. Acest stil de imagine este selectat automat cand cadranul de moduri este setat pe .

## Selectarea stilului imaginii

### **Neutru**

Acest mod este pentru utilizatori care prefera sa prelucreze imagini cu ajutorul computerului. Pentru culori naturale.

### **Fidel**

Acest mod este pentru utilizatori care prefera sa prelucreze imagini cu ajutorul computerului. Atunci cand subiectul este fotografiat cu o culoare a carei temperatura este 5200K, culoarea este reglata colorimetric pentru a se potrivi culorii subiectului.

### **Monocromatic** (CA: Imagine monocromatica)

Pentru imagini alb negru.



În orice alt format inafara de RAW, imaginea alb negru nu poate fi recolorata. Daca doriti sa fotografiati imagini color, asigurati-va ca ati anulat setarea [Monochrome]. Atunci cand este selectat [Monochrome], <B/W> apare pe monitorul LCD si in vizor.

### **Definit de utilizator 1-3**







Va puteti inregistra propriile setari pentru stilul imaginii (p.69) pentru [Portrait], [Landscape], etc (p.69). Orice stil de imagine care nu a fost definit de catre utilizator va avea aceleasi setari ca si stilul de imagine standard.

## Despre simboluri

Simbolurile din partea de sus a ecranului pentru selectarea stilului de imagine se refera la parametri precum [Sharpness] si [Contrast]. Numerele indica setarile parametrilor cum ar fi [Sharpness] si [Contrast], pentru fiecare stil de imagine.



### Simboluri

	Claritate
	Contrast
	Saturatie
	Tonalitate culoare
	Efect filtru (Monocrom)
	Efect tonalitate (Monocrom)



## Personalizarea stilului imaginii ☆

Puteti personaliza un stil de imagine prin reglarea parametrilor individuali precum **[Sharpness]** si **[Contrast]**. Pentru a vedea efectele, faceti fotografii de proba. Pentru a personaliza **[Monochrome]**, cititi pagina urmatoare.



**1** Apasati butonul < >.

**2** Selectati un stil pentru imagine.

- Rotiti cadranul < > sau < > pentru a selecta un stil pentru imagine, apoi apasati butonul <INFO>.




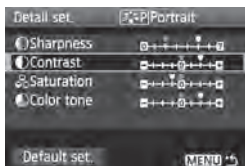
**3** Selectati un parametru.

- Rotiti cadranul < > pentru a selecta un parametru, apoi apasati <SET>.







**4** Setati parametrul.

- Rotiti cadranul < > pentru a regla parametrul asa cum doriti, apoi apasati <SET>.
- Apasati butonul <MENU> pentru a salva parametrul reglat. Va reapare ecranul pentru selectia stilului imaginii.
- ▶ Alte setari inafara de cea initiala vor fi afisate in albastru.



### Setari si efecte ale parametrilor

 Claritate	[0] : Contur mai putin evident	[+7] : Contur clar
 Contrast	[-4] : Contrast scazut	[+4] : Contrast crescut
 Saturatie	[-4] : Saturatie scazuta	[+4] : Saturatie mare
 Tonalitate culoare	[-4] : Ton rosiiatic al pielii	[+4] : Ton galbui al pielii

## Personalizarea stilului imaginii

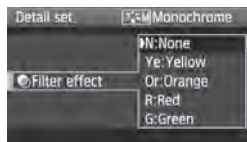


- Prin selectarea [**Default set.**] la pasul 3, puteti readuce stilul respectiv de imagine la setarile initiale ale parametrilor.
- Pentru a fotografia cu stilul de imagine modificat de Dvs. urmati pasul 2 de la pagina precedenta pentru a selecta stilul de imagine modificat si

## Reglarea efectului monocrom

Pentru Monocrom, puteti seta [**Filter effect**] si [**Toning effect**] in plus fata de [**Sharpness**] si [**Contrast**] explicate la pagina precedenta.

### Efectul filtru



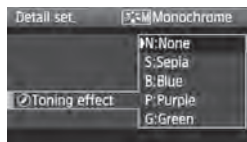
Cu efectul filtru aplicat imaginii monocromatice, puteti evidentia norii albi sau pomii verzi.

Filtru	Exemple de efecte
N: Nici unul	Imagine normala alb negru fara efecte filtru.
Ye: Galben	Cerul albastru arata mai natural, iar norii albi sunt mai clari.
Or: Portocaliu	Cerul albastru arata usor mai intunecat. Apusul este mai stralucitor.
R: Rosu	Cerul albastru arata mai intunecat. Frunzele de toamna arata mai clar si mai stralucitor.
G: Verde	Nuantele pielii si buzelor sunt fine. Frunzele copacilor arata mai clar si mai stralucitor.



Crescand [**Contrast**] efectul filtru va fi mai pronuntat.

### Efect tonalitate



Aplicand un efect de tonalitate, puteti crea o imagine monocromatica in acea culoare. Astfel, imaginea va fi mai impresionanta.

Pot fi selectate urmatoarele: [**N:None**] [**S:Sepia**] [**B:Blue**] [**P:Purple**] [**G:Green**].


## Definirea unui nou stil de imagine <sup>☆</sup>

Puteti selecta un stil de imagine de baza, precum [Portrait] sau [Landscape], ii puteti regla parametrii asa cum doriti si il puteti inregistra in [User Def. 1], [User Def. 2], sau [User Def. 3]. Aveti posibilitatea sa creati stiluri de imagine a caror parametri cum ar fi claritatea si contrastul sunt diferite. Puteti regla parametrii pentru un stil de imagine care a fost deja setat si furnizat odata cu softul.

### 1 Apasati butonul < >.



### 2 Selectati [User Def.].


- Rotiti cadranul < > pentru a selecta [User Def. \*], apoi apasati butonul <INFO.>.

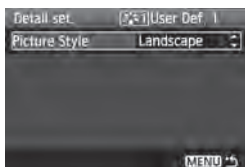
### 3 Apasati < >.

- Cu [Picture Style] selectat, apasati <SET>.



### 4 Selectati stilul imaginii de baza.

- Rotiti cadranul < > pentru a selecta stilul imaginii de baza, apoi apasati <SET>.
- Pentru a regla parametrii unui stil de imagine care a fost inregistrat pe camera cu software-ul furnizat, selectati aici stilul imaginii.

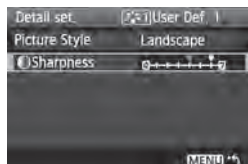


### 5 Selectati parametrul.

- Selectati un parametru precum [Sharpness], apoi apasati <SET>.



## Definirea unui nou stil de imagine



## 6 Setati parametrul.

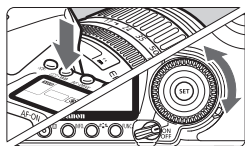
- Rotiti cadranul <◂> pentru a regla parametrul asa cum doriti, apoi apasati <SET>.  
Pentru detalii, vezi "Personalizarea stilului de imagine" la paginile 67-68.
- Apasati butonul <MENU> pentru a inregistra un nou stil de imagine.  
Reapare ecranul pentru selectia stilului de imagine.
- ▶ Stilul imaginii de baza va fi afisat in dreapta [User Def. \*].

ⓘ Dacă un stil de imagine a fost deja inregistrat in [User Def. \*], schimbarea stilului de imagine de baza la pasul 4 va anula parametrii stilului de imagine inregistrat.

📄 Pentru a aplica stilul de imagine inregistrat, urmati pasul 2 de la pagina urmatoare pentru a selecta [User Def. \*] si fotografiati.

## WB: Setarea balansului de alb <sup>☆</sup>

Balansul (WB) de alb este util pentru ca portiunile albe ale imaginii sa nu fie distribuite intr-o gama larga de culoare. In mod normal, setarea <AWB> (Auto) va stabili automat balansul de alb optim. Daca nu puteti obtine culori naturale cu optiunea <AWB>, puteti selecta balansul de alb pentru a corespunde sursei respective de lumina sau il puteti seta manual prin fotografierea unui obiect alb. In modurile din Zona de Baza, <AWB> va fi setata automat.



1 Apasati buonul <[Camera Icon]·WB>. (☉6)

2 Selectati balansul de alb.

- In timp ce priviti monitorul LCD, rotiti cadranul <[Dial Icon]>.



Afisare	Mod	Temperatura culorii (Aprox. K: Kelvin)
[AWB]	Auto	3000 - 7000
[Sun]	Lumina zilei	5200
[Moon]	Umbra	7000
[Cloud]	Innorat, inserare, apus	6000
[Light Bulb]	Lumina tungsten	3200
[Fluorescent]	Lumina alba fluorescenta	4000
[Lightning]	Utilizare blit	6000
[Person]	Personalizat (p.72)	2000 - 10000
[K]	Temperatura culorii (p.73)	2500 - 10000

### Despre balsul de alb

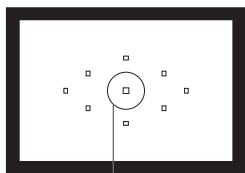
Pentru ochiul uman, un obiect alb arata alb indiferent de tipul de iluminare. Cu o camera digitala, temperatura culorii este reglata cu ajutorul software-ului pentru ca suprafetele albe sa arate albe. Aceasta reglare serveste ca baza pentru corectarea culorii. Rezultatul il reprezinta culorile naturale ale imaginilor.

[Menu Icon] Puteti folosi de asemenea meniul [White balance] pentru a seta balansul de alb.

## Setarea balansului de alb

 **Personalizarea balansului de alb**

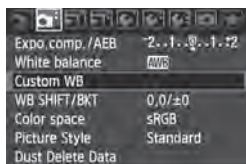
Un balans de alb personalizat va permite sa setati manual balansul de alb pentru o anumita sursa de lumina. Faceti aceasta procedura sub sursa de lumina pe care urmeaza sa o utilizati.



Cerc masurare spot

**1 Fotografiati un obiect alb.**

- Obiectul alb trebuie sa umple cercul spotului de masurare.
- Focalizati manual si setati expunerea standard pentru obiectul alb.
- Puteti seta orice balans de alb.

**2 Selectati [Custom WB].**

- In fereastra [WB], selectati [Custom WB], apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare ecranul SET.

**3 Importati datele pentru balansul de alb.**

- Rotiti cadranul <WB> sau <WB> pentru a selecta imaginea fotografiata la pasul 1, apoi apasati <SET>.
- ▶ In ecranul de dialog care apare, selectati [OK] si datele vor fi importate.

**4 Apasati butonul <WB>. (6)**


- Dupa ce iesiti din meniul, apasati butonul <WB>.

**5 Selectati balansul de alb personalizat.**

- Priviti monitorul LCD si rotiti cadranul <WB> pentru a selecta <WB>.



## Setarea balansului de alb

- Dacă expunerea obținută la pasul 1 este greșită, este posibil să nu obțineți un balans de alb corect.
  - Dacă imaginea a fost înregistrată în timp ce stilul imaginii era setat pe **[Monochrome]** (p.66), nu poate fi selectat la pasul 3.
-  ● În locul unui obiect alb, o cartela gri (18% negru), disponibilă în comerț poate genera un balans de alb mai precis.
- Balansul de alb personalizat înregistrat cu software-ul furnizat va fi înregistrat sub <img alt="Camera icon" data-bbox="241 328 261 348"/>. Dacă faceți pasul 3, datele pentru balansul de alb personalizat vor fi șterse.

**[K] Setarea temperaturii culorii**

Puteti seta temperatura culorii balansului de alb, numeric, in grade Kelvin. Acest lucru este pentru utilizatorii avansati.

**1 Selectati [White balance].**

- În fereastra **[WB]**, selectați **[White balance]**, apoi apăsați <SET>.

**2 Setati temperatura culorii.**

- Rotiti cadranul <img alt="Dial icon" data-bbox="585 585 605 605"/> pentru a selecta **[K]**.
- Rotiti cadranul <img alt="Sun icon" data-bbox="625 625 645 645"/> pentru a seta temperatura culorii, apoi apăsați <SET>.
- Temperatura culorii poate fi setată în intervalul 2500K - 10000K în pași de 100K.

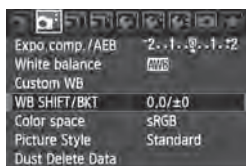
- Atunci când setați temperatura culorii pentru o sursă de lumină artificială setați corecția balansului de alb (magenta sau verde) după cum este necesar.
- Dacă doriți să setați <img alt="Camera icon" data-bbox="241 828 261 848"/> pe citirea realizată cu un dispozitiv de măsurare a temperaturii culorii disponibil în comerț, faceți fotografii de probă și reglați setarea pentru a compensa diferența dintre temperatura culorii citită cu acel dispozitiv și cea citită de camera foto.

## MENU Corectarea balansului de alb ☆

Puteti corecta balansul de alb care a fost setat. Aceasta reglare va avea acelasi efect ca si utilizarea unui filtru pentru conversia temperaturii sau compensarea culorii. Fiecare culoare poate fi corectata pe unul dintre cele noua niveluri disponibile.

Utilizatorii obisnuiti cu filtrele de compensare a culorii si cu cele de conversie a temperaturii vor gasi acesta functie foarte utila.

### Corectarea balansului de alb



#### 1 Selectati [WB SHIFT/BKT].

- In fereastra [☐], selectati [WB SHIFT/BKT], apoi apasati <SET>.



#### 2 Setati corectarea balansului de alb.

- Apasati tasta <WB> pentru a muta marcajul "■" pe pozitia dorita.
- B inseamna albastru, A inseamna bej, M inseamna purpuriu iar G inseamna verde. Culoarea in directia respectiva va fi corectata.
- In partea stanga sus, "SHIFT" indica marimea erorii si a corectiei.
- Apasarea butonului <INFO> va anula toate setarile [WB SHIFT/BKT].
- Apasati <SET> pentru a reveni la meniul principal.

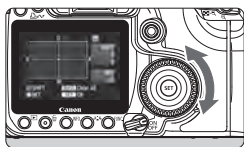
Exemplu setare: A2, G1



- In timpul corectarii balansului de alb, <WB> va fi afisat in vizor si pe monitorul LCD.
- O treapta de corectie bej/albastru este echivalenta cu 5 mirezi pe un filtru de corectare a temperaturii culorii. (Mired: unitate de masura ce indica densitatea unui filtru de conversie a temperaturii culorii).

## Fixarea automata a balansului de alb

Cu o singura declansare, pot fi inregistrate simultan trei imagini cu game coloristice diferite. In functie de temperatura balansului de alb, imaginea va fi fixata automat pe o combinatie bej/albastru sau purpuriu/verde. Aceasta functie este numita fixare automata a balansului de alb. Poate fi programata pana la  $\pm 3$  nivele, in pasi de cate un nivel.



B/A bias  $\pm 3$  nivele



### Setarea volumului fixarii automate a balansului de alb.

- La pasul 2 pentru corectarea balansului de alb, cand rotiti cadranul  $\langle \odot \rangle$ , semnul "■" de pe ecran se va schimba in "■ ■ ■" (3 puncte). Rotind cadranul spre dreapta programati plaja B/A iar catre stanga, pe cea M/G.
- ▶ In partea dreapta a ecranului, "BKT" indica directia si nivelul de fixare automata.
- Apasand butonul  $\langle \text{INFO} \rangle$  toate setarile pentru [WB SHIFT/BKT] vor fi anulate.
- Apasati  $\langle \text{SET} \rangle$  pentru a iesi din acest submeniu si a reveni la meniul principal.

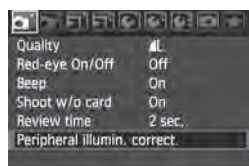
### Ordinea de fixare

Imaginile vor fi serializate in urmatoarea secventa: 1.Balans de alb standard 2. Predominenta albastra (B) 3. Predominenta bej (A) sau 1.Balans de alb standard 2.Predominenta purpurie (M) 3.Predominenta verde (G).

- Cand este selectat modul de fixare automata a balansului de alb, numarul maxim de fotografii in modul fotografiere continua este mai mic iar numarul de pozitii ramase descreste deasemenea la o treime din numarul normal.
- Puteti seta corectia balansului de alb si AEB impreuna cu fixarea automata a balansului de alb. Daca setati AEB impreuna cu fixarea automata a balansului de alb, pentru o singura declansare vor fi inregistrate noua imagini.
- Din moment ce pentru fiecare declansare sunt inregistrate trei imagini, cardul va necesita mai mult timp pentru a inregistra fotografiile.
- "BKT" simbolizeaza fixarea automata.

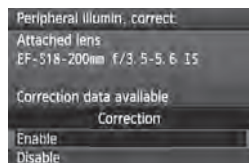
## MENU Corectarea iluminarii periferice a obiectivului ■

Datorita caracteristicilor obiectivului, cele patru colturi ale imaginii pot fi mai intunecate. Acest lucru este numit picaturi in iluminarea periferica. Poate fi corectat. Pentru imaginile JPEG, lens light fall-off este corectat cand imaginea este inregistrata. Pentru imaginile RAW, aceasta poate fi corectata cu Digital Photo Professional (software-ul furnizat).



### 1 Selectati [Peripheral illumin. correct.].

- In fereastra [OK], selectati [Peripheral illumin. correct.], apoi apasati <SET>.



### 2 Priviti ecranul.

- Pe ecran, verificati daca este afisat "Correction data available" pentru obiectivul atasat.
- Daca "Correction data not available" este afisat, cititi "Despre datele de corectie ale obiectivului" de la pagina urmatoare.
- Rotiti cadranul <◂> pentru a selecta [Enable], apoi apasati <SET>.

### 3 Fotografiati.

- Imaginea va fi afisata cu iluminarea periferica corectata.

#### Corectarea iluminarii periferice



Activat



Dezactivat

### Dreptre datele de corectie ale obiectivului

Camera contine deja date pentru corectarea iluminarii periferice pentru aproximativ 20 de obiective. La pasul 2, daca selectati **[Enable]**, corectarea iluminarii periferice va fi aplicata automat pentru orice obiectiv ale carui date de corectie au fost inregistrate pe camera.

Cu EOS Utility (software-ul furnizat), puteti verifica care obiective au datele de corectie inregistrate pe camera. Puteti deasemenea sa inregistrati datele de corectie pentru obiectivele neincluse. Pentru detalii, consultati manualul de instructiuni software (CD-ROM) pentru EOS Utility.

- Pentru imaginile JPEG deja fotografiate, corectarea iluminarii periferice nu poate fi aplicata.
- In functie de conditiile de fotografiere, poate sa apara zgomot la periferia imaginii.
- Atunci cand utilizati o alta marca de obiectiv, este recomandata setarea corectiei pe **[Disable]** chiar daca este afisat **[Correction data available]**

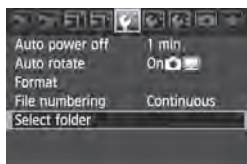
- Corectarea iluminarii periferice a obiectivului este aplicata cand este atasat un Extender.
- In cazul in care corectia datelor pentru respectivul obiectiv nu a fost inregistrata in camera, rezultatul va fi acelasi ca si cand corectia este setata pe **[Disable]**.
- Valoarea corectiei aplicate va fi usor mai scazuta decat valoarea maxima setabila cu Digital Photo Professional (software-ul furnizat).
- Daca obiectivul nu are informatii despre distanta, valoarea corectiei va fi mai mica.
- Cu cat sensibilitatea ISO este mai mare, cu atat valoarea corectiei va fi mai mica.
- Este posibil ca rezultatul corectiei sa nu se observe in cazul obiectivelor a caror intunecare a colturilor imaginii este minima.

## MENU Crearea si selectarea unui folder

Puteti crea si selecta un folder in care sa fie salvate imaginile fotografiate.

Aceasta functie este optionala deoarece un folder pentru salvarea imaginilor este creat automat.

### Crearea unui folder



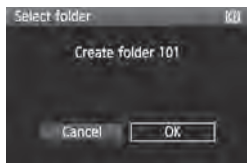
#### 1 Selectati [Select folder].

- In fereastra [**F**'], selectati [**Select folder**], apoi apasati <SET>.



#### 2 Selectati [Create folder].

- Rotiti cardanul <◂> pentru a selecta [**Create folder**], apoi apasati <SET>.



#### 3 Creati un folder.


- Rotiti cadranul <◂> pentru a selecta [**OK**], apoi apasati <SET>.
- ▶ Este creat un nou folder cu o unitate mai mare.

## Selectarea unui folder

Cel mai mic numar de fisier  
Numarul de imagini din folder



Nume folder  
Cel mai mare numar de fisier

- Cu ecranul pentru selectarea folderelor afisat, rotiti cadranul  pentru a selecta folderul dorit, apoi apasati <SET>.
- ▶ Va fi selectat folderul in care vor fi salvate imaginile fotografiate.
- Urmatoarele imagini fotografiate vor fi inregistrate in folderul selectat.

## Despre foldere

Luand ca exemplu "100CANON" numele fisierului incepe cu un numar format din trei cifre (numarul folderului) urmat de cinci caractere alfanumerice. Un folder poate sa contina pana la 9999 imagini (numere de fisier 0001 - 9999). Atunci cand un folder se umple, va fi creat automat un folder cu o unitate mai mare. Deasemenea, daca se executa resetarea manuala, (p.81) va fi creat automat un nou folder. Pot fi create foldere numerotate de la 100 la 999.

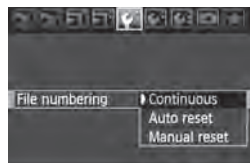
## Crearea folderelor cu computerul

Cu cardul deschis pe ecran, creati un folder nou numit "DCIM". Deschideti folderul DCIM si creati cate foldere doriti pentru salvarea si organizarea imaginilor Dvs. Numele folderului trebuie sa aiba urmatorul format "100ABC\_D" in care primele trei cifre sa fie 100 - 999 urmate de cinci caractere alfanumerice. Aceste cinci caractere pot fi o combinatie de litere de la A la Z, numerale si liniute de subliniere "\_". Nu se lasa spatii in numele folderului. Deasemenea, numele folderelor nu pot avea primele trei cifre identice cum ar fi "100ABC\_D" si "100W\_XYZ" chiar daca literele sunt diferite.

## MENU Metode de numerotare a fisierelor

Numeralele de fisier se aseamana cu numerele cadrelor dintr-un film. Fotografii primesc automat un numar de fisier intre 0001 si 9999 si sunt salvate intr-un folder. Puteti schimba modul de assignare a numarului de fisier.

Numarul de fisier apare pe computer in urmatoarul format: **IMG\_0001.JPG**.



### 1 Selectati [File numbering].

- In fereastra [**F**], selectati [**File numbering**], apoi apasati <**SET**>.

### 2 Selectati metoda de numerotare a fisierului.

- Rotiti cadranul <**DISP**> pentru a selecta metoda dorita, apoi apasati <**SET**>.

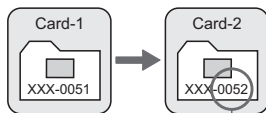
## Continuu

### Numerotarea fisierelor continua chiar si dupa inlocuirea cardului sau dupa crearea unui nou folder.

Chiar dupa inlocuirea cardului sau dupa crearea unui nou folder, numerotarea continua pana la 9999. Acest lucru este util atunci cand doriti sa salvati imagini numerotate de la 0001 pana la 09999 de pe mai multe carduri sau foldere, intr-un folder in computerul Dvs.

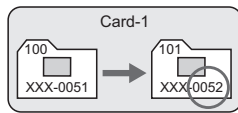
In cazul in care noul card introdus contine deja imagini, este posibil ca numerotarea sa continue de la numarul de fisier existent. Daca optati pentru sistemul de numerotare continua, utilizati de fiecare data un card nou formatat.

#### Numerotarea fisierelor dupa inlocuirea cardului



Urmatorul fisier

#### Numerotarea fisierelor dupa crearea unui folder

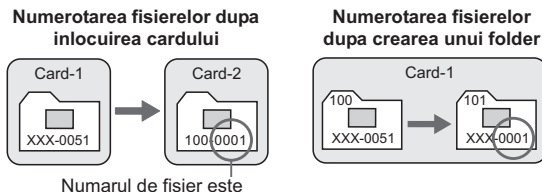




## Resetare automata

**De fiecare data când înlocuiți cardul sau când creați un nou folder, numerotarea va începe de la 0001.**

De fiecare data când înlocuiți cardul sau când creați un nou folder, numerotarea va începe de la 0001. Acest lucru este util atunci când doriți să organizați imaginile în funcție de carduri sau foldere. În cazul în care noul card introdus conține deja imagini, este posibil ca numerotarea să continue de la numărul de fișier existent. Pentru a începe numerotarea de la 0001, cardul trebuie formatat înainte de utilizare.



## Resetare manuala

**Pentru resetarea numărului fișierului la 0001 sau pentru a începe numerotarea fișierelor de la 0001 într-un nou folder**

Atunci când resetați manual numărul de fișier, este creat automat un folder nou iar numărul imaginilor salvate în folder începe de la 0001. Acest lucru este util atunci când doriți să aveți foldere separate pentru imaginile fotografiate ieri și azi. După resetarea manuală, numerotarea fișierelor revine la modul continuu sau resetare automată.

**!** Când este creat folderul nr. 999, pe ecranul LCD va apărea mesajul, **[Folder number full]**. Când este creat fișierul nr. 9999, fotografierea nu va mai fi posibilă chiar dacă pe card mai există spațiu liber iar pe monitorul LCD este afișat un mesaj pentru înlocuirea cardului. Înlocuiți cardul.

**i** Atât pentru fișierele JPEG cât și pentru imaginile RAW, numele fișierului va începe cu "IMG\_". Extensia va fi ".JPG" pentru imaginile JPEG și ".CR2" pentru imaginile RAW.

## MENU Programarea spatiului culorii ☆

Spatiul culorii se refera la plaja de culori reproductibile. Cu aceasta camera foto, aveti posibilitatea sa programati spatiul culorilor fotografiilor facute pe optiunea sRGB sau Adobe RGB. Pentru imagini normale, este recomandat, sRGB.

In modurile Zonei de baza, sRGB este setat automat.

### 1 Selectati [Color space].

- In fereastra [☑], selectati [Color space], apoi apasati <SET>.



### 2 Setati spatiul culorii dorit.

- Selectati [sRGB] sau [Adobe RGB], apoi apasati <SET>.

## Despre Adobe RGB

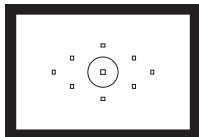
Aceasta functie este utilizata in principal pentru printare in scopuri comerciale si alte activitati industriale. Aceasta setare nu este recomandata celor care nu au cunostinte despre procesarea imaginii, Adobe RGB, si despre regulile de design pentru sistemele de fisiere ale aparatelor digitale 2.0 (Exif 2.21). Deoarece imaginea va fi afisata nepotrivit pe computer sRGB, si cu imprimante incompatibile cu Exif 2.21, va fi necesara prelucrarea ulterioara a imaginii cu ajutorul unor programe diferite.



- Daca imaginea este fotografiata in timp ce spatiul culorii este programat pe Adobe RGB, numele fisierului va incepe cu "\_MG\_" (primul caracter este liniuit de subliniere).
- Profilul ICC nu este anexat. Profilul ICC este explicat in Manualul de utilizare a programului (CD-ROM).

# 4

## Setarea AF si modurilor Drive



Vizorul are 9 puncte AF. Selectand punctul AF convenabil, puteti fotografia utilizand autofocalizarea in timp ce incadrati subiectul asa cum doriti.

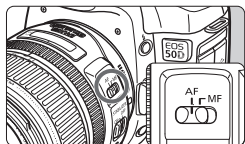
Deasemenea puteti selecta modul AF si modul drive care se potrivesc cel mai bine cu subiectul si conditiile de fotografiere.

- Semnul ☆ din dreapta titlului arata ca respectiva functie este disponibila numai in modurile Zonei creative (**P**, **Tv**, **Av**, **M**, **A-DEP**).
- In modurile Zonei de baza, modul AF, selectarea punctului AF si modul drive sunt setate automat.

 <AF> inseamna autofocalizare iar <MF> inseamna focalizare manuala.

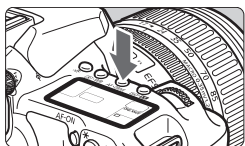
## AF: Selectarea modului AF ☆

Selectati modul AF care se potrivește condițiilor de fotografiere sau subiectului. În modurile Zonei de baza, modul AF optim este setat automat.

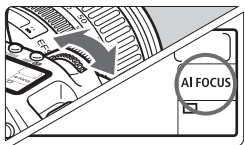


**1** Pe obiectiv, setati comutatorul pentru modul de focalizare pe <AF>.

**2** Setati cadranul de moduri pe un mod din Zona creativa.



**3** Apasati butonul <AF·DRIVE>. (⦿6)



**4** Selectati modul AF.

- În timp ce priviti monitorul LCD, rotiti cadranul <☀>.

**ONE SHOT**: O singura fotografie AF

**AI FOCUS**: AI Focus AF

**AI SERVO**: AI Servo AF

### O singura fotografie AF pentru subiecte statice

**Ideal pentru subiecti care nu se misca. Atunci cand apasati butonul de declansare pana la jumatatea cursei, camera focalizeaza o singura data.**

- Cand s-a obtinut focalizarea, punctul AF care a atins focalizarea va clipi in rosu iar lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor va lumina.
- În cazul măsurării evaluative, setarea pentru expunere va fi reglată în același timp cu obținerea focalizării.
- În timp ce țineți apăsat butonul de declansare până la jumătate, focalizarea va fi blocată. Puteti recompune apoi fotografia.
- Si în modurile Zonei creative, se poate realiza AF apăsând butonul <AF-ON>.

## Selectarea modului AF



- Dacă nu se poate obține focalizarea, lumina de confirmare a focalizării <●> din vizor va clipi. Dacă se întâmplă acest lucru, fotografierea nu va fi posibilă chiar dacă apăsați butonul de declansare până la capăt. Recompuneți imaginea și încercați să focalizați din nou sau consultați capitolul "Când nu se poate realiza autofocalizarea" (p.88).
- Dacă [ Beep] este setat pe [Off], nu se va auzi beep-ul când s-a realizat focalizarea.

## AI Servo AF pentru subiecte care se misca

**Acest mod AF este potrivit pentru subiecte aflate în mișcare atunci când distanța de focalizare se schimbă continuu. În timp ce țineți apăsat butonul de declansare până la jumătate, subiectul va fi focalizat continuu.**

- Expunerea este setată în momentul în care este fotografiată imaginea.
- Și în modurile Zonei creative, se poate realiza AF apăsând butonul <AF-ON>.
- Când selectarea punctului AF se face automat (p.86), camera utilizează mai întâi punctul AF central pentru a focaliza. În timpul autofocalizării, dacă subiectul se depărtează de punctul AF central, urmărirea focalizării continuă atâta timp cât subiectul este acoperit de alt punct AF.



Cu AI Servo AF nu se va auzi beep-ul când s-a realizat focalizarea. De asemenea, lumina de confirmare a focalizării <●> din vizor nu va lumina.

## AI Focus AF pentru comutarea automată sau modul AF

**AI Focus AF comută automat modul AF de pe O singură fotografie AF pe AI Servo AF atunci când subiectul inițial static începe să se miște.**

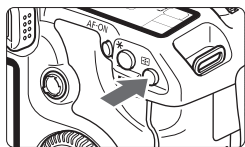
- După ce subiectul este focalizat în modul O singură fotografie AF, dacă subiectul începe să se miște, camera va detecta mișcarea și va schimba automat modul AF pe AI Servo AF.



Când s-a obținut focalizarea în modul AI focus AF, cu modul Servo activ, se va auzi un beep slab. Totuși, lumina de confirmare a focalizării <●> din vizor nu va lumina.

## **Selectarea punctului AF** ☆

Selectati unul din cele noua puncte AF pentru a focaliza. In Zona de baza si modurile <A-DEP>, se va produce selectarea automata a punctului AF. Nu puteti selecta punctul AF.



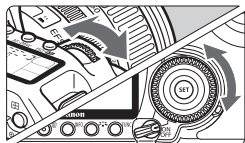
### 1 **Apasati butonul** **>. (06)**



- ▶ Punctul AF selectat va fi afisat in vizor si pe monitorul LCD.
- Cand toate punctele AF lumineaza, va fi setata selectarea automata a punctului AF.

### 2 **Selectati punctul AF.**

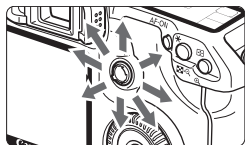
- Pentru a selecta un punct AF, puteti roti cadranul  sau  pentru a utiliza .


#### Selectarea cu cadranul



- Cand rotiti cadranul  sau , selectia punctului AF se va schimba in directia respectiva.
- Cand toate punctele AF lumineaza, va fi setata selectarea automata a punctului AF.

#### Selectarea cu butonul multicontrol



- Selectia punctului AF se va schimba in directia in care inclinati . Daca tineti butonul inclinat in continuare, va comuta intre selectia automata si manuala a punctului AF.

## Selectarea punctului AF



- Când priviți monitorul LCD pentru a selecta punctul AF, notați următoarele:  
Selectia automata [ - - - - ], centru [ - - ],  
dreapta [ - - ], sus [ - - ]
- Dacă focalizarea nu poate fi obținută cu becul de asistență AF al blitului extern dedicat EOS, selectați punctul AF central.

## Becul de asistență AF cu blitul incorporat

În condiții de iluminare slabă, când apăsați butonul de declanșare până la jumătate, blitul incorporat emite o serie scurtă de rafale. Iluminează astfel subiectul pentru a permite autofocalizarea cu mai mare ușurință.



- În modurile <▲>, <📷>, și <📷>, becul de asistență AF nu luminează.
- Becul de asistență AF al blitului incorporat este eficient până la o distanță de aproximativ 4 m/13.2ft.
- În modurile Zonei creative, când ridicați blitul incorporat cu butonul <📷>, becul de asistență AF luminează atunci când este necesar.

## Deschiderea maximă a diafragmei obiectivului și sensibilitatea AF

**Pentru obiective a caror deschidere maximă a diafragmei este mai mare decât f/5.6**

Pentru toate punctele AF este posibilă sensibilitatea AF în cruce atât pentru liniile orizontale cât și pentru cele verticale.

**Pentru obiective a caror deschidere maximă a diafragmei este mai mare decât f/2.8\***

Pentru punctul AF central este posibilă sensibilitatea AF de precizie mare în cruce atât pentru liniile orizontale cât și pentru cele verticale. Sensibilitatea punctului AF central pentru liniile orizontale și verticale este aproape dubla față de a celorlalte puncte AF.

Cele opt puncte AF ramase, vor lucra ca puncte tip cruce în cazul obiectivelor, mai mari de f/5.6.

\* Cu excepția obiectivelor EF28-80mm f/2.8-4L USM și EF50mm f/2.5 Compact Macro.

## Cand nu se poate realiza autofocalizarea

Este posibil ca autofocalizarea sa nu se poata realiza (lumina de confirmare a focalizarii <●> clipeste) in cazul urmatoarelor tipuri de subiecte:

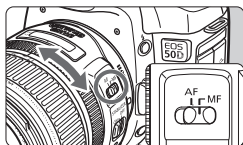
### Subiecte greu de focalizat

- Subiecte cu contrast scazut  
(Exemplu: cerul albastru, pereti de aceeasi culoare, etc.)
- Subiecte slab iluminate
- Subiecte iluminate puternic din spate sau subiecte reflectorizante  
(Exemplu: o masina cu suprafata reflectorizanta, etc.)
- Subiecte aflate atat in departare cat si in apropiere acoperite de un punct AF  
(Exemplu: un animal in cusca, etc.)
- Modele repetitive  
(Exemplu: tasaturi de computer, etc.)

In aceste cazuri, procedati in felul urmatoar:

- (1) Cu O singura fotografie AF, focalizati un obiect aflat la aceeasi distanta ca si subiectul si blocati focalizarea inainte de recompunerea imaginii (p.50).
- (2) Setati comutatorul de focalizare de pe obiectiv pe <MF> si focalizati manual.


### Focalizarea manuala



**1** Setati comutatorul pentru modul de focalizare al obiectivului pe <MF>.

**2** Focalizati subiectul.

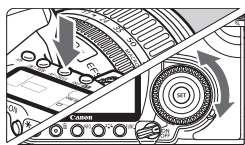
- Focalizati prin rotirea inelului de focalizare al obiectivului pana cand subiectul apare clar in vizor.

 Daca apasati butonul de declansare pana la jumatate in timpul focalizarii manuale, punctul AF care atinge focalizarea lumineaza iar lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor se aprinde.




## **Selectarea modului drive** ☆

Sunt posibile modul unic si modul continuu. In modurile Zonei de baza, modul drive optim este setat automat.



**1** Apasati butonul <AF•DRIVE>. (  )

**2** Selectati modul drive.

- In timp ce priviti monitorul LCD, rotiti cadranul <>.





 : **Fotografierea unei singure imagini**

Atunci cand apasati complet butonul de declansare, va fi facuta o singura fotografie.

  : **Fotografiere continua la viteza mare** (Max. 6.5 fotografii pe secunda)

 : **Fotografiere continua la viteza scazuta** (Max. 3 fotografii pe secunda)

In modurile  si , camera va fotografia continuu in timp ce tineti apasat butonul de declansare pana la capat.

 : **Autodeclansator** (10-sec.intarziere)

 : **Autodeclansator** (2-sec. intarziere)

Cititi pagina urmatoare pentru procedurile de operare ale autodeclansatorului.



● Atunci cand memoria interna se umple in timpul fotografierii continue, va fi afisat, "buSY" pe monitorul LCD si in vizor si fotografierea va fi oprita temporar. Pe masura ce imaginile sunt inregistrate pe card, veti putea fotografia in continuare. Apasati butonul de declansare pana la jumatate pentru a verifica in partea dreapta jos a vizorului numarul maxim de declansari. Acesta reprezinta numarul maxim de imagini care pot fi fotografiate continuu.

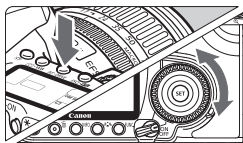


Numar maxim de declansari

- Daca "FuLL CF" este afisat in vizor si pe monitorul LCD, asteptati pana cand lampa nu mai clipeste, apoi inlocuiti cardul.
- Cand nivelul bateriei este scazut, viteza fotografierii continue va fi usor mai mica.
- In modul AI Servo AF, viteza fotografierii continue va fi usor mai mica in functie de subiect si obiectivul utilizat.

## Utilizarea autodeclansatorului

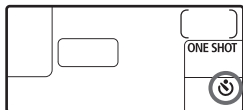
Utilizati autodeclansatorul atunci cand doriti sa va includeti si pe Dvs. in fotografie. Autodeclansatorul <☺> (10 sec.) poate fi folosit in orice mod de fotografiere.



### 1 Apasati butonul <AF•DRIVE>. (☺6)

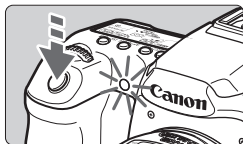
### 2 Selectati intarzirea.

- Priviti monitorul LCD si rotiti cadranul <☺>.



### 3 Fotografiati.

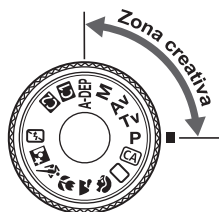
- ☺ : 10-sec. intarziere
- ☺2 : 2-sec. intarziere\*
- Focalizati subiectul si apasati complet butonul de declansare.
- ▶ Puteti verifica operatiunile autodeclansatorului cu ajutorul lampii autodeclansatorului, beeper-ului, si numaratorii inverse afisate pe monitorul LCD.
- ▶ Cu 2 secunde inaintea fotografierii, beep-ul se aude cu o frecventa mai mare si lampa autodeclansatorului ramane aprinsa.



- Dupa ce realizati fotografii cu autodeclansatorul, este recomandat sa verificati focalizarea si expunerea (p.132).
- Daca nu priviti prin vizor atunci cand apasati butonul de declansare, puneti capacul pentru ocular (p.105). Daca intra lumina in vizor cand apasati butonul de declansare, poate altera expunerea.
- Atunci cand folositi autodeclansatorul pentru a realiza o fotografie in care apareti doar Dvs., utilizati blocarea focalizarii (p.50) pentru un obiect aflat aproximativ la aceeasi distanta la care va veti aseza Dvs.
- Pentru a anula autodeclansatorul dupa ce porneste, apasati butonul <AF•DRIVE>.

## 5

## Operatiuni avansate



In modurile Zonei creative, puteti seta timpul de expunere si diafragma pentru a obtine rezultatul dorit. Dvs. detineti controlul camerei foto.

- Semnul ☆ din dreapta titlului arata ca respectiva functie este disponibilă numai in modurile Zonei creative (**P**, **Tv**, **Av**, **M**, **A-DEP**).
- După ce apăsați butonul de declansare până la jumătate și apoi îi dați drumul, informațiile de pe monitorul LCD și din vizor raman afisate aproximativ 4 secunde. (♻️4).
- Pentru a vedea ce setari pot fi facute in modurile Zonei creative, consultati "Tabel cu functiile disponibile" (p.196)



Mai intai setati comutatorul de pornire pe < >.

## P: Program AE

Camera seteaza automat timpul de expunere si diafragma pentru a se potrivi luminozitatii subiectului. Acesta este numit Program AE.

\* <P> inseamna Program.

\* AE inseamna expunere automata.

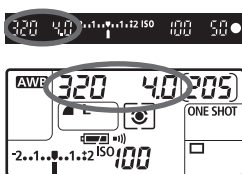


### 1 Setati cadranul de moduri pe <P>.



### 2 Focalizati subiectul.

- Priviti prin vizor si fixati punctul AF selectat pe subiect. Apoi apasati butonul de declansare pana la jumătate.
- ▶ Punctul AF care atinge focalizarea clipeste in rosu iar lumina pentru confirmarea focalizarii <●> din partea dreapta jos a vizorului este aprinsa (cu O singura fotografie AF + selectarea automata a punctului AF).
- ▶ Timpul de expunere si diafragma vor fi setate automat si afisate in vizor sau pe monitorul LCD.



### 3 Verificati afisarea pentru timpul de expunere si valoarea diafragmei.

- Expunerea va fi corecta cand afisarea pentru timpul de expunere si diafragma nu clipeste.

### 4 Fotografiați.

- Compuneti fotografia si apasati complet butonul de declansare.



- Cand "30" timpul de expunere si valoarea maxima a diafragmei clipesc, arata subexpunere. Cresteti sensibilitatea ISO sau utilizati bliitul.
- Cand "8000" timpul de expunere si valoarea minima a diafragmei clipesc, arata supraexpunere. Descresteti sensibilitatea ISO sau utilizati un filtru ND (comercializat separat) pentru a reduce cantitatea de lumina care intra in obiectiv.



### Diferente intre <P> si <□> (Full Auto)

Cu <□>, multe functii, cum ar fi modul AF, modul drive si bliitul incorporat sunt setate automat pentru a preveni fotografierea neclara a imaginilor. Functiile pe care le puteti seta Dvs. sunt limitate. Cu <P>, numai timpul de expunere si diafragma sunt setate automat. Puteti seta Dvs. modul AF, modul drive, bliitul incorporat si alte functii.

### Despre Program Shift

- In modul Program AE, puteti schimba liber combinatia dintre timpul de expunere si diafragma (Program) setata de camera in timp ce este mentinuta aceeaasi expunere. Acesta este numit Program shift.
- Pentru a face acest lucru, apasati butonul de declansare pana la jumatate, apoi rotiti cadranul <☀> pana cand sunt afisate timpul de expunere sau diafragma dorite.
- Programul shift este anulat automat dupa ce este fotografiata imaginea.
- Programul shift nu poate fi utilizat cu bliitul.

## Tv : Prioritate diafragma AE

În acest mod, Dvs. setati timpul de expunere iar camera seteaza automat diafragma pentru a obtine o expunere corecta care sa se potriveasca cu luminozitatea subiectului. Acest mod este numit Prioritate diafragma AE. Un timp de expunere scurt poate ingheta actiunea sau subiectul aflat în miscare. Un timp de expunere lung poate crea un efect de estompare dând astfel impresia de miscare.

\* <Tv> înseamna valoarea timpului.



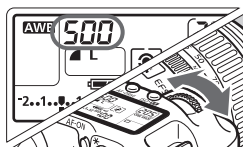
Actiune inghetata  
(timp de expunere scurt)




Actiune estompata  
(timp de expunere lung)



### 1 Setati cadranul de moduri pe <Tv>.



### 2 Setati timpul de expunere dorit.

- În timp ce priviti monitorul LCD, rotiti cadranul <  >.

### 3 Focalizati subiectul.

- Apasati butonul de declansare pana la jumătate.
- ▶ Diafragma este setata automat.




### 4 Verificati afisarea din vizor si fotografiati.

- Atata timp cat diafragma nu clipeste, expunerea este corecta.




- Cand clipeste valoarea maxima a diafragmei, imaginea este subexpusa.

Rotiti cadranul <  > pentru a seta un timp de expunere mai lung pana cand valoarea diafragmei nu mai clipeste sau setati o sensibilitate ISO mai mare.



- Cand clipeste valoarea minima a diafragmei, imaginea este supraexpusa.

Rotiti cadranul <  > pentru a seta un timp de expunere mai scurt pana cand valoarea diafragmei nu mai clipeste sau setati o sensibilitate ISO mai mica.



#### Afisarea timpului de expunere

Timpii de expunere din intervalul "8000" - "4" indica numitorul fractiei sub forma careia este exprimat timpul de expunere. De exemplu, "125" indica 1/125 sec. Deasemenea, "0"5" indica 0.5 sec. iar "15"" inseamna 15 sec.

## Av : Prioritate diafragma AE

În acest mod, dvs setați valoarea dorită a diafragmei iar aparatul selectează automat un timp de expunere care să se potrivească cu luminozitatea subiectului. Acest mod este numit Prioritate diafragma AE. Un număr/f mare (deschidere mică a diafragmei) va realiza focalizarea atât a fundalului cât și a prim planului. Pe de altă parte, un număr/f mic (deschidere mare a diafragmei) va duce la focalizarea unei porțiuni mai mici din fundal și din prim plan.

\* <Av> înseamnă valoare diafragma (deschiderea diafragmei).



Fundal estompat  
(cu deschidere mare a diafragmei)




Fundal și prim plan clar  
(cu deschidere mică a diafragmei)



**1** Setati comutatorul de moduri pe <Av>.



**2** Setati diafragma dorita.  
● În timp ce priviți monitorul LCD, rotiți cadranul <  >.

**3** Focalizați subiectul.

- Apasați butonul de declansare până la jumătate.
- ▶ Timpul de expunere este setat automat.



**4** Verificați afișarea din vizor și fotografiați.

- Atât timp cât timpul de expunere nu clipește, expunerea este corectă.





- Cand "30" timpul de expunere clipeste, arata subexpunere.

Rotiti cadranul < > pentru a seta o valoare mai mare pentru diafragma (numar/f mai mic) pana cand nu mai clipeste sau cresteti sensibilitatea ISO.



- Cand "8000" timpul de expunere clipeste, arata supraexpunere.

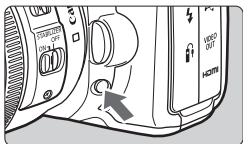
Rotiti cadranul < > pentru a seta o valoare mai mica pentru diafragma (numar/f mai mare) pana cand nu mai clipeste sau descresteti sensibilitatea ISO.



### Afisarea diafragmei

Cu cat este mai mare numarul/f cu atat va fi mai mica deschiderea diafragmei. Valorile afisate ale diafragmei difera in functie de obiectiv. Daca nu este atasat nici un obiectiv, va fi afisat "00".

### Previzualizarea profunzimii campului <sup>☆</sup>



Apasati butonul pentru previzualizarea profunzimii campului. Puteti verifica profunzimea campului (intervalul de focalizare acceptat) in vizor.



- Un numar /f mare va duce la focalizarea unei parti mai mari din fundal si prim plan. Totusi, vizorul va fi mai intunecat.
- Daca profunzimea campului este greu de distins, tineti apasat butonul pentru previzualizarea profunzimii campului in timp ce rotiti cadranul < >.
- Expunerea va fi blocata (blocare AE) in timp ce este apasat butonul pentru previzualizarea profunzimii campului.

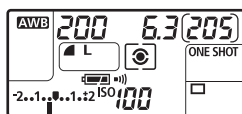
## M: Expunerea manuala

În acest mod puteți seta atât timpul de expunere cât și valoarea diafragmei după cum doriți. Pentru a determina expunerea, verificați indicatorul pentru nivelul de expunere din vizor sau utilizați un aparat de măsurare a expunerii disponibil în comerț. Această metodă este numită expunere manuală.

\* <M> înseamnă manual.



### 1 Setati cadranul de moduri pe <M>.



### 2 Setati timpul de expunere și diafragma.

- Pentru a seta timpul de expunere, rotiți cadranul < >.
- Pentru a seta diafragma, setați comutatorul de pornire pe < >, și rotiți cadranul < >.

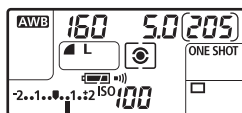
Index expunere standard



Semn nivel expunere

### 3 Focalizați subiectul.

- Apasați butonul de declansare până la jumătate.
- ▶ Setarea pentru expunere va fi afișată în vizor și pe monitorul LCD.
- Semnul pentru nivelul de expunere < > va permite să verificați cât de departe sunteți de nivelul expunerii standard.



### 4 Setati expunerea.

- Verificați nivelul de expunere și setați timpul de expunere și diafragma.

### 5 Fotografați.

## A-DEP: Profunzimea campului automata AE

Atat obiectele aflate in prim plan cat si cele din fundal vor fi focalizate automat. Toate punctele AF detecteaza subiectul si, diafragma necesara pentru obtinerea adecvata a profunzimii campului va fi setata automat.

\* <A-DEP> inseamna Profunzime camp automata. Acest mod seteaza automat profunzimea campului.



### 1 Setati comutatorul de moduri pe <A-DEP>.



### 2 Focalizati subiectul.

- Fixati punctele AF peste subiecti si apasati pe jumatate butonul de declansare (½).
- Toti subiectii acoperiti de punctele AF care clipec in rosu vor fi focalizate.

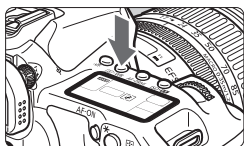
### 3 Fotografiati.

- Cand "30" timpului de expunere clipeste, subiectul este prea intunecat. Cresteti sensibilitatea ISO.
- Cand "8000" timpului de expunere clipeste, subiectul este prea luminos. Descresteti sensibilitatea ISO.

- Daca diafragma clipeste inseamna ca nivelul de expunere este corect insa nu poate fi obtinuta profunzimea campului dorita. Folositi un obiectiv cu deschidere unghiulara mare sau departati-va de subiect.
- In cazul in camera seteaza un timp de expunere lung, tineti aparatul nemiscat sau utilizati un trepied.
- Daca utilizati blitul, rezultatul va fi acelasi ca si utilizarea <P> cu blitul.

## **Selectarea modului de masurare** <sup>☆</sup>


Modul de masurare este metoda de de masurare a luminozitatii subiectului. In modurile Zonei de Baza este setata masurarea evaluativa. Nu este necesar sa schimbati acest lucru.

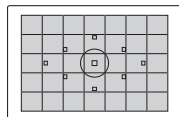


### **1 Apasati butonul < · WB >. ( )**



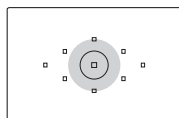
### **2 Selectati modul de masurare.**

- In timp ce priviti monitorul LCD, rotiti cadranul <  >.



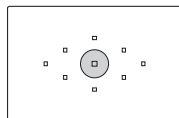
#### **Masurare evaluativa**

Este un mod de masurare general potrivit pentru realizarea portretelor si fotografierea subiectilor iluminati din spate. Camera seteaza automat expunerea.



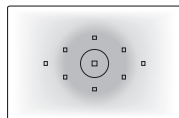
#### **Masurare partiala**

Este eficienta atunci cand fundalul este mult mai luminos decat subiectul datorita iluminarii din spate, etc. Masurarea partiala acopera aproximativ 9% din centrul suprafetei vizorului.



#### **Masurare spot**

Este potrivita pentru masurarea unei anumite parti a subiectului sau scenei. Masurarea se face in centru, acoperind aproximativ 3.8% din suprafata vizorului.

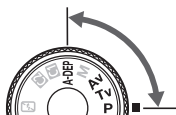


#### **Masurare cu predilectie centrala**

Masurarea este realizata in centru si apoi extinsa la intreaga scena.

## Setarea compensării expunerii ☆

Pentru schimbarea expunerii setate de camera este utilizată compensarea expunerii. Puteti face ca imaginea sa fie mai luminoasa (expunere crescuta) sau mai intunecata (expunere micșorata). Puteti seta compensarea expunerii pana la  $\pm 2$  in pasi de 1/3.



**1 Rotiti cadranul de moduri pe oricare mod din Zona creativa cu exceptia <M>.**



**2 Verificati indicatorul pentru nivelul expunerii.**

- Apasati butonul de declansare pana la jumătate și verificati indicatorul pentru nivelul expunerii.

Expunere crescuta pentru a imagine mai luminoasa



**3 Setati nivelul compensarii expunerii.**

- Setati comutatorul de alimentare pe <ON>, si in timp ce priviti vizorul sau monitorul LCD, rotiti cadranul <C>.
- Rotiti cadranul <C> in timp ce apasati butonul de declansare pana la jumătate sau in cadrul (C4) dupa ce apasati butonul de declansare pana la jumătate.
- Pentru a anula compensarea expunerii, setati nivelul compensarii expunerii inapoi pe <0>.

Expunere scazuta pentru o imagine mai intunecata



**4 Fotografiati.**



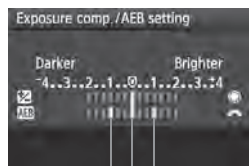
- Nivelul compensarii expunerii va ramane activ chiar dupa ce setati comutatorul de pornire pe <OFF>.
- Aveti grija sa nu rotiti cadranul <C> si sa schimbati nedorit compensarea expunerii. Pentru a preveni acest lucru, setati comutatorul de pornire pe <ON>.
- Compensarea expunerii poate fi setata deasemenea in meniul [Expo. comp./AEB] (p. 102).

## MENU Serializarea automata a expunerii (AEB) ☆

Prin schimbarea automata a timpului de expunere sau a diafragmei camera schimba expunerea in intervalul  $\pm 2$  in pasi de  $1/3$  pentru trei fotografii successive. Acest lucru este numit AEB.

### 1 Selectati [Expo. comp./AEB].

- In fereastra [☐], selectati [Expo. comp./AEB], apoi apasati <SET>.



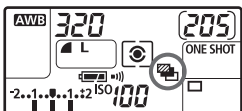
Nivel AEB

### 2 Setati nivelul AEB.

- Rotiti cadranul <☀> pentru a seta nivelul AEB.
- Puteti seta nivelul compensarii expunerii cu ajutorul cadranului <☉>. Daca AEB este combinat cu compensarea expunerii, AEB va fi aplicat centrat pe nivelul compensarii expunerii.
- Apasati <SET> pentru a seta nivelul.
- ▶ Cand iesiti din meniu, <☒> si nivelul AEB vor fi afisate pe monitorul LCD.

### 3 Fotografiati.

- Focalizati si apasati complet butonul de declansare. Vor fi fotografiate trei imagini in urmatoarea secventa: standard, expunere scazuta, expunere crescuta.



## Anularea AEB

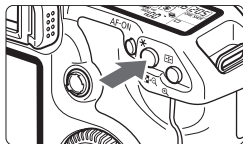
- Urmati pasii 1 si 2 pentru a seta nivelul AEB pe **-2..1..0..1..+2**.
- AEB va fi anulat automat cand setati comutatorul de pornire pe <OFF> sau cand blitul este gata de declansare.



- Daca modul drive este setat pe <☐>, trebuie sa apasati butonul de declansare de trei ori. Cand este setat <☒> sau <☒> si apasati complet butonul de declansare, cele trei fotografii serializate vor fi realizate in mod continuu. Apoi camera se va opri. Cand este setat <☉> sau <☉> cele trei fotografii serializate vor fi realizate dupa o intarziere de 10 sau 2 secunde.
- Cu AEB nu pot fi utilizate nici expunerea cu bec, nici cea cu blitul.

## ✳ Blocarea AE ☆

Utilizati blocarea AE cand suprafata focalizata este diferita de suprafata masurata pentru expunere sau cand doriti sa faceti fotografii multiple cu aceeasi setare pentru expunere. Apasati butonul <✳> pentru a bloca expunerea, apoi recompeneti si fotografiati. Acest lucru se numeste blocare AE. Este eficient in cazul subiectilor iluminati din spate.



### 1 Focalizati subiectul.

- Apasati butonul de declansare pana la jumatate.
- ▶ Va fi afisata setarea pentru expunere.

### 2 Apasati butonul <✳>. (☉4)

- ▶ Semnul <✳> lumineaza in vizor pentru a indica faptul ca setarea pentru expunere este blocata (blocare AE).
- De fiecare data cand apasati butonul <✳>, este blocata setarea curenta pentru auto expunere.



### 3 Recompeneti si fotografiati.

- Daca doriti sa mentineti blocarea AE pentru mai multe fotografii, tineti apasat butonul <✳> si apasati butonul de declansare pentru a realiza alta fotografie.



## Efectele blocarii AE

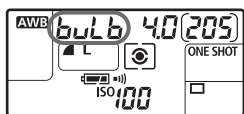
Mod de masurare (p.100)	Metoda de selectare a punctului AF	
	Selectie automata	Selectie manuala
	Blocarea AE este aplicata punctului AF care a atins focalizarea.	Blocarea AE este aplicata punctului AF selectat.
	Blocarea AE este aplicata punctului AF central.	

\* Cand comutatorul modului de focalizare al obiectivului este setat pe <MF>, blocarea AE este aplicata punctului AF central.

## Expunerile cu bec

Cand este setat becul, diafragma ramane deschisa atata timp cat tineti apasat complet butonul de declansare si se inchide cand dati drumul butonului de declansare. Acest lucru se numeste expunere cu bec. Utilizati acest tip de expunere pentru scenele de noapte, artificii si alte subiecte care necesita expuneri lungi.

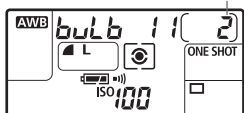
### 1 Setati cadranul de moduri pe <M>.



### 2 Setati timpul de expunere pe "buLb."

- In timp ce priviti monitorul LCD, rotiti cadranul <☀> pentru a selecta "buLb."
- Urmatoarea setare dupa "30" este "buLb."

Timp de expunere scurs



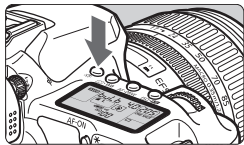
### 3 Setati diafragma dorita si fotografiati.

- Pentru a seta diafragma, setati comutatorul de alimentare pe <☀>, si rotiti cadranul <☉>.
- In timp ce tineti apasat butonul de declansare, expunerea va continua.
  - ▶ Timpul scurs (sec.) va fi indicat pe monitorul LCD prin acelasi indicator utilizat si la numarul de fotografii ramase.



- Deoarece expunerile la bec produc mai mult zgomot decat de obicei, imaginile pot fi rugoase sau granulate.
- Cand [C.Fn II -1: Long exp. noise reduction] este setat pe [1: Auto] sau [2: On], zgomotul generat de expunerea la bec poate fi redus (p.176).
- Pentru expunerile la bec este recomandata utilizarea telecomenzii RS-80N3 sau timer-ului TC-80N3 (ambele comercializate separat).

## Iluminarea monitorului LCD

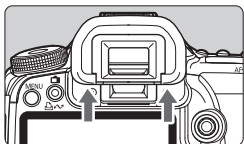


De fiecare data cand apasati butonul <☉>, iluminarea monitorului LCD se va aprinde sau se va stinge (☉). In timpul expunerii la bec, apasarea completa a butonului de declansare va stinge iluminarea monitorului LCD.



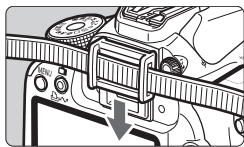
## Utilizarea capacului pentru ocular

Daca fotografiati fara a privi prin vizor, lumina care intra prin ocular poate modifica expunerea. Pentru a preveni acest lucru, utilizati capacul pentru ocular (p.23) atasat la cureaua camerei foto.



### 1 Scoateti prelungitorul ocularului.

- Impingeti prelungitorul ocularului de jos in sus.



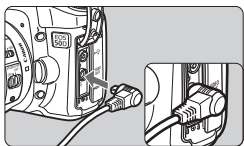
### 2 Atasati capacul ocularului.

- Impingeti capacul ocularului in jos in pentru a-l atasa.

## Conectarea telecomenzii

Puteti conecta telecomanda RS-80N3 sau autodeclansatorul cu telecomanda TC-80N3 (ambele comercializate separat) sau orice accesoriu EOS echipat cu terminal tip N3. Pentru a lucra cu telecomanda, consultati manualul de instructiuni al acesteia.

### 1 Deschideti capacul terminalului.



### 2 Conectati mufa la terminalul pentru telecomanda al camerei foto.

- Conecteti mufa asa cum se arata in figura.
- Pentru a deconecta mufa, prindeti portiunea argintie a mufei si trageți-o afara.

## Blocarea oglinzii ☆

Desi utilizarea autodeclansatorului sau a telecomenzii pot preveni miscarea camerei foto, blocarea oglinzii poate fi deasemenea utila pentru a preveni vibratiile camerei foto in cazul in care fotografiati cu un obiectiv super telefoto sau fotografiati prim planuri.

**Cand [C.Fn III -6: Mirror lockup] este setat pe [1: Enable] (p.180), este posibila blocarea oglinzii.**

### 1 Focalizati subiectul, apasati complet butonul de declansare si eliberati-l.

- ▶ Oglinda se va balansa in sus.

### 2 Apasati din nou complet butonul de declansare.

- ▶ Imaginea este fotografiata si oglinda revine inapoi jos.



- In lumina foarte puternica cum ar fi pe plaja sau pe partiile de ski, fotografiati imediat dupa blocarea oglinzii.
- Nu indreptati camera direct spre soare. Caldura soarelui poate deforma si avaria cortinele declansatorului.
- Daca utilizati expunerea la bec, autodeclansatorul si blocarea oglinzii in combinatie, tineti apasat complet butonul de declansare (timpul de intarziere al autodeclansatorului + timpul de blocare a oglinzii). Daca dati drumul butonului de declansare in timpul numaratorii inverse de 10 secunde/2 secunde a autodeclansatorului, se va auzi un sunet de declansare. Acesta nu reprezinta sunetul unei declansari (nu este fotografiata imaginea).



- Cand este setat [1: Enable], va fi activa fotografierea unei singure imagini chiar daca modul drive este setat pe continuu.
- Atunci cand autodeclansatorul este setat pe <S> sau <S2>, imaginea va fi fotografiata cu o intarziere de 10 secunde, respectiv 2 secunde.
- Oglinda se blocheaza si dupa 30 de secunde va cobora din nou automat. Apasand din nou butonul de declansare pana la capat, oglinda se blocheaza din nou.
- Atunci cand fotografiati cu blocarea oglinzii, este recomandata utilizarea telecomenzii RS-80N3 sau autodeclansatorului cu telecomanda TC-80N3 (ambele comercializate separat).

## Utilizarea blitului incorporat

Cu E-TTL II blit automat se obtin fotografii de mare precizie.

### Utilizarea blitului incorporat in Zona de baza

Daca este necesar, **blitul incorporat se ridica automat** in conditii de iluminare slaba sau in cazul iluminarii din spate. (cu exceptia modurilor <▲> <⚡> <☑>)

### Utilizarea blitului incorporat in Zona creativa

Indiferent de nivelul de iluminare, **puteti apasa butonul <⚡> pentru a ridica si declansa blitul incorporat atunci cand doriti**. Daca blitul incorporat s-a ridicat puteti sa-l impingeti inapoi in jos cu mana.

- P** : **Pentru fotografierea complet automata cu blit**. Timpul de expunere (1/250 sec. - 1/60 sec.) si diafragma sunt setate automat.
- Tv** : **Va da posibilitatea sa setati timpul de expunere dorit (1/250 sec. - 30 sec.)**. Expunerea cu blit va fi setata automat pentru a se potrivi cu diafragma care a fost setata automat.
- Av** : **Va da posibilitatea sa setati diafragma dorita**. Expunerea cu blit va fi setata automat pentru a se potrivi cu diafragma care a fost setata automat. **Timpul de expunere va fi setat automat in intervalul 1/250 sec. - 30 sec. pentru a se potrivi cu luminozitatea scenei**.
- In lumina slaba, subiectul principal este expus cu blitul automat iar fundalul este expus cu un timp de expunere lung setat automat. Atat subiectul cat si fundalul sunt expuse corespunzator (sincronizare automata cu viteza mica a blitului).
- In cazul utilizarii timpilor de expunere lungi, este recomandata utilizarea unui trepied.
  - Daca doriti sa utilizati un timp de expunere lung, setati [**C.Fn I -7: Flash sync. speed in Av mode**] pe [1: 1/250-1/60sec. auto] sau [2: 1/250sec. (fixed)] (p.175).
- M** : **Puteti seta atat timpul de expunere (1/250 sec. - 30 sec., bulb) cat si diafragma**. Expunerea cu blit va fi setata automat pentru a se potrivi cu diafragma care a fost setata. Expunerea fundalului variaza in functie de timpul de expunere si diafragma.
- A-DEP** : Rezultatul cu blit va fi acelasi ca in modul <P>.

Utilizarea blitului incorporat

## Intervalul de actiune al blitului incorporat

[Aprox. metri/ft]

Diafragma	Sensibilitate ISO									
	100	200	400	800	1600	3200	H1: 6400	H2: 12800		
<b>f/3.5</b>	3.7 / 12.1	5.3 / 17.4	7.4 / 24.3	10.5 / 34.4	14.9 / 48.9	21.0 / 68.9	29.7 / 97.4	42.0 / 137.8		
<b>f/4</b>	3.3 / 10.8	4.6 / 15.1	6.5 / 21.3	9.2 / 30.2	13.0 / 42.7	18.4 / 60.4	26.0 / 85.3	36.8 / 120.7		
<b>f/5.6</b>	2.3 / 7.5	3.3 / 10.8	4.6 / 15.1	6.6 / 21.7	9.3 / 30.5	13.1 / 43.0	18.6 / 61.0	26.3 / 86.3		



- Pentru subiectii din apropiere, distanta pana la blit ar trebui sa fie de cel putin 1 m/3.3 ft in cazul utilizarii blitului.
- Detasati parasolarul si pastrati cel putin 1m/3.3 ft fata de subiect.
- Daca pe obiectiv este atasat parasolarul sau va aflati prea aproape de subiect, partea de jos a imaginii ar putea iesi intunecata din cauza obstructarii blitului. Daca utilizati un obiectiv telefoto sau un obiectiv rapid si blitul inca este obstructat partial, folositi un blit extern seria ES (comercializat separat).

## MENU Utilizarea reducerii ochilor rosii

Utilizarea lampii pentru reducerea ochilor rosii inainte de a fotografia o imagine cu blit, poate reduce culoarea rosie a ochilor. Reducerea ochilor rosii functioneaza in orice mod de fotografiere cu exceptia < > < > < >.



- In fereastra [], selectati [**Red-eye On/Off**], apoi apasati < >. Selectati [**On**], apoi apasati < >.
- Pentru fotografierea cu blit, atunci cand apasati butonul de declansare pana la jumatate, lampa pentru reducerea ochilor rosii va lumina. Apoi cand apasati complet butonul de declansare, imaginea va fi fotografiata.

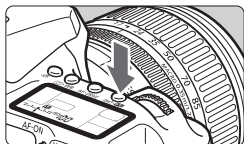


- Functia de reducere a ochilor rosii are eficacitate maxima cand subiectul priveste direct in lampa pentru reducerea ochilor rosii, cand camera este bine luminata si cand va aflati mai aproape de subiect.
- Cand apasati butonul de declansare pana la jumatate, afisajul din vizor dispare gradual incepand din partea de jos. Pentru rezultate mai bune, fotografiati dupa ce afisajul se stinge.
- Eficacitatea acestei functii variaza de la un subiect la altul.



## Compensarea expunerii blitului ☆

În același mod ca la compensarea normală a expunerii, puteți seta compensarea expunerii pentru blit. Puteți seta compensarea expunerii pentru blit până la  $\pm 2$  opriri în pași de 1/3.



### 1 Apasați butonul <ISO->. (⊙6)


Expunere crescută




Expunere micșorată




### 2 Setati volumul compensării expunerii.

- În timp ce priviți monitorul LCD sau vizorul, rotiți cadranul <⊙>.
- Pentru a anula compensarea expunerii pentru blit, setați volumul compensării expunerii înapoi pe <↑>.
- Atunci când apăsați butonul de declansare până la jumătate, semnul <> va fi afișat în vizor sau pe monitorul LCD.

### 3 Fotografați.

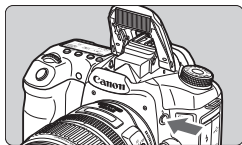
- ⚠ ● Dacă a fost activată funcția [ C.Fn II -4: Auto Lighting Optimizer] (p.177) este posibil ca efectul compensării expunerii și al compensării expunerii blitului să fie minime. Setati pe [3: Disable] dacă doriți să obțineți cele mai bune rezultate pentru compensarea expunerii.
- Dacă setați compensarea expunerii atât pentru blitul extern seria ES cât și pentru camera foto, setarea de pe blit va suprascrie setarea de pe camera foto. Dacă setați compensarea expunerii blitului extern seria ES pe acest blit, ea va suprascrie orice setare pentru compensarea expunerii pentru blit realizată de pe camera.

-  ● Volumul compensării expunerii va rămâne activ chiar când setați comutatorul de pornire pe <OFF>.
- Procedura este aceeași ca și când utilizați un blit extern seria ES. Compensarea expunerii pentru blitul extern poate fi setată de pe camera foto.

Utilizarea blitului incorporat

## ✳ Blocarea FE ✳

Blocarea FE (expunere blit) realizeaza si blocheaza citirea corecta a expunerii blitului pentru oricare parte a subiectului.

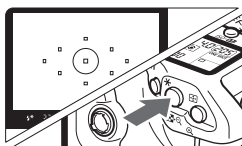


### 1 Apasati butonul <⚡> pentru a ridica blitul incorporat.

- Apasati butonul de declansare pana la jumatate si priviti in vizor pentru a vedea daca semnul <⚡> este aprins.



### 2 Focalizati subiectul.



### 3 Apasati butonul <✳>. (Ⓜ16)

- Indreptati centrul vizorului spre subiect, unde doriti sa blocati expunerea cu blitul si apoi apasati butonul <✳>.
- ▶ Blitul va emite un flash de examinare iar puterea blitului va fi calculata si retinuta in memorie.
- ▶ In vizor va fi afisat, pentru un moment mesajul "FEL" iar <⚡> se va aprinde.
- De fiecare data cand apasati butonul <✳> se emite un flash de examinare iar puterea de iesire necesara pentru blit va fi calculata si retinuta in memorie.



### 4 Fotografiati.

- Compuneti cadrul si apasati complet butonul de declansare.
- ▶ Blitul declanseaza pentru a efectua fotografia.

⚠ Daca subiectul este prea departe si dincolo de limita efectiva a blitului, simbolul <⚡> va clipi. Apropiati-va de subiect si repetati pasii 2-4.

## MENU Control blit <sup>☆</sup>

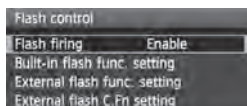
Blitul incorporat si blitul extern pot fi setate deasemenea cu ajutorul meniului. Meniul pentru blitul extern va fi aplicabil numai pentru bliturile externe seriile ES ale caror functii pot fi setate de pe camera foto.



### Selectati [Flash control].

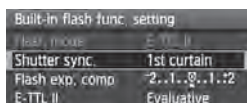
- In fereastra [**F**], selectati [**Flash control**], apoi apasati <**SET**>.
- ▶ Va apare ecranul pentru controlul blitului.

### Despre [Flash firing]



- In mod normal, setati-l pe [**Enable**].
- **Daca este setat [Disable] nu va declansa nici blitul incorporat si nici blitul extern.** Acest lucru este util cand doriti sa utilizati numai raza de asistenta AF.

### Despre [Built-in flash func. setting]



- [**Flash mode**] nu poate fi selectat.
- [**Flash exp. comp**] poate fi setat dupa cum a fost explicat la pagina 109.
- Setati [**E-TTL II**] dupa cum este explicat la pagina urmatoare.

### ● Sincronizare declansator.

In mod normal setati pe [**1st curtain**] astfel incat blitul sa declanseze imediat ce incepe expunerea.

Daca este setat [**2nd curtain**], blitul va declansa chiar inainte ca expunerea sa se incheie. Cand aceasta este combinata cu o viteza mica de sincronizare, blitul va declansa de doua ori, o data cand apasati complet butonul de declansare si a doua oara chiar inainte de incheierea expunerii.

## Control blit

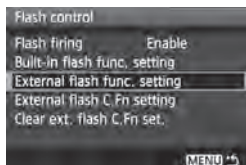
● **E-TTL II**

Pentru expunerile normale cu blit, setati pe [**Evaluative**].

Daca este setat [**Average**], expunerea blitului va fi extinsa la intreaga scena masurata ca si cu masuratoarea pentru un blit extern. Compensarea expunerii blitului poate fi necesara in functie de scena astfel incat functia se adreseaza utilizatorilor avansati.

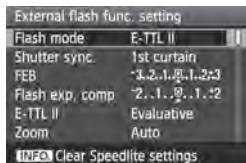
**Setarea bliturilor externe de mare putere**

Selectati [**External flash func. setting**] sau [**External flash C.Fn setting**]. Pentru detalii referitoare la setarile blitului extern care pot fi reglate cu camera foto consultati manualul blitului extern compatibil seria EX (precum 430EX II). Atasati blitul de mare putere si porniti-l.

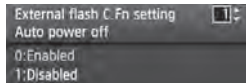
**1** Selectati [**External flash func. setting**] sau [**External flash C.Fn setting**].

- Rotiti cadranul <◁/▷> pentru a selecta simbolul, apoi apasati <SET>.
- Setarile care nu pot fi activate nu vor fi afisate.

## Setarea functiilor blitului extern



## Setarea functiilor personalizate ale blitului extern

**2** Setati functiile blitului extern.

- Selectati una din functiile blitului si setati-o asa cum doriti. Procedura este aceeași ca pentru setarea unei functii din meni.
- In ecranul setarilor blitului simbolurile functiilor setabile sau setarile curente pot fi afisate diferit in functie de modul curent pentru blit sau setarile functiilor personalizate.
- Daca apasati butonul <INFO> pentru a sterge setarile pentru blitul extern de mare putere, atat setarile pentru blitul extern cat si cele pentru blitul incorporat vor fi sterse.



## Blituri externe

### Blituri dedicate EOS, seriile ES

**In mare functioneaza ca un blit incorporat pentru o utilizare cat mai usoara.**

Atunci cand la aparatul foto este atasat un blit seria EX, acesta este controlat aproape in intregime de catre camera. Cu alte cuvinte este ca si cand un blit de mare putere este atasat in locul blitului incorporat. Pentru detalii privind operarea, vezi manualul de instrutiuni al blitului seria EX. Camera foto este de tip A, compatibila cu toate caracteristicile blitului seria EX.



Blituri atasabile cu un dispozitiv special de prindere



Blituri speciale pentru macro



- Cu un blit extern seria EX ce nu poate fi controlat de pe camera, pentru **[Flash exp. comp]** pot fi setate numai **[External flash func. setting]** si **[E-TTL II]** (p.111).  
(Pentru unele modele de blituri seria EX, poate fi setat si **[Shutter sync.]**.)
- Cand modul de masurare al blitului este setat pe TTL blit automat cu functiile personalizate de blituri, blitul va declansa numai la putere maxima.

### Alte blituri Canon inafara de seria EX

- **Atunci cand un blit seria EZ/E/EG/ML/TL este setat in modurile automate TTL sau A-TTL declansarea se produce numai la putere maxima.** Setati modul de fotografiere pe **<M>** (expunere manuala) sau **<Av>** (prioritate diafragma AE) si reglati setarea diaframei inainte de fotografiere.
- Cand utilizati un blit care are mod manual, fotografiati in modul manual.

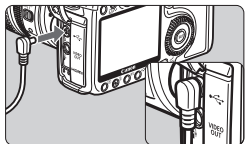
## Blituri externe

### Utilizarea bliturilor non-Canon

#### Viteza de sincronizare

Camera foto se poate sincroniza cu blituri compacte, non-Canon flash la 1/250 sec. sau la viteza mai mica. In cazul bliturilor pentru marile studiouri, deoarece actiunea blitului dureaza mai mult, viteza de sincronizare este cuprinsa in intervalul 1/60 sec. - 1/30 sec. Testati blitul inainte pentru a va asigura ca se sincronizeaza corespunzator cu aparatul foto.

#### Terminal PC



- Terminalul pentru PC de pe camera foto poate fi utilizat pentru bliturile care au cordon de sincronizare. Terminalul pentru PC este conceput astfel incat sa previna deconectarea neasteptata.
- Terminalul pentru PC de pe camera nu are polaritate. Puteti conecta orice cordon de sincronizare indiferent de polaritate.

#### Precautii in cazul fotografierii Live View

Atunci cand utilizati un blit non-Canon pentru fotografierea Live View, setati in meniul [**☛ Live View function settings**] optiunea [**Silent shoot.**] pe [**Disable**]. Blitul nu va declansa daca este setat pe [**Mode 1**] sau [**Mode 2**].



- Daca utilizati camera foto impreuna cu un blit sau un accesoriu pentru blit dedicat altei marci de aparate foto este posibil ca aceasta sa nu functioneze corect si se poate defecta.
- Nu conectati la terminalul pentru PC al camerei foto un blit care necesita 250 V sau mai mult.
- Nu atasati un blit de mare voltaj la suportul de prindere de pe camera. Este posibil sa nu declanseze.



Blitul atasat la suportul de prindere de pe camera foto si cel conectat la terminalul pentru PC pot fi utilizate deodata.

# 6

## Fotografierea Live View

Puteti fotografia in timp ce vizionati imaginea pe monitorul LCD. Aceasta este numita "Fotografiere Live View"

**Fotografierea Live View este potrivita pentru subiecte statice care nu se misca.**

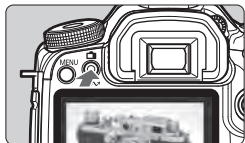
**Daca tineti camera foto in mana si fotografiati in timp ce priviti monitorul LCD, miscarea poate duce la obtinerea unor imagini neclare. Este recomandata utilizarea unui trepied.**



### Despre fotografierea Live View cu telecomanda

Cu EOS Utility (software-ul furnizat) instalat in computetul Dvs. puteti conecta camera la computer si puteti fotografia cu telecomanda in timp ce priviti ecranul computerului in locul vizorului de pe camera foto. Pentru detalii, consultati Manualul de instructiuni pentru software de pe CD-ROM.





## 5 Afisati imaginea live.

- Apasati butonul <img alt="camera icon" data-bbox="658 205 685 222"/>.
- ▶ Imaginea live apare pe monitorul LCD.
- Apasati din nou butonul <img alt="camera icon" data-bbox="725 265 752 282"/> pentru a opri monitorul LCD si a reveni la fotografierea normala.

### Despre [Exposure simulation]

Simularea expunerii afiseaza si simuleaza cat de luminoasa va fi imaginea. Setarile [Disable] si [Enable] sunt explicate mai jos:

- **Dezactivat**  
Imaginea este afisata cu luminozitatea standard pentru ca imaginea live sa fie mai usor de privit.
- **Activat**  
Imaginea live va reflecta indeaproape nivelul luminozitatii imaginii pe care o fotografiati. Daca setati compensarea expunerii, luminozitatea imaginii se va schimba in consecinta.

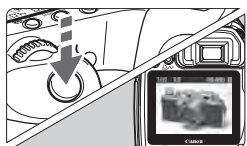
- ⚠ ● In timpul fotografierii live nu indreptati camera direct spre soare. Caldura acestuia ar putea avaria componentele interne ale camerei foto.
- Notele pentru utilizarea fotografierii live sunt la paginile 129-130.

## Fotografierea ☆



### 1 Utilizati AF pentru a focaliza.


- Apasati butonul <AF-ON>.
- ▶ Camera va focaliza in modul curent pentru AF (p.121).



### 2 Fotografiati.

- Apasati complet butonul de declansare.
- ▶ Imaginea va fi fotografiata si afisata pe monitorul LCD.
- ▶ Dupa ce se incheie vizionarea imaginii, camera va reveni automat la fotografierea live.

### Operatiuni in timpul afisarii live

- Ca si la fotografierea normala prin vizor, in timp ce este afisata imaginea live, puteti inca folosi butoanele de pe camera pentru a schimba setarile si a reda imaginile.
- Atunci cand apasati butoanele <AF•DRIVE> sau <ISO•>, puteti afisa si schimba setarile de pe monitorul LCD. In timpul fotografierii live, modul de masurare va fi evaluativ indiferent de setarea curenta pentru modul de masurare.
- Puteti verifica profunzimea campului apasand butonul pentru previzionarea profunzimii campului. Luminozitatea imaginii afisate va fi apropiata de luminozitatea imaginii inregistrate.
- In timpul fotografierii continue, expunerea setata pentru prima fotografie va fi aplicata tuturor imaginilor fotografiate ulterior.
- Utilizarea <A-DEP> va fi aceeasi ca si utilizarea <P>.

- Apasarea butonului <MENU> va afisa ecranul cu meniuri astfel incat puteti seta functiile din meniu. Apasati din nou butonul <MENU> pentru a reveni la imaginea live. Daca selectati [**☑**: **Dust Delete Data**], [**☑**: **Sensor cleaning**], [**☑**: **Clear settings**], sau [**☑**: **Firmware Ver.**], fotografierea live se incheie.

#### Durata de viata a bateriei in fotografierea live [nr. aproximativ de fotografii]

Temperatura	Conditii de fotografiere	
	Fara blit	50% utilizare blit
La 23°C / 73°F	180	170
La 0°C / 32°F	140	130

- Cifrele de mai sus sunt valabile pentru o baterie complet incarcata BP-511A si in conformitate cu standardele de testare CIPA (Camera & Imaging Products Association).
- Fotografierea live este posibila aproximativ 1 ora la 23°C/73°F (cu o baterie complet incarcata BP-511A).
- Cand utilizati autofocalizarea numarul posibil de fotografii descreste.

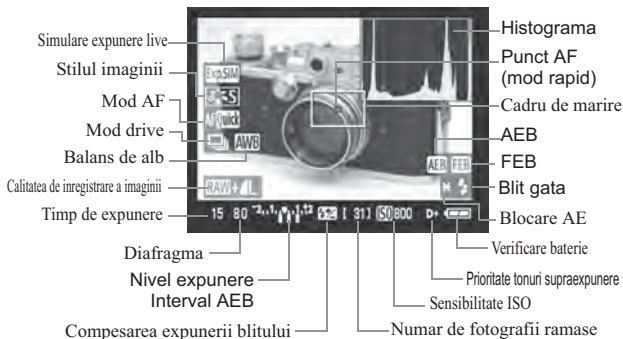


- Campul vizual al imaginii este de 100%.
- Daca nu utilizati camera o perioada mai lunga de timp, alimentarea se va intrerupe automat dupa cum este setat in [**☑**: **Auto power off**] (p.44). Daca [**☑**: **Auto power off**] este setat pe [**Off**], fotografierea live se va opri automat dupa 30 min. (alimentarea camerei ramane pornita).
- Poate fi afisat un caroiaj. In meniul [**☑**: **Live View function settings**] optiunea [**Grid display**], poate fi setata pe [**Grid 1**] sau [**Grid 2**].
- In meniul [**☑**: **Live View function settings**] cu optiunea [**Metering timer**], puteti fixa durata de mentinere activa a setarii de blocare AE.
- Cand fotografiati cu blit sunetul declansatorului se va auzi ca si cand ati fi fotografiat doua imagini. Totusi, va fi facuta o singura fotografie.
- Cu ajutorul cablului video (furnizat) sau cablul HDMI (comercializat separat) puteti conecta camera la TV si viziona imaginile. (p.141-142).

## Fotografierea

## Despre afisarea informatiilor

- De fiecare data cand apasati butonul <INFO.>, informatiile afisate se schimba.



## Despre simbolul &lt;Exp.SIM&gt;

- Daca fotografierea live se realizeaza in lumina soarelui sau in alt mediu cu temperaturi ridicate, este posibil ca semnul <Exp.SIM> (avertisment pentru temperatura internă a camerei) sa apara pe ecran. Daca fotografierea live continua la o temperatura internă a camerei ridicata, imaginea poate avea de suferit. Este recomandat sa opriti fotografierea live daca apare acest semn de avertizare.
- Daca utilizati un card tip hard disk si fotografierea live continua in timp ce este afisat simbolul <Exp.SIM> temperatura internă a camerei continua sa creasca si fotografierea live se va opri automat. Fotografierea live va fi dezactivata pana cand temperatura internă a camerei scade.




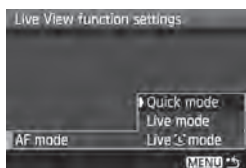
- Histograma si simbolul <Exp.SIM> sunt afisate cand a fost setat [Exposure simulation] asa cum a fost explicat la pasul 5, pagina 116. Daca <Exp.SIM> clipeste, arata ca fotografierea live nu este afisata cu luminozitatea corespunzatoare datorita conditiilor de iluminare scazuta sau crescuta. Totusi, imaginea fotografiata va reflecta setarea pentru expunere.
- Daca este utilizat blitul sau este setata expunerea la bec, <Exp.SIM> si histograma vor fi afisate in gri. Este posibil ca histograma sa nu fie afisata corespunzator in conditii de iluminare scazuta sau crescuta.





## Utilizarea AF pentru focalizare <sup>☆</sup>

### Selectarea modului AF

Sunt posibile trei moduri AF: [Quick mode], [Live mode] (p.123), si [Live  mode] (detectie fata) (p.124). Daca doriti sa obtineti o focalizare precisa, mariti imaginea si focalizati manual (p.127).



### Selectati modul AF.

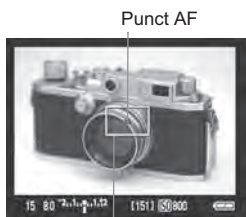
- In [: Live View function settings], selectati [AF mode].
- In timp ce este afisata imaginea live, daca apasati butonul <AF-DRIVE>, puteti selecta modul AF cu cadranul < >.



### Modul rapid


Senzorul dedicat AF este utilizat pentru focalizare in modul O singura fotografie AF (p.84) in acelasi fel (metoda AF de la p.84, 86) ca si in cazul fotografierii prin vizor.

Desi puteti focaliza rapid suprafata dorita, **imaginea live va fi intrerupta in timpul operatiunii AF.**

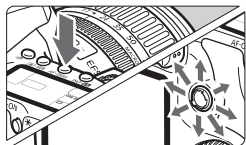


Cadru de marire

### 1 Afisati imaginea live.

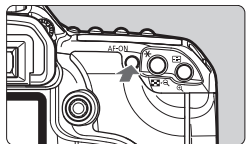
- Apasati butonul < >.
- ▶ Imaginea live apare pe monitorul LCD.
- Micul chenar de pe ecran este punctul AF iar chenarul mai mare este cadrul de marire (p.120).

## Utilizarea AF pentru focalizare



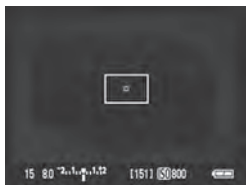
### 2 Selectati punctul AF.

- Apasati butonul <AF•DRIVE>, apoi utilizati <AF-ON> pentru a selecta punctul AF.
- Daca impingeti in continuare <AF-ON> in aceeasi directie, va comuta intre selectarea automata si manuala a punctului AF.



### 3 Focalizati subiectul.

- Indreptati punctul AF selectat spre subiect si tineti apasat butonul <AF-ON>.
  - ▶ Imaginea live se va stinge, oglinda va cobori inapoi si se va realiza AF.
  - ▶ Cand s-a realizat focalizarea se va auzi un beep si va apare din nou imaginea live.
- Punctul AF utilizat va fi afisat in rosu.



### 4 Fotografiati.

- Verificati focalizarea si expunerea, apoi apasati butonul de declansare pentru a fotografia (p.118).



- Nu puteti fotografia in timpul procesului de autofocalizare. Fotografiati numai cand este afisata imaginea live.
- Autofocalizarea nu va functiona cu butonul de pe telecomanda RS-80N3 si autodeclansatorul cu telecomanda TC-80N3 (ambele comercializate separat).

## Modul live

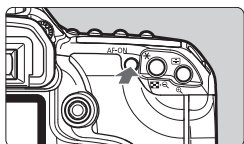
Senzorul de imagine este utilizat pentru focalizare. Deși focalizarea AF este posibilă cu imaginea live afișată, **autofocalizarea durează mai mult decât în modul Rapid**. De asemenea și obținerea focalizării se va realiza mai greu decât în modul Rapid.



AF point

### 1 Afișați imaginea live.

- Apasați butonul < >.
- ▶ Imaginea live apare pe monitorul LCD.
- Apare punctul < >.
- Puteti utiliza < > pentru a muta punctul AF în locul în care doriți să focalizați (nu poate atinge marginile imaginii). Dacă apăsați < > direct în jos, punctul AF va reveni în centru.



### 2 Focalizați subiectul.

- Suprapuneți punctul AF peste subiect și apăsați butonul < AF-ON > pentru autofocalizare.
- ▶ Când s-a realizat focalizarea, punctul AF devine verde și se va auzi un bip.
- ▶ Dacă focalizarea nu s-a realizat, punctul AF devine roșu.



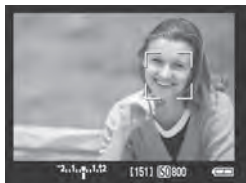
### 3 Fotografați.

- Verificați focalizarea și expunerea, apoi apăsați butonul de declanșare pentru a fotografia (p.118).






Utilizarea AF pentru focalizare

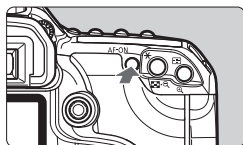
## Modul live (detectia fetei)

Cu aceeași metoda AF ca în modul live, fața umană este detectată și focalizată. Rugați persoana să privească la camera foto.





### 1 Afisati imaginea live.

- Apasati butonul .
- ▶ Imaginea live apare pe monitorul LCD.
- Când este detectată o față, cadrul  apare peste fața care urmează să fie focalizată.
- Dacă sunt detectate mai multe fețe, va fi afișat, . Utilizați  pentru a muta cadrul  peste fața tinta.



### 2 Focalizati subiectul.



- Apasati butonul <AF-ON> pentru a focaliza fața acoperită de cadrul .
- ▶ Când s-a realizat focalizarea, punctul AF devine verde și se aude un beep.
- ▶ Dacă focalizarea nu se obține, punctul AF devine roșu.
- Dacă nu poate fi detectată o față, punctul AF  va fi fixat în centru pentru focalizare.




### 3 Fotografiati.


- Verificați focalizarea și expunerea, apoi apăsați butonul de declanșare pentru a fotografia (p.118).

## Utilizarea AF pentru focalizare

- Este posibil ca punctul AF pentru detectia fetei sa acopere numai o parte din fata.
  - Un obiect poate fi confundat cu o fata.
  - Detectia fetei nu va functiona daca fata este foarte mica sau foarte mare in raport cu imaginea, prea luminoasa sau prea intunecata, inclinata orizontal sau pe diagonala sau partial ascunsa.
-  ● Cand apasati <⏏> direct in jos, va comuta pe modul live (p.123). Puteti inclina <⏏> pentru a comuta pe alt punct AF. Daca apasati <⏏> direct in jos, va comuta inapoi pe modul live  (detectie fata Live).
- Deoarece AF nu este posibil cand este detectata o fata langa marginea imaginii, <⏏> va fi afisata in gri. Apoi, cand apasati butonul <AF-ON>, centrul punctului AF <□> va fi utilizat pentru focalizare.

**Note despre modul live si modul live  (detectia fetei)****Operare AF**

- Va dura putin mai mult pana cand camera focalizeaza.
- Chiar si daca s-a realizat focalizarea, daca apasati butonul <AF-ON> din nou, obiectivul va focaliza din nou.
- Luminozitatea imaginii se poate schimba in timpul si dupa operatiunea de autofocalizare.
- Daca imaginea clipeste si este dificil de focalizat, opriti fotografierea live si reluati-o dupa ce se schimba sursa de lumina. Verificati daca imaginea nu mai clipeste si apoi autofocalizati.
- Daca apasati butonul <Ⓞ> in modul live, suprafata punctului AF va fi marita. Daca este dificil de focalizat in timpul afisarii marite reveniti la vizionarea normala si autofocalizati. Viteza AF poate fi diferita intre vizionarea normala si marita.
- Daca focalizati cu vedere normala si mariti ulterior imaginea, este posibil ca focalizarea sa nu fie corecta.
- In modul live , apasarea butonului <Ⓞ> nu va mari imaginea.

-  ● Nu va fi emisa raza de asistenta AF.
- Autofocalizarea nu va functiona cu butonul de pe telecomanda RS-80N3 si autodeclansatorul cu telecomanda TC-80N3 (ambele comercializate separat).

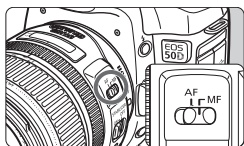
### Utilizarea AF pentru focalizare

#### **Conditii de fotografiere in care focalizarea se realizeaza cu dificultate:**

- Subiecte cu contrast scazut cum ar fi cerul albastru si suprafetele colorate uniform.
- Subiecte slab iluminate.
- Dungi si alte modele cu contrast numai pe directie orizontala.
- Daca sursa de lumina isi tot schimba luminozitatea, culoarea sau modelul.
- Scene de noapte sau pete de lumina.
- In lumina fluorescanta sau cand imaginea clipeste.
- Subiecte extrem de mici.
- Subiecte care reflecta puternic lumina.
- Atunci cand atat subiecte aflate in apropiere cat si la distanta acopera punctele AF precum un animal intr-o cusca.
- Subiecte care se misca in continuu in cadrul AF si nu pot sta nemiscate datorita tremurului camerei sau estomparii subiectului.
- Un subiect care se apropie sau se departeaza de camera.
- Atunci cand AF este utilizata pentru un subiect iesit cu mult din intervalul de focalizare.
- Efect de focalizare soft aplicat cu un obiectiv moale.
- Atunci cand utilizati un filtru pentru efecte speciale.

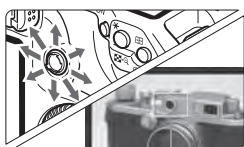
## Focalizarea manuala ☆

Mariti imaginea si focalizati manual.



### 1 Setati comutatorul de focalizare de pe obiectiv pe <MF>.

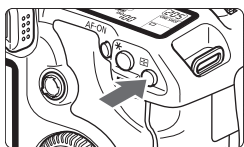
- Rotiti inelul de focalizare de pe obiectiv pentru o focalizare grosiera.



Cadru de marire

### 2 Pozitionati cadrul de marire pe suprafata pe care doriti sa o focalizati.

- Utilizati <⬅> pentru a muta cadrul de marire.
- Daca apasati <⬇> direct in jos, va reveni in centrul imaginii.



### 3 Mariti imaginea.

- Apasati butonul <Q>.
- ▶ Suprafata din interiorul cadrului de focalizare va fi marita.
- De fiecare data cand apasati butonul <Q>, formatul de afisare se schimba astfel:

↳ 5x → 10x → Vedere normala



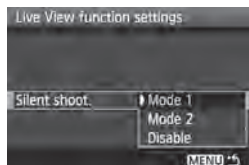
Blocare AE  
Pozitia suprafetei marite  
Marire

### 4 Focalizati manual.

- In timp ce priviti imaginea marita, rotiti inelul de focalizare de pe obiectiv pentru a focaliza.
- Dupa ce s-a realizat focalizarea, apasati butonul <Q> pentru a va intoarce la vizionarea normala.

### 5 Fotografati.

## Fotografierea silentioasa ☆



Instructiunile pentru setarea meniului [**☛** **Live View function settings**] [**Silent shoot.**] sunt explicate mai jos.

### ● Mod 1

Zgomotul operatiunilor este mai mic decat in cazul fotografierii normale. Este posibila si fotografierea continua. Fotografierea cu viteza mare se va face cu aproximativ 6 cadre pe secunda.

### ● Mod 2

Atunci cand apasati complet butonul de declansare va fi facuta o singura fotografie. In timp ce tineti apasat butonul de declansare, operatiunile pe camera vor fi suspendate. Cand reveniti la pozitia de apasare a butonului de declansare pana la jumatate, operatiunile vor fi relutate si fotografierea se va produce. Prin intarzierea sunetului de declansare poate fi minimalizata tulburarea linistii. Chiar daca este setata fotografierea continua, in acest mod puteti fotografia o singura imagine.

### ● Dezactivat


Daca utilizati un obiectiv TS-E pentru a face miscari pe verticala sau utilizati un Extension Tube, setati-l pe [**Disable**]. Setarea pe [**Mode 1**] sau [**Mode 2**] va duce la obtinerea unor expuneri incorecte. Atunci cand apasati complet butonul de declansare, se va auzi un sunet ca si cand ar fi fotografiate doua imagini. Va fi facuta insa o singura fotografie.



- Daca utilizati blitul, optiunea [**Disable**] va fi activata chiar daca ati setat pe [**Mode 1**] sau [**Mode 2**].
- Cand utilizati un blit non - Canon, setati pe [**Disable**]. (Blitul nu va declansa daca este setat pe [**Mode 1**] sau [**Mode 2**].)




### Note despre imaginea live

- In conditii de iluminare slaba sau luminozitate crescuta, imaginea live nu reflecta fidel luminozitatea imaginii fotografiate.
- Daca se schimba sursa de iluminare, ecranul poate sa clipeasca. Daca se intampla acest lucru, opriti fotografierea live, si reluati-o dupa ce s-a schimbat sursa de lumina.
- In timpul afisarii imaginii live, daca indreptati camera intr-o directie diferita, este posibil ca luminozitatea sa se schimbe iar fotografia nu arata bine. Asteptati pana cand luminozitatea se stabilizeaza si apoi fotografiati.
- Daca in imagine exista o sursa de lumina foarte puternica precum soarele, suprafata stralucitoare poate sa apara neagra pe monitorul LCD. Totusi, pe imaginea inregistrata aceasta apare corect.
- Daca setati [ LCD brightness] pe luminos in conditii de iluminare slaba, in imaginea live poate sa apara zgomot de crominanta. Totusi acesta nu se va regasi in imaginea inregistrata.
- Atunci cand mariti imaginea, claritatea pare mai mare.

### Note despre rezultatele fotografierii

- Atunci cand utilizati fotografierea Live pentru o perioada mai lunga de timp, temperatura interna a camerei poate creste si calitatea imaginii se poate degrada. Incheiati fotografierea Live atunci cand nu mai fotografiati. Inainte de a realiza o expunere lunga, opriti temporar fotografierea Live si asteptati cateva minute inainte de a fotografia.
- Temperaturile inalte, sensibilitatile ISO mari sau expunerile lungi pot provoca zgomot sau culori neregulate in imaginea fotografiata Live.
- Daca fotografiati in timp ce imaginea este marita, este posibil ca expunerea sa nu iasa asa cum doriti. Reveniti la vizionarea normala inainte de a fotografia. In timpul vizionarii marite, timpul de expunere si diafragma vor fi afisate in rosu.
- Chiar daca fotografiati in timpul vizionarii marite, imaginea fotografiata va fi afisata in marime normala.

### **Note despre functiile personalizate**

- Fotografierea Live va dezactiva cateva setari pentru functiile personalizate (p.173).
- Daca [ **C.Fn II -4: Auto Lighting Optimizer**] (p.177) nu este setat pe [**3: Disable**], imaginea va fi luminoasa chiar daca a fost setata o expunere scurta.

### **Note despre obiective si blituri**

- Nu poate fi utilizata functia presetata pe obiectivul telefoto.
- Blocarea FE nu este posibila atunci cand este utilizat blitul incorporat sau blitul extern. Modelarea blitului nu este posibil cand este utilizat blitul extern.

# 7

## Redarea imaginii

Acest capitol explica redarea și stergerea imaginilor, redarea imaginilor pe un ecran TV și alte funcții în legătură cu redarea.

### **Despre imaginile fotografiate cu alta camera:**

Este posibil să nu puteți reda corespunzător cu această cameră imagini capturate cu alta cameră sau editate pe computer sau al căror nume de fișier a fost schimbat.

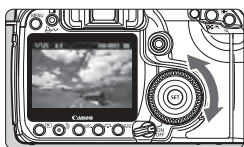
## ▶ Redarea imaginii

### Afisarea unei singure imagini



#### 1 Redati imaginea.

- Apasati butonul <▶>.
- ▶ Apare ultima imagine fotografiata sau ultima imagine vizionata.



#### 2 Selectati imaginea.

- Pentru a viziona imagini incepand de la ultima, rotiti cadranul <◂> in sens invers acelor de ceasornic. Pentru a viziona imagini incepand de la prima, rotiti cadranul in sensul acelor de ceasornic.
- Apasati butonul <INFO.> pentru a schimba formatul de afisare.



Afisarea unei singure imagini



Afisarea unei singure imagini + calitatea de inregistrare a imaginii



Afisarea histogramei



Afisarea informatiilor pentru fotografiere


#### 3 Iesiti din modul de redare a imaginilor.

- Apasati butonul <▶> pentru a iesi din redarea imaginii si a readuce camera la in pozitia de fotografiere.



## Redarea imaginii

- **Histograma**

Histograma pentru stralucire arata nivelul de distributie a expunerii si luminozitatea generala. Histograma RGB este utila pentru verificarea saturatiei culorii si gradatiei. Afisarea poate fi comutata cu meniul [  Histogram ].

**Afisare [Brightness]**

O histograma este un grafic care indica distributia stralucirii imaginii. Axa orizontala indica nivelul de stralucire (mai intunecat pe partea stânga si mai stralucitor pe partea dreapta), in timp ce axa verticala indica numarul de pixeli existenti pentru fiecare nivel de stralucire. Cu cât sunt mai multi pixeli pe stânga, cu atât este imaginea mai intunecata. Si cu cât sunt mai multi pixeli spre partea dreapta, cu atât este imaginea mai stralucitoare. Daca sunt mai multi pixeli pe stânga, detaliul de umbra se va pierde. Iar daca sunt mai multi pixeli pe dreapta, se vor pierde detaliile de luminozitate. Tonurile dintre acestea vor fi reproduse. Cu histograma imaginii puteti verifica cât de corecta sau asimetrica este expunerea si cât de bogata este gama totala de tonuri.

**Exemple de histograme**


Imagine intunecata



Imagine normala



Imagine luminoasa

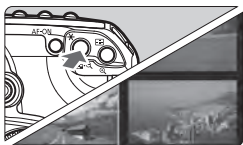
**Afisare [RGB]**

Histograma este un grafic care arata distributia stralucirii imaginii pentru fiecare culoare primara (RGB adica rosu, albastru si verde). Axa orizontala indica nivelul de stralucire (mai intunecat pe partea stânga si mai stralucitor pe partea dreapta), in timp ce axa verticala indica numarul de pixeli existenti pentru fiecare nivel de stralucire al fiecarei culori. Cu cât sunt mai multi pixeli pe stânga, cu atât este imaginea mai intunecata si culoarea mai putin proeminenta. Si cu cât sunt mai multi pixeli spre partea dreapta, cu atât este imaginea mai stralucitoare si culoarea mai densa. Daca sunt mai multi pixeli pe stânga, detaliul de culoare se va pierde. Iar daca sunt mai multi pixeli pe dreapta, culoarea va fi prea saturata si fara detalii. Cu histograma RGB imaginii puteti verifica saturatia culorii, gradualitatea si biasul balansului de alb.

## ▶ Cutarea rapida a imaginilor

### ▣ Afisarea mai multor imagini pe un singur ecran (Afisare index)

Cautati mai rapid prin imagini cu ajutorul afisarii index a cate patru sau noua imagini deodata.



#### 1 Porniti afisarea index.

- In timpul redarii imaginii, apasati butonul <▣>.
- ▶ Apare afisarea in index a cate patru imagini. Imaginea selectata va fi marcata cu un chenar albastru.
- Apasati din nou butonul <▣> pentru a comuta pe afisarea index a cate noua imagini.




#### 2 Selectati imaginea.

- Rotiti cadranul <⦿> pentru a va muta la urmatorul ecran index.
  - Rotiti cadranul <◂> pentru a muta cadrul albastru pentru a selecta imaginea.
- (9 imagini → 4 imagini → 1 imagine)

Cutarea rapida a imaginilor

## Salt peste imagini (Afisare Salt)

In cadrul afisarii unei singure imagini, afisarii index si vizionarii marite, puteti roti cadranul < > pentru a sari peste imagini.



Metoda salt


Locatie imagine



### 1 Selectati metoda salt.

- In meniul [] **Image jump w/**  cu optiunea [**1 image/10 images/100 images/Screen/Date/Folder**], puteti seta metoda de salt dorita.
- In cadrul afisarii index, puteti sari un ecran prin selectarea [**Screen**].
- Daca doriti sa sariti in functie de data, selectati [**Date**]. Pentru a sari in functie de folder, selectati [**Folder**].

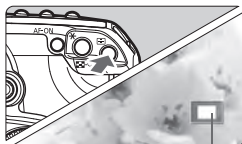
### 2 Derulati imaginile prin metoda salt.

- In timpul redarii imaginii, rotiti cadranul < >.
- ▶ Afisarea salt va continua in functie de metoda de salt selectata.
- ▶ In partea dreapta jos sunt indicate metoda de salt si locatia imaginii curente.



## **Vizionare marita**

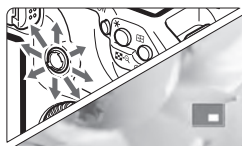
Puteti mari imaginea de 1.5x - 10x pe monitorul LCD.



Pozitia ariei marite

### 1 **Mariti imaginea.**

- In timpul redarii imaginii, apasati butonul <Q>.
- ▶ Imaginea va fi marita.
- Pentru a creste marirea, tineti apasat butonul <Q>. Imaginea va fi marita pana cand atinge dimensiunea maxima.
- Apasati butonul <Q> pentru a reduce marirea. Daca tineti apasat butonul, marirea va scadea pâna ajunge la dimensiunea initiala.



### 2 **Treceti prin imagine.**

- Utilizati <Q> pentru a va deplasa pe imaginea marita.
- Pentru a iesi din meniul de marire, apasati butonul <Q> pentru a reveni la modul de afisare cu o singura imagine.



- In timpul vizionarii marite, puteti roti cadranul <Q> (sau <Q>) pentru a viziona alta imagine la acelasi nivel de marire si pozitie (afisarea sare in functie de metoda de salt aleasa).
- Vizionarea marita nu este posibila in timpul vederii imaginii imediat dupa fotografiere.

## Rotirea imaginii

Puteti roti imaginea astfel incat sa fie afisata cu orientarea corecta.



### 1 Selectati [Rotate].

- In fereastra [Σ], selectati [Rotate], apoi apasati <SET>.



### 2 Selectati imaginea.

- Rotiti cadranul <◂> pentru a selecta imaginea care urmeaza sa fie rotita.
- Puteti selecta deasemenea o imagine din modul index de redare.



### 3 Rotiti imaginea.

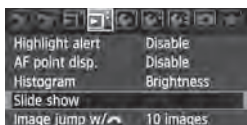
- De fiecare data cand apasati <SET>, imaginea va fi rotita in sensul acelor de ceasornic dupa cum urmeaza: 90° → 270° → 0°
- Pentru a roti si alte imagini repetati pasii 2 si 3.
- Pentru a iesi din ecranul pentru rotire si a reveni in meniu, apasati butonul <MENU>.



- Cand [Auto rotate] este setat pe [On] (p.146) inainte de a realiza fotografii verticale, nu trebuie sa rotiti imaginea asa cum a fost descris mai sus.
- Daca imaginea rotita nu este afisata in orientarea dorita in timpul redarii, setati [Auto rotate] pe [On].

## MENU Redarea automata a imaginii (slide show)

Puteti reda imaginile de pe cardul de memorie in mod automat slide show.



### 1 Selectati [Slide show].

- In fereastra [M], selectati [Slide show], apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare ecranul pentru readarea automata a imaginii.

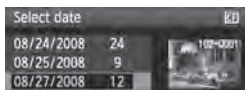
Numarul de imagini pentru redare



### 2 Selectati imaginile pe care doriti sa le redati.

- Rotiti cadranul <C> pentru a selecta simbolul, apoi apasati <SET>.
- Rotiti cadranul <C> pentru a selecta imaginile pentru redare, apoi apasati <SET>.

Simbol	Imagini pentru redare
<b>Toate imaginile</b>	Vor fi redade toate imaginile de pe card.
<b>Folder</b>	Vor fi redade imaginile din folderul selectat.
<b>Data</b>	Vor fi redade imaginile de la data selectata.



### Selectarea [Folder] si [Date]

- Rotiti cadranul <C> pentru a selecta [Folder] sau [Date].
- Cand <INFO> este afisat luminos, apasati butonul <INFO>.
- Rotiti cadranul <C> pentru a selecta folderul sau data, apoi apasati <SET>.

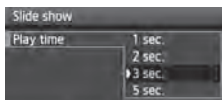
## Redarea automata a imaginii (slide show)



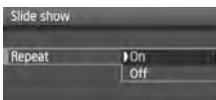
### 3 Setati timpul de redare si optiunile pentru repetare.

- Rotiti cadranul <⊙> pentru a selecta [Set up], apoi apasati <SET>.
- Setati optiunile [Play time] si [Repeat], apoi apasati butonul <MENU>.

## [Play time]



## [Repeat]



### 4 Porniti slide show-ul.

- Rotiti cadranul <⊙> pentru a selecta [Start], apoi apasati <SET>
- ▶ Dupa ce [Loading image...] este afisat pentru cateva secunde, slide show-ul va porni.
- Pentru a pune pauza in slide show, apasati <SET>.
- In timpul pauzei, va fi afisat [II] in partea din stanga sus a imaginii. Apasati <SET> din nou pentru a relua slide show-ul.

### 5 Iesirea din slide show.

- Pentru a iesi din slide show si a reveni la ecranul pentru setari, apasati butonul <MENU>.



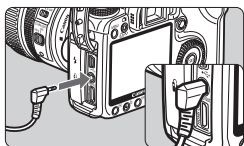
- In timpul pauzei, puteti roti cadranul <⊙> pentru a viziona alta imagine.
- In timpul slide show-ului, functia de oprire automata nu functioneaza.
- Timpul de afisare variaza in functie de imagine.
- Pentru a viziona slide show-ul pe televizor, consultati pagina 141.

## Vizionarea imaginilor pe televizor

Puteti viziona imaginile si pe televizor. Opriti camera si televizorul inainte de a le conecta.

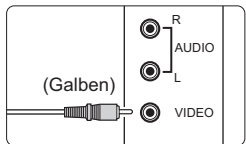
\* In functie de monitorul televizorului este posibil ca o parte din imagine sa fie taiata.

### Vizionarea pe televizoare Non-HD (Hi-Definition)



#### 1 Conectati cablul furnizat la camera.

- Conectati cablul video la terminalul <VIDEO OUT> de pe camera.
- Introduceti complet mufa.

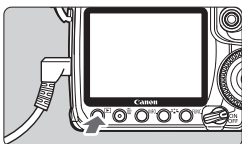


#### 2 Conectati cablul video la televizor.

- Conectati cablul video la terminalul video IN al televizorului.

#### 3 Porniti televizorul si comutati intrarea video a televizorului pentru a selecta terminalul conectat.

#### 4 Setati comutatorul de pornire pe <ON>.



#### 5 Apasati butonul <▶>.

- ▶ Imaginea va apare pe ecranul televizorului. (Nu va fi afisat nimic pe monitorul LCD al camerei.)

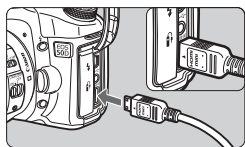


- Daca formatul sistemului video nu se potriveste cu cel al televizorului, imaginile nu vor fi afisate corespunzator. Setati corect formatul sistemului video cu ajutorul [⚡: Video system].
- Nu utilizati nici un altfel de cablu inafara celui furnizat. Este posibil ca imaginile sa nu fie afisate daca folositi alt cablu.

Vizionarea imaginilor pe televizor

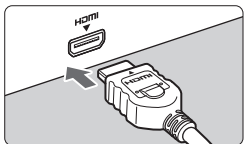
## Vizionarea pe televizoare HD (Hi-Definition)

Este necesar cablul HDMI HTC-100 (comercializat separat).



### 1 Conectati cablul HDMI la camera.

- Conectati cablul HDMI la terminalul <HDMI OUT> de pe camera.
- Cu logo-ul <▲ HDMI MINI> de pe mufa orientat inspre partea din fata a camerei, introduceti mufa in terminalul <HDMI OUT> de pe camera.

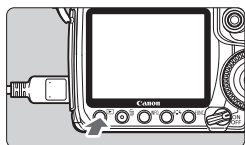


### 2 Conectati cablul HDMI la televizor.

- Conectati cablul HDMI la portul HDMI IN al televizorului.

### 3 Porniti televizorul si comutati intrarea video a televizorului pentru a selecta portul conectat.

### 4 Setati comutatorul de pornire a camerei pe <ON>.



### 5 Apasati butonul <▶>.

- ▶ Imaginea va apare pe ecranul televizorului. (Nu va fi afisat nimic pe monitorul LCD al camerei.)
- Imaginile vor fi afisate automat cu rezolutia optima a televizorului.



- Nu conectati nici un alt dispozitiv la terminalul <HDMI OUT> de pe camera. Acest lucru ar putea provoca defectiuni.
- Este posibil ca unele televizoare sa nu poata reda imaginile fotografiate. In acest caz, utilizati cablul video furnizat pentru conectarea la televizor.
- Terminalul <VIDEO OUT> de pe camera si terminalul <HDMI OUT> nu pot fi utilizate in acelasi timp.

## Protejarea imaginilor


Aceasta functie previne stergerea accidentala a imaginii.






Simbol imagine protejata




### 1 Selectati [Protect images].

- In fereastra [], selectati [**Protect images**], apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare ecranul pentru setarea protectiei.

### 2 Selectati imaginea si protejati-o.

- Rotiti cadranul <> pentru a selecta imaginea care urmeaza sa fie protejata, apoi apasati <SET>.
- ▶ Atunci cand o imagine este protejata, semnul <> va apare pe ecran.
- Pentru a anula protectia imaginii apasati butonul <SET> din nou. Simbolul <> dispare.
- Pentru protejarea unei alte imagini reluati pasul 2.
- Pentru a iesi din meniul pentru protejarea imaginii, apasati butonul <MENU>. Meniul reapare.


 **Daca formatati cardul (p.43), vor fi sterse si imaginile protejate.**



- Dupa ce o imagine a fost protejata, aceasta nu mai poate fi stearsa folosind functia de stergere a camerei. Pentru stergerea unei imaginii protejate trebuie mai întâi sa anulati protectia.
- Daca stergeti toate imaginile (p. 144), vor ramâne numai imaginile protejate. Aceasta functie este utila atunci când doriti sa stergeti deodata toate imaginile de care nu mai aveti nevoie.

## Stergerea imaginilor

Puteti sterge imaginile una cate una sau puteti sterge deodata toate imaginile de pe cardul de memorie. Imaginile protejate (p. 143) nu vor fi sterse.

-  Dupa ce o imagine a fost stearsa, aceasta nu mai poate fi recuperata. Asigurati-va ca nu mai aveti nevoie de imagine inainte de a o sterge. Pentru a preveni stergerea accidentala a imaginilor importante, protejati-le.

### Stergerea unei singure imagini




**1 Redati imaginea care urmeaza sa fie stearsa.**

**2 Apasati butonul .**



- In partea de jos a ecranului apare meniul de stergere.



**3 Stergeti imaginea.**

- ▶ Selectati [**Erase**], apoi apasati .
- Imaginea afisata va fi stearsa.

### **MENU** Marcarea imaginilor pentru a fi sterse deodata

Prin marcarea imaginilor pentru stergere, puteti sterge mai multe imagini deodata. In meniul [**Erase images**], selectati [**Select and erase images**]. Apasand butonul , puteti afisa pe ecran trei imagini deodata. Cu , marcati  imaginile care urmeaza sa fie sterse. Apoi apasati butonul .

### **MENU** Stergerea tuturor imaginilor dintr-un folder sau de pe card

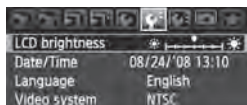
Puteti sterge toate imaginile dintr-un folder sau de pe card deodata. Cand meniul [**Erase images**] este setat pe [**All images in folder**] sau [**All images on card**], toate imaginile din folder sau de pe card vor fi sterse.



## Schimbarea setarilor pentru redarea imaginii

### MENU Reglarea luminozitatii monitorului LCD

Puteti regla luminozitatea monitorului LCD pentru ca sa cititi cu usurinta.




#### 1 Selectati [LCD brightness].

- In fereastra [**F**], selectati [**LCD brightness**], apoi apasati <SET>.



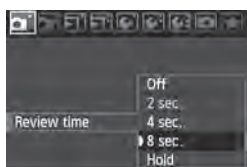
#### 2 Reglati luminozitatea.

- In timp ce priviti schema gri, rotiti cadranul <○>, apoi apasati <SET>.
- Puteti afisa ecranul [**LCD brightness**] cu ajutorul butonului <FUNC.>.

 Pentru a verifica expunerea imaginii, trebuie sa priviti histograma (p.134).

### MENU Setarea timpului de revedere a imaginii

Puteti seta timpul de afisare a imaginii pe monitorul LCD imediat dupa fotografiere. Pentru a mentine imaginea afisata, setati [**Hold**]. Pentru ca imaginea sa nu fie afisata, setati [**Off**].




#### 1 Selectati [Review time].

- In fereastra [**Q**], selectati [**Review time**], apoi apasati <SET>.

#### 2 Setati timpul dorit.

- Rotiti cadranul <○> pentru a selecta setarea, apoi apasati <SET>.

 Daca este setat [**Hold**], imaginea va fi afisata pana cand se scurge timpul pentru stingere automata.

Schimbarea setarilor pentru redarea imaginii

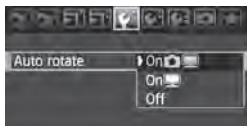
## MENU Rotirea automata a imaginilor verticale



Imaginile verticale sunt rotite automat astfel incat sa fie afisate vertical in loc de orizontal pe monitorul LCD al camerei si pe computer. Aceasta setarea poate fi schimbata.

### 1 Selectati [Auto rotate].

- In fereastra [**☑**], selectati [**Auto rotate**], apoi apasati <**SET**>.



### 2 Setati rotirea automata.

- Rotiti cadranul <**○**> pentru a selecta setarea, apoi apasati <**SET**>.

#### ● **Pornit**

Imaginea verticala este rotita automat atat pe monitorul LCD al camerei cat si pe computer.

#### ● **Pornit**

Imaginea verticala este rotita automat numai pe computer.

#### ● **Oprit**

Imaginea verticala nu este rotita.



Rotirea automata nu va functiona in cazul imaginilor fotografiate in timp ce functia de rotire automata a fost setata pe [**Off**]. Ele nu vor fi rotite nici mai tarziu, in timpul redarii cand setati pe [**On**].



- Imediat dupa fotografiere, imaginea nu va fi rotita pentru vizionare.
- Daca imaginea verticala este fotografiata cu camera orientata drept in sus sau in jos, este posibil sa nu fie rotita automat pentru vizionare.
- Daca imaginea nu este rotita automat pe ecranul computerului, inseamna ca software-ul utilizat nu poate roti imaginea. Va recomandam sa utilizati software-ul furnizat.

# 8


## Curatarea senzorului

Camera dispune de o unitate de auto curatare a senzorului atasata la partea din fata a senzorului de imagine (filtrul low-pass) pentru curatarea automata a prafului.


Datele despre stergerea prafului pot fi aplicate imaginii, astfel incat petele datorata prafului ramas sa poata fi sterse automat de catre Digital Photo Professional (software furnizat).

### Minimalizarea prafului

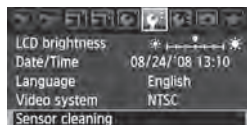
- Schimbati obiectivul intr-un loc lipsit de praf.
- Atunci cand depozitati camera fara un obiectiv atasat, puneti capacul corpului camerei.
- Stergeti praful de pe capacul pentru corpul camerei inainte de a-l atasa.

 Chiar si cand unitatea de curatare a senzorului este in functiune puteti apasa butonul de declansare pana la jumatate pentru a intrerupe curatarea si a fotografia imediat.


## MENU Curatarea automata a senzorului

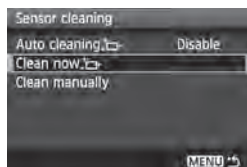
Cand setati comutatorul de pornire pe <ON/  > sau <OFF>, unitatea de curatare a senzorului intra in functiune pentru a scutura automat praful din fata senzorului. In mod normal, nu trebuie sa acordati atentie acestei functii. Totusi, puteti executa oricand curatarea senzorului precum o puteti si opri.

### Curatarea senzorului acum





#### 1 Selectati [Sensor cleaning].


- In fereastra [>, selectati [Sensor cleaning], apoi apasati <SET>.





#### 2 Selectati [Clean now ].

- Rotiti cadranul < > pentru a selecta [Clean now >, apoi apasati <SET>.
- Selectati [OK], apoi apasati <SET>.
- ▶ Ecranul indica faptul ca senzorul este curatat. Desi se aude un sunet de declansare, nu va fi fotografiata nici o imagine.



- Pentru rezultate optime, realizati curatarea senzorului cu partea de jos a camerei plasata pe o masa sau alta pe suprafata, in pozitie perpendiculara.
- Chiar daca repetati curatarea senzorului, rezultatele nu se vor imbunatati prea mult. Imediat dupa incheierea curatarii senzorului, optiunea [Cleaning now > va fi dezactivata temporar.

### Dezactivarea automata a senzorului

- La pasul 2, selectati [Auto cleaning > si setati-l pe [Disable].
- ▶ Curatarea senzorului nu va mai fi executata cand setati comutatorul de alimentare pe <ON/  > sau <OFF>.

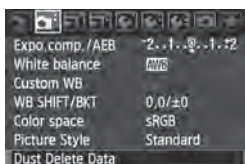
## MENU Aplicarea datelor despre stergerea prafului ☆

În mod normal, dispozitivul pentru curățare automată elimină cea mai mare parte din praful vizibil pe imaginile fotografiate. Totuși în caz că mai rămâne praful, puteți aplica pentru aceste imagini datele despre stergerea prafului pentru a șterge ulterior punctele datorate prafului. Datele despre stergerea prafului sunt utilizate de programul Digital Photo Professional (furnizat) pentru a șterge automat punctele datorate prafului.

### Pregatiri

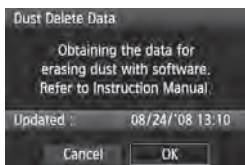
- Luați un obiect solid, alb (hartie, etc.).
- Setati o distanță focală de 50mm sau mai mare.
- Setati modul de focalizare al obiectivului pe <MF> și setati focalizarea la infinit (∞). Dacă obiectivul nu are o scală pentru distanță, rotiți complet în sensul acelor de ceasornic inelul de focalizare al obiectivului.

### Obținerea datelor despre stergerea prafului



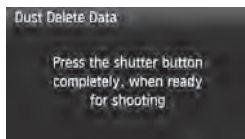
#### 1 Selectati [Dust Delete Data].

- În fereastra [D], selectati [Dust Delete Data], apoi apăsați <SET>.

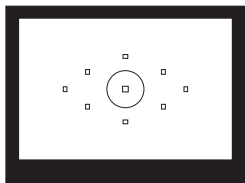


#### 2 Selectati [OK].

- Rotiți cadranul <C> pentru a selecta [OK], apoi apăsați <SET>. După ce curățarea automată a senzorului se încheie, apare un mesaj. Deși se aude un sunet de declanșare, nu este fotografiată nici o imagine.

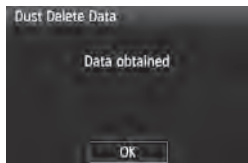


## Aplicarea datelor despre stergerea prafului



### 3 Fotografiati un obiect complet alb.

- Pastrati o distanta de 20 - 30 cm / 0.7 - 1.0 ft de subiect, umpleti complet vizorul cu obiectul complet alb, fara modele si fotografiati.
- ▶ Fotografia va fi facuta in modul prioritate diafragma cu o valoarea a diafragmei de f/22.
- Deoarece imaginea fotografiata nu va fi salvata, nu este necesara instalarea unui card. Vor fi insa culese datele de imagine.
- ▶ Dupa fotografierea imaginii, sunt obtinute datele despre stergerea prafului. Cand acestea sunt complete, apare un mesaj. Selectati **[OK]**, si meniul reapare.
- Daca datele nu au fost obtinute cu succes, va apare un mesaj. Urmati procedura "Pregatiri" de la pagina precadenta , apoi selectati **[OK]**. Fotografiati din nou.



## Despre datele de stergere a prafului

Dupa obtinerea datelor despre stergerea prafului, acestea sunt aplicate tuturor imaginilor JPEG sau RAW fotografiate ulterior. Inainte de o sedinta de fotografiere importanta, este bine sa reinnoti datele despre stergerea prafului. In ceea ce priveste stergerea automata cu softul furnizat, vezi Manulaul de instructiuni al softului de pe CD-ROM.

Datele despre stergerea prafului aplicate imaginilor sunt de mici dimensiuni astfel incat nu afecteaza marimea fisierului de imagine.

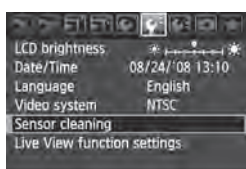
🗨 Utilizati un obiect complet alb precum o foaie alba de hartie, noua. Daca hartia are un model sau un desen, acesta poate fi recunoscut ca date despre stergerea prafului si poate afecta acuratetea stingerii prafului cu software-ul.

## MENU Curatarea manuala a senzorului ☆

Praful care nu a fost eliminat de dispozitivul de curatare a senzorului poate fi curatat si manual.

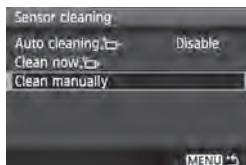
**Suprafata senzorului de imagine este extrem de delicata. In cazul in care necesita o curatare directa, este bine sa fie efectulata la Centrul de Service Canon.**

Inainte de curatarea senzorului, detesati obiectivul.



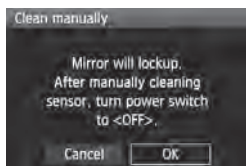
### 1 Selectati [Sensor cleaning].

- In fereastra [**S**], selectati [**Sensor cleaning**], apoi apasati <SET>.



### 2 Selectati [Clean manually].

- Rotiti cadranul <R> pentru a selecta [**Clean manually**], apoi apasati <SET>.



### 3 Selectati [OK].

- Rotiti cadranul <R> pentru a selecta [**OK**], apoi apasati <SET>.
- ▶ Imediat oglinda se va bloca si se va deschide diafragma.
- "**CLEA n**" va clipi pe monitorul LCD.

### 4 Incetarea curatarii.

- Setati comutatorul de alimentare in pozitia <OFF>.



- Ca sursa de alimentare este recomandat kitul adaptor ACK-E2 (comercializat separat).
- In cazul in care folositi o baterie, asigurati-va ca este complet incarcata. Daca utilizati un maner cu baterii marimea AA/LR6 curatarea senzorului nu va fi posibila.

## Curatarea manuala a senzorului

- **In timpul curatarii senzorului, nu faceti niciodata urmatoarele operatii. In caz contrar, va fi intrerupta alimentarea cu curent iar diafragma se inchide. Pot fi deteriorate cortinele si senzorul de imagine.**
  - **Setarea comutatorului de alimentare in pozitia <OFF>.**
  - **Deschiderea capacului slotului pentru card.**
  - **Deschiderea capacului compartimentului pentru baterie.**
- Suprafata senzorului este extrem de delicata. Curatati senzorul cu grija.
- Utilizati un dispozitiv de suflare fara perie. Peria poate zgaria senzorul.
- Nu introduceti varful dispozitivului de suflare dincolo de suportul pentru montarea obiectivului. Daca alimentare este oprita, diafragma se va inchide si puteti avaria cortinele diafragmei sau oglinda de reflexie.
- Nu utilizati niciodata aer sub presiune sau gaz pentru a curata senzorul. Forta suflului poate avaria senzorul sau spray-ul poate ingheta pe sensor.



# 9

## Printarea si transferul imaginilor pe computer

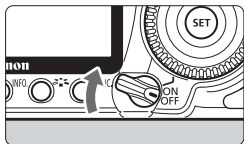
---

- **Printarea** (p.154)  
Puteti conecta camera direct la o imprimanta pentru a printa imaginile de pe card. Camera este compatibila cu "PictBridge" care este standardul pentru printarea directa.
- **Digital Print Order Format (DPOF)** (p.163)  
DPOF (Digital Print Order Format) este un standard pentru instructiunile de printare de pe card cum ar fi selectia imaginilor, numarul de copii, etc. In acest fel aveti posibilitatea sa printati multiple imagini deodata sau sa dati ordinul de printare unui laborator foto.
- **Transferul imaginilor pe computer** (p.167)  
Conectand camera la computer, puteti transfera imagini de pe card prin operarea camerei foto.

## Pregatirea pentru printare

Realizati intreaga procedura de printare directa de pe camera foto in timp ce priviti monitorul LCD.

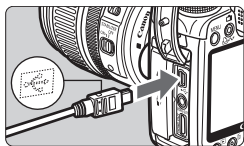
### Conectarea camerei foto la imprimanta



- 1 **Setati comutatorul de alimentare al camerei pe pozitia <OFF>.**

- 2 **Setati imprimanta.**

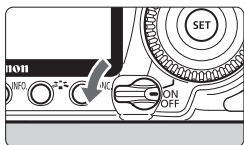
- Pentru detalii consultati manualul de instructiuni al imprimantei.



- 3 **Conectati camera la imprimanta.**

- Utilizati cablul furnizat odata cu camera foto.
- Cand conectati mufa cablului la terminalul <↔> de pe camera, semnul <↔> de pe mufa cablului trebuie sa fie orientat inspre partea din fata a camerei.
- Pentru conectarea imprimantei, consultati manualul imprimantei.

- 4 **Porniti imprimanta.**



- 5 **Setati comutatorul de alimentare al camerei pe <ON>.**

- In cazul unor imprimante se poate auzi un beep.



## 6 Redati imaginea.

- Apasati butonul <▶>.
- ▶ Va fi afisata imaginea iar semnul <P> va apare in partea stanga sus pentru a indica faptul ca imprimanta este conectata.
- ▶ Butonul luminos pentru imprimare directa <▶> se aprinde albastru.



- Camera nu poate fi utilizata cu imprimante compatibile numai cu CP Direct sau Bubble Jet Direct.
- Atunci cand conectati camera la imprimanta, nu folositi alt cablu decat cel de interfata furnizat.
- In cazul in care este emis un sunet lung la pasul nr. 5, aceasta indica faptul ca exista o problema cu imprimanta PictBridge. Pentru a identifica problema, efectuati urmatoarele:
  1. Apasati butonul <▶> pentru redarea imaginii.
  2. Apasati <SET>.
  3. Din meniul de setare al imprimantei, selectati **[Print]**.
 Mesajul de eroare va fi afisat pe ecranul LCD (p.162).



- Puteti printa si imagini in format RAW fotografiate cu aceasta camera.
- Daca utilizati bateria pentru alimentarea camerei, asigurati-va ca este complet incarcata. Cu o baterie complet incarcata este posibila printarea pana la aproximativ 3 ore.
- Inainte de a deconecta cablul, opriti imprimanta si camera. Scoateti cablul tinând de mufa, nu de cablu.
- Pentru imprimarea directa se recomanda folosirea Kit-ului cu adaptor ACK-E2 (comercializat separat).

## Printarea

**Afisarea pe ecran si optiunile de setare difera in functie de imprimanta.** Unele setari ar putea sa nu fie active. Pentru detalii, consultati manualul imprimantei dumneavoastra.

Simbol imprimanta conectata



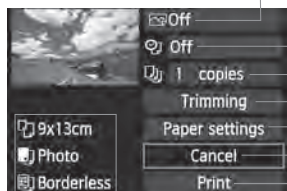
### 1 Selectati imaginea ce urmeaza a fi imprimata.

- Verificati daca simbolul <img alt="Printer icon" data-bbox="215 255 235 275"/> este afisat in partea din stanga sus a ecranului LCD.
- Rotiti ecranul <img alt="Navigation arrow" data-bbox="315 340 335 360"/> pentru a selecta imaginea ce urmeaza a fi printata.

### 2 Apasati <img alt="SET button" data-bbox="455 395 475 415"/>.

- ▶ Apare meniul de setare a printarii.

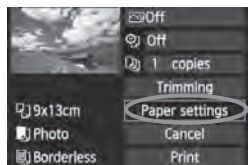
#### Ecran setari pentru printare



- Seteaza efectele de printare (p.158).
- Seteaza printarea datei sau numarului de fisier pe on sau off.
- Seteaza cantitatea pentru printare.
- Seteaza aria de decupare (p.161).
- Seteaza dimensiunile hârtiei, tipul si prezentarea.
- Revenire la pasul 1.
- Inceperea printarii.

Vor fi afisate dimensiunea hârtiei, tipul si prezentarea pe care le-ati setat.

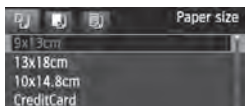
**\* In functie de imprimanta, anumite setari precum imprimarea datei, a numarului de fisier si taierea pot fi indisponibile**



### 3 Selectati [Paper settings].

- Selectati [**Paper settings**], apoi apasati <img alt="SET button" data-bbox="455 765 475 785"/>.
- ▶ Apare meniul de setare a hartiei.

## Setarea dimensiunii hartiiei



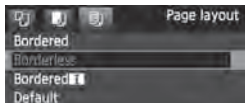
- Selectati dimensiunea hartiiei introduse in imprimanta si apoi apasati <SET>.
- ▶ Apare meniul de setare a tipului hartiiei.

## Setarea tipului de hartie



- Selectati tipul hartiiei introduse in imprimanta si apoi apasati <SET>.
- Atunci cand utilizati o imprimanta Canon si hartie Canon, cititi manualul de instructiuni al imprimantei pentru a verifica ce tipuri de hartie pot fi utilizate.
- ▶ Apare meniul de setare a prezentarii hartiiei.

## Setarea prezentarii



- Selectati meniul de prezentare, apoi apasati <SET>.
- ▶ Reapare ecranul pentru printare.

<b>Cu margini</b>	Imaginea printata va avea margini albe de-a lungul muchiilor.
<b>Fara margini</b>	Imaginea printata nu va avea margini. Daca imprimanta dumneavoastra nu poate imprima poze fara margini, imaginea printata va avea margini.
<b>Cu margini [1]</b>	Informatiile de fotografiere* vor fi imprimate pe margine pentru printuri cu dimensiunea 9x13cm si mai mari.
<b>Pana la xx</b>	Optiunea de printare a 2, 4, 8, 9, 16 sau 20 de copii ale aceleiasi imagini pe o singura hartie.
<b>Pana la 20 [1]</b> <b>Pana la 35 [2]</b>	Pe hartie de dimensiune A4 / Letter, vor fi printate 20 sau 35 imagini thumbnail cu ordine DPOF (p. 163). • [20-up [1]] vor avea imprimate si informatiile* despre fotografiere.
<b>Setare initiala</b>	Asezarea in pagina difera in functie de tipul imprimantei sau setarile acesteia.

\* Din datele Exif vor fi imprimate numele camerei foto, numele obiectivului, modul de fotografiere, timpul de expunere, diafragma, volumul compensarii expunerii, sensibilitatea ISO, balansul de alb data, etc.

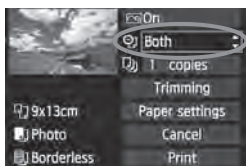


#### 4 Setarea efectelor de printare.

- Setati in cazul in care doriti acest lucru. Daca nu este nevoie sa setati efecte de printare, urmati pasul 5.
- **Este posibil ca afisajul pe ecran sa difere in functie de imprimanta.**
- Selectati optiunea din partea dreapta sus a ecranului, apoi apasati <SET>. Selectati efectul de printare dorit, apoi apasati <ET>.
- Daca simbolul <INFO> este afisat langa <INFO>, puteti deasemenea regla efectul de printare (p.160).

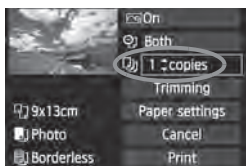
Simbol	Descriere
<b>Pornit</b>	Imaginea va fi printata in conform culorilor standard ale imprimantei. Datele de imagine Exif sunt utilizate pentru a face corectii automate.
<b>Oprit</b>	Nu va fi efectuata nici o corectie automata.
<b>Vii</b>	Imaginea va fi printata cu saturatie mare a culorii pentru a produce nuante vii de verde si albastru.
<b>NR</b>	Zgomotul imaginii este redus inainte de printare.
<b>B/W B/W</b>	Printeaza alb si negru cu negru intens.
<b>B/W Tonuri reci</b>	Printeaza alb si negru cu tonuri reci de negru.
<b>B/W Tonuri calde</b>	Printeaza alb si negru cu tonuri calde de negru galbui.
<b>Natural</b>	Nu va fi efectuata nici o corectie automata si vor fi retinute culoarea naturala si contrastul.
<b>Natural M</b>	Caracteristicile pentru printare sunt aceleasi ca la setarea "Natural". Totusi, acesta setare permite regarea cu finete mai mare a printarii.
<b>Setare initiala</b>	Printarea difera in functie de imprimanta. Pentru detalii, consultati manualul de instructiuni al imprimantei.

\* Cand schimbati efectele de printare, puteti sa vizualizati imaginea noua in partea stanga sus. Imaginea printata poate arata usor diferit de imaginea afisata care reprezinta numai o aproximare. Acest lucru este valabil si pentru [Brightness] si [Adjust levels] de la pagina 160.



## 5 Setarea imprimarii datei si numarului de fisier.

- Setati daca este necesar.
- Selectati <☺>, apoi apasati <SET>.
- Selectati dupa cum doriti, apoi apasati <SET>.



## 6 Setati numarul de copii.

- Setati daca este necesar.
- Selectati <☺>, apoi apasati <SET>.
- Setati numarul de copii, apoi apasati <SET>.



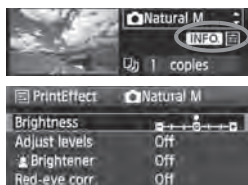
## 7 Incepeti printarea.

- Selectati [**Print**], apoi apasati <SET>.
- ▶ Lumina albastra a butonului <☺> clipeste si printarea incepe.

- Cu ajutorul meniului de printare usoara, puteti printa o a doua imagine folosind aceleasi setari. Trebuie doar sa selectati imaginea sau sa apasati butonul <☺> care lumineaza in albastru. In modul de printare usoara, numarul de copii va fi intotdeauna 1. Deasemenea, nu poate fi facuta decuparea.
  - Pentru detalii asupra decuparii, vezi pagina 161.
  - Setarea de [**Default**] pentru efectele de printare precum si alte optiuni sunt setarile de baza ale imprimantei asa cum sunt prezentate de catre producatorul acesteia. A se vedea manualul de instructiuni al imprimantei pentru a vedea care sunt setarile de baza [**Default**].
  - In functie de dimensiunea fisierului si calitatea de inregistrare a imaginii, poate dura un timp pana cand printarea incepe, dupa ce ati selectat [**Print**].
  - Daca a fost aplicata corectia imaginii (p.161) va dura mai mult pana la inceperea printarii.
  - Pentru a opri printarea, apasati <SET> in timp ce este afisat [**Stop**] apoi selectati [**OK**].

Printarea

## Reglarea efectelor de printare



La pasul 4 de la pagina 158, selectati efectul de printare. Cand este afisat simbolul <INFO> langa <INFO>, apasati butonul <INFO>. Puteti regla apoi efectul de printare. Ceea ce poate fi reglat si ceea ce este afisat va depinde de selectia facuta la pasul 4.

- **Luminozitatea**

Luminozitatea imaginii poate fi reglata.

- **Reglarea nivelurilor**

Cand selectati [**Manual**], puteti schimba distributia histogramei si regla luminozitatea si contrastul imaginii.

Cu ecranul pentru reglarea nivelurilor afisat, apasati butonul <INFO> pentru a schimba pozitia <▲>. Rotiti cadranul <○> pentru a regla liber nivelul de umbra (0 - 127) sau de luminozitate (128 - 255).



- **Mai luminos**

Eficient in cazul iluminarii din spate a subiectului cand acesta poate avea fata intunecata. Cand este setat [**On**] fata va fi luminata pentru printare.

- **Corectia ochilor rosii**

Eficient in cazul fotografierii cu blit in care ochii subiectului sunt rosii. Cand este setat [**On**] ochii rosii vor fi corectati pentru printare.



- Efectele [**Brightener**] si [**Red-eye corr.**] nu vor fi afisate pe ecran.
- Cand selectati [**Detail set.**], puteti regla [**Contrast**], [**Saturation**], [**Color tone**], si [**Color balance**]. Pentru a regla [**Color balance**], utilizati <▲>. B este pentru albastru, A pentru bej, M pentru purpuriu si G pentru verde. Va fi corectata culoarea in directia respectiva.
- Daca selectati [**Clear all**], toate setarile pentru efectele de printare vor fi readuse la valorile initiale.



## Decuparea imaginii



Puteti decupa imaginea si puteti printa doar portiunea decupata a acesteia ca si cum imaginea ar fi fost recompusa.

**Efectuati decuparea chiar inaintea printarii.** Daca setati mai întâi decuparea iar apoi setati imaginea printata, este posibil sa trebuiasca sa setati din nou decuparea.

### 1 In ecranul cu setari pentru decupare, selectati [Trimming].

### 2 Setati dimensiunea cadrului pentru decupare, pozitia si proportia.

- Va fi printata zona din interiorul cadrului de selectare. Proportia vertical - orizontal a cadrului pentru decupare poate fi schimbata cu [Paper settings].

#### Schimbarea dimensiunii marginii de selectare

Apasand butonul <Q> sau <Q>, dimensiunea marginii de selectare se schimba. Cu cat cadrul de selectare este mai mic, cu atat imaginea este marita mai mult.

#### Deplasarea cadrului de selectare

Apasati butonul <D> pentru a deplasa cadrul de selectare pe verticala sau pe orizontala. Deplasati cadrul de selectare pâna când acesta acopera zona dorita a imaginii.

#### Rotirea imaginii

De fiecare data cand apasati butonul <INFO>, cadrul pentru decupare va comuta intre orientarea verticala si cea orizontala. Acest lucru va permite sa creati o imagine orientata vertical dintr-o imagine orizontala.

#### Corectia pentru inclinarea imaginii

Rotind cadrulan <R>, puteti regla inclinarea imaginii sub un unghi de  $\pm 10$  in pasi de 0.5 grade. Cand reglati inclinarea imaginii, simbolul <R> de pe ecran devine albastru.

### 3 Apasati <SET> pentru a iesi din decupare.

- ▶ Reapare meniul pentru setarile de printare.
- In stanga sus puteti vedea zona decupata din imagine.

 Printarea

- In functie de imprimanta, zona de selectare este posibil sa nu fie printata conform specificatiilor dumneavoastra.
- Cu cat zona de selectare este mai mica, cu atat imaginea va parea mai granulata.
- In timpul selectarii imagini, urmariti monitorul LCD al camerei. Daca urmariti imaginea pe un ecran TV, cadrul de selectare ar putea sa nu fie afisat cu precizie.

**Remedierea erorilor de printare**

In cazul in care ati remediat o eroare de imprimare (lipsa cerneala, hartie, etc.) si selectati [**Continue**] pentru a relua printarea insa aceasta nu este reluata, actionati butoanele imprimantei pentru a relua printarea. Pentru detalii, a se vedea manualul de instructiuni al imprimantei.

**Mesaje de eroare**

In cazul in care apare o problema in cursul printarii, va apare un mesaj de eroare pe afisajul LCD al camerei. Apasati <SET> pentru a opri printarea. Dupa rezolvarea problemei, reluati printarea. Pentru detalii referitoare la rezolvarea unei probleme a imprimantei, consultati manualul de instructiuni al imprimantei.

**Eroare de hartie**

Verificati daca hartia este bine incarcata in imprimanta.

**Eroare de cerneala**

Imprimanta nu mai are cerneala sau rezervorul de cerneala uzata este plin.

**Eroare Hardware**

Verificati daca exista alte probleme in afara de cele legate de hartie sau de cerneala.

**Eroare Fisier**

Imaginea selectata nu poate fi imprimata prin PictBridge. Este posibil ca imaginile capturate cu o alta camera sau imaginile editate cu un computer sa nu fie printabile.

## Ordinea de printare in format digital (DPOF)

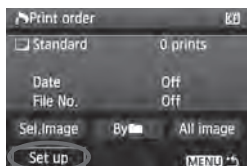
Setati tipul printului, imprimarea datei si a numarului de fisier. Setarile pentru printare vor fi aplicate tuturor imaginilor cu ordin de printare. (Nu pot fi setate individual pentru fiecare imagine.)

### Setarea optiunilor pentru printare



#### 1 Selectati [Print order].

- In fereastra [Z], selectati [Print order], apoi apasati <SET>.



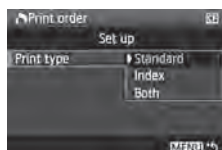
#### 2 Selectati [Set up].

- Selectati [Set up], apoi apasati <SET>.

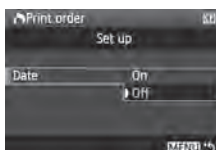
#### 3 Setati optiunile asa cum doriti.

- Setati [Print type], [Date], si [File No.].
- Selectati optiunea, apoi apasati <SET>. Selectati setarea, apoi apasati <SET>.

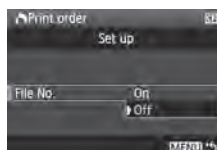
[Print type]






[Date]




[File No.]



## Ordinea de printare in format digital (DPOF)

Tip print	 Standard	Printează o imagine pe o foaie.
	 Index	Multiple imagini thumbnail sunt printate pe o foaie.
	 Ambele	Printează in ambele feluri standard si index.
Data	Pornit	[On] imprima data inregistrarii.
	Oprit	
Numar fisier	Pornit	[On] imprima numarul de fisier.
	Oprit	

## 4 Iesiti din meniu.

- Apasati butonul <MENU>.
- ▶ Reapare meniul pentru ordinul de printare.
- Apoi, selectati [**Sel. Image**], [**By** ], sau [**All image**] pentru a selecta imaginile care urmeaza sa fie printate.



- Chiar daca [**Date**] si [**File No.**] sunt pe [**On**], data sau numarul de fisier este posibil sa nu poata fi printate, in functie de setarea tipului de printare si de tipul imprimantei.
- Atunci cand printati folosind DPOF trebuie sa folositi cardul de memorie ale carui specificatii de printare au fost deja setate. Acesta nu va functiona daca extrageti doar imagini de pe cardul de memorie si incercati sa le printati.
- Unele imprimante si laboratoare foto compatibile DPOF pot sa nu permita printarea fotografiilor conform specificatiilor dumneavoastra. In cazul in care se intampla acest lucru cu imprimanta dumneavoastra, consultati manualul de instructiuni al imprimantei, sau verificati la laborator foto compatibilitatea atunci cand comandati fotografii.
- Nu introduceti in aparatul foto un card de memorie ale carui specificatii de printare au fost deja setate de la o alta camera si apoi incercati sa setati specificatiile de printare. Comanda de printare ar putea sa nu functioneze sau ar putea fi rescrisa. De asemenea, in functie de tipul de imagine, poate sa nu fie posibila realizarea printarii.



- Imaginile RAW nu pot fi selectate pentru a fi printate cu ordin de printare.
- In cazul printurilor [**Index**], [**Date**] si [**File No.**] nu pot fi setate pe [**On**] in acelasi timp.

## Realizarea ordinii pentru printare

### ● Selectarea imaginii



Selectati si marcati pe rand cu ordin de printare imaginile. Apasati butonul **<Q>** pentru a afisa cate trei imagini. Pentru a reveni la afisarea unei singure imagini, apasati butonul **<Q>**.

Dupa completarea ordinului de printare, apasati butonul **<MENU>** pentru a salva ordinul de printare pe card.



Quantity  
Total images selected

### [Standard] [Both]

Apasati **<SET>** si va fi plasat un ordin de printare pentru o copie a imaginii afisate. Rotiti apoi cadranul **<Q>** pentru a seta numarul de copii (pana la 99) pentru printare ale acelei imagini.



Semn bifat  
Semn index

### [Index]

Apasati **<SET>**, iar imaginea afisata va fi inclusa in indexul pentru printare. Semnul **<✓>** va apare in partea stanga sus.

### ● By

Selectati **[By]** si selectati folderul. Va fi plasat un ordin de printare pentru cate o copie a tuturor imaginilor din folder. Daca selectati Clear all si un folder, ordinul de printare pentru toate imaginile din folder va fi anulat.

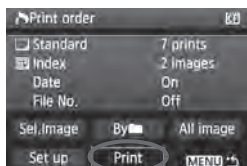
### ● All image

Va fi plasat un ordin de printare pentru cate o copie a tuturor imaginilor de pe card. Daca selectati Clear all, ordinul de printare pentru toate imaginile de pe card va fi anulat.



- Imaginile RAW nu vor fi incluse in ordinul de printare chiar daca selectati "All image."
- Atunci cand utilizati o imprimanta PictBridge nu includeti in ordinul de printare mai mult de 400 imagini. Daca specificati mai multe imagini, este posibil ca nici una sa nu fie printata.

## Printare directa cu DPOF



Cu o imprimanta DPOF puteti printa cu usurinta imaginii DPOF.

### 1 Pregatire pentru printare.

- Vezi pagina 154.  
Urmati procedura "Conectarea aparatului foto la imprimanta" pana la pasul 5.

### 2 In fereastra [P], selectati [Print order].

### 3 Selectati [Print].

- [Print] va fi afisat numai in cazul in care aparatul este conectat la imprimanta si este posibila tiparirea.

### 4 Setati [Paper settings]. (p.156)

- Setati efectele pentru tiparire (p.158) dupa cum este necesar.

### 5 Selectati [OK].

- Inainte de printare setati dimensiunea hartiei.
- Unele imprimante nu pot imprima numarul de fisier.
- Daca este setata optiunea [Bordered], in functie de imprimanta, este posibila tiparirea pe margine a datei.
- Data poate fi deschisa la culoare in cazul in care este tiparita pe un fundal sau pe o margine deschisa.

- In meniul [Adjust levels], [Manual] nu poate fi selectat.
- In cazul in care ati intrerupt procesul de tiparire si doriti sa continuati tiparirea imaginilor ramase, selectati [Resume]. Tiparirea nu va fi continuata in cazul in care intrerupeti tiparirea si efectuati una dintre urmatoarele operatiuni:
  - Inainte de continuarea tiparirii, modificati setarile corespunzatoare comenzii de tiparire sau stergeti o imagine care urma sa fie tiparita. In cazul printarii index cu ajutorul PictBridge, schimbati setarile corespunzatoare hartiei inainte de continuarea tiparirii. La oprirea tiparirii, spatiul ramas pe card era redus.
- Daca apare o problema in timpul printarii, consultati pagina 162.

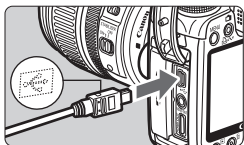
## Transferul imaginilor pe computer

Prin conectarea camerei la computer, aveți posibilitatea să transferați imagini de pe card prin operațiuni efectuate pe camera foto. Acesta este numit transfer direct al imaginii.

### Înainte de a conecta camera la computer, asigurați-vă că aveți instalat softul furnizat (EOS Digital Solution Disk pe CD-ROM) pe computer.

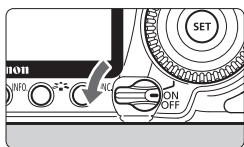
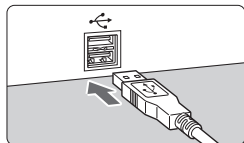
Pentru instrucțiuni referitoare la instalarea softului, vezi capitolul separat Ghid CD-ROM.

### Pregătirea pentru transferul imaginilor



#### 1 Conectați camera la computer.


- Porniți camera înainte de conectare.
- Utilizați cablul de interfață furnizat pentru conectare la computer.
- Când conectați mufa cablului la terminalul <↔> de pe camera, simbolul <↔> de pe mufa trebuie să privească partea din față a camerei.
- Conectați mufa de la celălalt capăt al cablului la portul USB al computerului.



#### 2 Setati comutatorul de alimentare al camerei pe <ON>.

- Atunci când apare pe computer ecranul de selecție a programelor, selectați **[EOS Utility]**.
- ▶ Pe computer apare ecranul **[EOS Utility]** iar pe monitorul LCD al camerei apare ecranul **[Direct Transfer]**.

## Transferul imaginilor pe computer

 Fotografierea va fi dezactivata in timp ce este afisat ecranul pentru transfer direct.

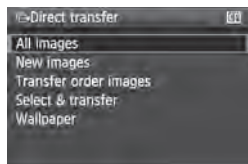


- Daca ecranul **[EOS Utility]** nu apare pe computer, consultati manualul de instructiuni al softului de pe CD-ROM.
- Inainte de deconectarea cablului, opriti camera mai intai si deconectati cablul tinandu-l de stecker (nu de cordon).



## Transferul imaginilor pe computer

Imaginile transferate pe computer vor fi salvate in folderul **[My Pictures]** sau folderul **[Pictures]** in subfoldere organizate in functie de data de fotografiere.

### ● All images



Pentru transferul tuturor imaginilor de pe card pe computer.

- Selectati **[All Images]**, apoi apasati butonul < >.
- ▶ Lumina albastra a butonului < > va clipi iar transferul imaginilor incepe.
- ▶ Atunci cand transferul imaginilor s-a incheiat, lumina ramane aprinsa.



Mai jos sunt explicate alte optiuni inafara [**All Images**]. Pentru a incepe transferul imaginilor, apasati butonul <[img icon]>.

- **New images**

Imaginile care nu au fost inca transferate in computer vor fi selectate automat pentru transfer de catre camera.

- **Transfer order images**

Selectati imaginile pentru transfer in grup. Pentru a selecta imaginile, urmati instructiunile de la pagina 171.

- **Select & transfer**



Selectati imaginile pentru transfer una cate una. Pentru a iesi, apasati butonul <MENU>.

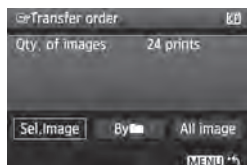
- **Wallpaper**

Imaginea selectata apare ca wallpaper pe desktop. Pentru a iesi , apasati butonul <MENU>.



- Daca apasati <[SET]> in loc de butonul <[img icon]>, apare un dialog de confirmare. Selectati [**OK**], apoi apasati <[SET]> pentru a incepe transferul.
- Imaginile RAW nu pot fi transferate ca wallpaper.

## Transferul imaginilor pe computer

**MENU** Selectarea imaginilor pentru transfer

În fereastra [ ] , puteți utiliza [Transfer order] pentru a selecta imaginile care pot fi transferate în computer.

Când selectați [Transfer order images] la pagina 169, puteți transfera imaginile cu ordin de transfer.

- **Selectarea imaginii**



Selectați și marcați pe rând cu ordin de printare imaginile. Apasați butonul <SET> pentru a include imaginea afișată în ordinul de transfer. Semnul <✓> va apărea în stânga sus. După completarea ordinului de transfer, apăsați butonul <MENU> pentru a salva ordinul de transfer pe card.

- **By**

Selectați [By ] și selectați folderul. Toate imaginile din folder vor fi incluse în ordinul de transfer. Dacă selectați Clear all și un folder, ordinul de transfer pentru toate imaginile din folder va fi anulat.

- **All image**

Când selectați All image, toate imaginile de pe card vor fi incluse în ordinul de transfer. Dacă selectați Clear all, ordinul de printare pentru toate imaginile de pe card va fi anulat.



Nu introduceți în aparatul foto imagini ale căror ordine de transfer au fost setate pe alta camera foto și nu încercați să setați un alt ordin de transfer. Este posibil ca imaginile selectate să fie suprascrise. Deasemenea, în funcție de tipul imaginii, este posibil ca ordinul de transfer să nu fie posibil.



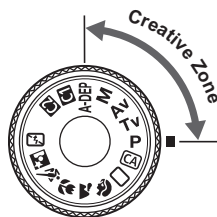
- Dacă o imagine RAW+JPEG este selectată pentru transfer, va fi numărată ca o singură imagine chiar dacă ambele imagini, atât RAW cât și JPEG vor fi transferate pe computer.
- Dacă doriți să transferați mai mult de 999 imagini deodată, selectați [All images] în ecranul pentru transfer direct (p.168).

# 10

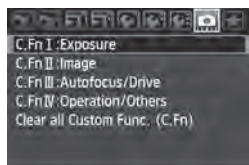
## Personalizarea camerei

Cu ajutorul funcțiilor personalizate puteți personaliza diferite funcții ale camerei pentru a se potrivi preferințelor Dvs. De asemenea, setările curente ale camerei pot fi salvate la pozițiile <C1> și <C2> ale cadranelui de moduri.

Aceste funcții pot fi setate și utilizate numai în modurile din Zona Creativă.



## MENU Setarea functiilor personalizate ★



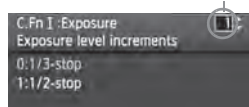
### 1 Selectati [Fn].

- Rotiti cadranul < > pentru a selecta fereastra [Fn].

### 2 Selectati grupul.

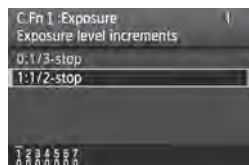
- Rotiti cadranul < > pentru a selecta C.Fn I - IV, apoi apasati < >.

Funcție personalizată Nr.



### 3 Selectati numarul functiei personalizate.

- Rotiti cadranul < > pentru a selecta numarul functiei personalizate, apoi apasati < >.



### 4 Schimbati setarea asa cum doriți.

- Rotiti cadranul < > pentru a selecta setarea dorita (numarul), apoi apasati < >.
- Repetati pasii 2 - 4 daca doriti sa setati si alte functii personalizate.
- In partea de jos a ecranului, setarile curente pentru functia personalizata sunt indicate sub numarul functiei respective.

### 5 Iesiti din meniu.

- Apasati butonul <MENU>.
- ▶ Reapare ecranul pentru pasul 2.

## Stergerea tuturor functiilor personalizate

La pasul 2, selectati [Clear all Custom Func. (C.Fn)] a sterge toate functiile personalizate.



Chiar si dupa stergerea tuturor functiilor personalizate, setarea pentru [C.Fn IV -5: Focusing Screen] ramane intacta.

## MENU Functii personalizate <sup>☆</sup>

### C.Fn I: Expunere

1	Increment nivel expunere	p.174
2	Increment setare sensibilitate ISO	
3	Expansiune ISO	
4	Anulare serializare automata	
5	Secventa serializare	p.175
6	Safety shift	
7	Viteza de sincronizarea a blitului in mod Av	

### C.Fn II: Imagine


1	Reducerea zgomotului expunerilor lungi	p.176
2	Reducerea zgomotului pentru sensibilitati ISO mari	
3	Prioritate tonuri supraexpunere	p.177
4	Optimizator automat de lumina	

### C.Fn III: Autofocalizare/Drive

1	Drive obiectiv cand autofocalizarea este imposibila	p.178
2	Functia de oprire a autofocalizarii obiectivului	
3	Metoda de selectie a punctului AF	
4	Afisare evidentiata	p.179
5	Declansarea razei de asistenta AF	
6	Blocare oglinda	p.180
7	Microreglare AF	

### C.Fn IV: Operatiuni/Altele

1	Buton de declansare/buton AF pornita	p.181
2	Buton AF-pornita/blocare AE	
3	Assignare buton SET	p.182
4	Directie de comutare in timpul Tv/Av	
5	Ecran focalizare	p.183
6	Adaugare date decizie originala	p.184
7	Assignare buton FUNC.	

 Functiile personalizate ale caror numere sunt afisate in gri nu pot fi utilizate in cadrul fotografierii Live View (setarile sunt dezactivate). In cadrul C.Fn-III-2, numai 2 si 5 vor fi active.

## MENU Setari functii personalizate ☆

### C.Fn I: Expunere

#### C.Fn I-1 Exposure level increments

0: 1/3-stop

1: 1/2-stop

Seteaza incrementul in pasi de 1/2 pentru timpul de expunere, diafragma, compensarea expunerii, AEB, etc. Este utila atunci cand doriti sa controlati expunerea in pasi crescatori mai putin fini de 1/3.



Nivelul expunerii va fi afisat in vizor si pe monitorul LCD asa cum se arata mai jos.



#### C.Fn I-2 Incrementul setarii sensibilitatii ISO

0: 1/3-stop

1: 1-stop

#### C.Fn I-3 Expansiune ISO

0: Oprit

1: Pornit

"H1" (echivalent cu ISO 6400) si "H2" (echivalent cu ISO 12800) sunt selectabile pentru sensibilitatea ISO.

#### C.Fn I-4 Anularea serializarii automate

0: Pornit

Setarile AEB si WB-BKT pot fi anulate daca setati comutatorul de alimentare pe <OFF> sau stergeti setarile de pe camera. AEB va fi deasemenea anulata cand blitul este gata de declansare.

1: Oprit

Setarile AEB si WB-BKT vor fi retinute chiar daca setati comutatorul de alimentare pe <OFF>. (Cand blitul este gata, AEB va fi anulata. Totusi, volumul AEB va fi retinut in memorie.)

Setari functii personalizate

**C.Fn I -5 Secventa de serializare**

Secventa de fotografiere AEB si secventa serializarii balansului de alb pot fi schimbate.

**0:** 0, -, +

**1:** -, 0, +

AEB	WB Bracketing	
	B/A Direction	M/G Direction
0 : Expunere standard	0 : Balans de alb standard	0 : Balans de alb standard
- : Expunere scurta	- : Mai mult albastru	- : Mai mult bej
+ : Expunere lunga	+ : Mai mult bej	+ : Mai mult verde

**C.Fn I -6 Safety shift**

**0: Dezactivat**

**1: Activat (Tv/Av)**

Petru modurile prioritate timp de expunere AE (Tv) si prioritate diafragma AE (Av) Cand luminozitatea subiectului se schimba, nu nu se poate obtine autoexpunerea corecta, camera va schimba automat setarile pentru expunere pentru a obtine expunerea corecta.

**C.Fn I -7 Sincronizarea blitului in modul Av**

**0: Auto**

**1: 1/250-1/60 sec. auto**

In modul prioritate diafragma AE pentru fotografierea cu blit, setati aceasta optiune cand doriti sa minimalizati tremurul camerei. (In cazul scenelor de noapte si fundalurilor intunecate cand fundalul subiectului iese intunecat.)

**2: 1/250 sec. (fixat)**

In modul prioritate diafragma AE pentru fotografierea cu blit, setati aceasta optiune cand utilizati un obiectiv telefoto si doriti sa minimalizati tremurul camerei. (In cazul scenelor de noapte si fundalurilor intunecate cand fundalul subiectului iese mai intunecat decat pentru setarea 1.)

Setari functii personalizate

## C.Fn II: Imagine

### C.Fn II -1 Reducerea zgomotului expunerilor lungi

#### 0: Oprit

#### 1: Auto

Pentru expuneri de 1 secunda sau mai lungi, reducerea zgomotului este realizata automat daca este detectat zgomotul tipic pentru expunerile lungi. Aceaste setare **[Auto]** este eficienta in cele mai multe cazuri.

#### 2: Pornit

Reducerea zgomotului se realizeaza pentru toate expunerile de 1 secunda sau mai lungi. Setarea **[On]** poate fi eficienta in cazul zgomotului care nu poate fi detectat sau redus cu setarea **[Auto]**.



- Dupa fotografierea imaginii, procesul de reducere a zgomotului poate dura tot atata timp ca expunerea. Nu puteti fotografia pana cand nu se incheie procesul de reducere a zgomotului.
- Cu setarea 2, daca utilizati o expunere lunga in cadrul fotografierii Live View, pe monitorul LCD nu va fi afisat nimic (nu va fi afisata nici o imagine Live) in timp ce este aplicata reducerea zgomotului.

### C.Fn II -2 Reducerea zgomotului pentru sensibilitati ISO mari

Reduce zgomotul generat in imagine. Desi reducerea zgomotului se aplica pentru toate sensibilitatile ISO, este in mod deosebit eficienta in cazul sensibilitatilor ISO mari. Pentru sensibilitatile ISO mici, zgomotul in regiunile umbrite este in continuare redus. Schimbati setarea pentru a se potrivi cu nivelul zgomotului.

#### 0: Standard

#### 1: Scazut

#### 2: Puternic

#### 3: Dezactivat



In cazul setarii 2 numarul maxim de declansari pentru fotografierea continua va descreste.




Setari functii personalizate

**C.Fn II -3 Prioritate tonuri supraexpunere****0: Dezactivat****1: Activat**

Imbunatateste detaliile supraexpuse. Intervalul dinamic este extins de la gri standard 18% la stralucitor. Gradualitatea dintre gri si luminos devine mai fina.

 In cazul setarii 1, zgomotul in ariile umbrite poate fi mai puternic decat de obicei.

 In cazul setarii 1, intervalul sensibilitatii ISO setabile va fi 200 - 3200. Deasemenea, <D+> (intervalul dinamic) va fi afisat pe monitorul LCD si in vizor.

**C.Fn II -4 Optimizatorul automat de lumina**

Daca imaginea iese intunecata sau contrastul este scazut, luminozitatea si contrastul sunt corectate automat. Schimbati setarea dupa cum doriti. In modurile Zonei de baza, este setat automat, [**Standard**]. Pentru imaginile RAW puteti aplica setarile realizate cu Digital Photo Professional (soft incorporat).

**0: Standard****1: Scazut****2: Puternic****3: Dezactivat**

-  ● Nu va functiona daca a fost setata expunerea manuala.  
● In functie de conditiile de fotografiere, zgomotul poate creste.

Setari functii personalizate

## C.Fn III: Autofocalizare/Drive

### C.Fn III -1 Drive pentru obiectiv cand autofocalizarea este imposibila

Daca autofocalizarea functioneaza insa nu poate obtine focalizarea corecta a imaginii, camera poate in continuare sa incerce sa focalizeze sau se poate opri.

#### 0: Incearcare focalizare pornita

##### 1: Incearcare focalizare oprita

Previne fotografierea cu focalizare grosiera in timp ce camera incearca sa focalizeze din nou. Aceasta functie este utila in mod special in cazul obiectivelor telefoto care pot devia mult de la focalizarea corecta.

### C.Fn III -2 Butonul de oprire a functiei de autofocalizare de pe obiectiv

\* Butonul de oprire a autofocalizarii se afla numai pe obiectivele telefoto IS.

#### 0: AF stop

##### 1: AF start

AF opereaza numai in timp ce butonul este apasat. In timp ce butonul este apasat, AF de pe camera foto este dezactivata.

##### 2: Blocarea AE

Cand este apasat butonul, se aplica AE. Acest lucru este convenabil atunci cand doriti sa focalizati si sa masurati din parti diferite ale imaginii.

##### 3: Punct AF: M → Auto/Auto → centru

In modul de selectare manuala a punctului AF, butonul comuta instantaneu pe selectarea automata a punctului AF numai cand il tineti apasat. Acest lucru este util in cazul modului AI Servo AF cand nu mai puteti urmari subiectul cu punctul AF selectat manual. In modul de selectare automata a punctului AF, butonul selecteaza centrul punctului AF numai cand il tineti apasat.

##### 4: O SINGURA FOTOGRAFIE ↔ AI SERVO



In modul O singura fotografie AF, camera comuta pe modul AI Servo AF numai cand tineti apasat butonul. In modul AI Servo AF camera comuta pe O singura fotografie AF numai cand tineti apasat butonul. Acest lucru este util cand doriti sa comutati mereu intre O singura fotografie AF si AI Servo AF in cazul unui subiect care se misca si se opreste.

##### 5: IS start

Cu comutatorul de pe obiectiv deja pe <ON>, stabilizatorul de imagine functioneaza cand apasati butonul. Cu setarea 5, stabilizatorul de imagine nu va functiona cand apasati butonul de declansare pana la jumătate.

Setari functii personalizate





**C.Fn III -3 Metoda de selectare a punctului AF****0: Normal**

Apasati butonul  si utilizati  pentru a selecta punctul AF.

**1: Direct butonul multi control**

Fara a apasa mai intai butonul , puteti utiliza numai  pentru a selecta punctul AF dorit. Apasand butonul  va fi activata selectarea automata a punctului AF.

**2: Direct cadranul de control rapid**

Fara a apasa mai intai butonul , puteti utiliza numai  pentru a selecta punctul AF dorit. Tinand apasat butonul  si rotind cadranul , puteti seta compensarea expunerii.

**C.Fn III -4 Afisare evidentiata****0: Pornit****1: Oprit**

Cand este atinsa focalizarea, punctul AF nu va clipi in rosu in vizor. Acest mod este recomandat cand cineva este deranjat de lumina. Punctul AF va lumina inasa cand il selectati.

**C.Fn III -5 Declansarea razei de asistenta AF**

Raza de asistenta AF poate fi emisa de catre blitul incorporat sau de catre blitul extern dedicat EOS.

**0: Activat****1: Dezactivat**

Raza de asistenta AF nu este emisa.

**2: Emite numai blitul extern**

Daca este atasat un blit extern dedicat EOS, acesta va emite raza de asistenta AF atunci cand este necesar. Blitul incorporat nu va emite raza de asistenta AF.




Daca functia **[AF-assist beam firing]** de pe blitul extern dedicat EOS este setata pe **[Disabled]**, blitul nu va emite raza de asistenta AF chiar daca este setata functia C.Fn III-5-0/2 de pe camerax.

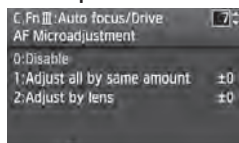
Setari functii personalizate


**C.Fn III -6 Blocarea oglinzii****0: Dezactivat****1: Activat**

Previne vibrarea camerei foto cauzata de actiunea oglinzii de reflexive care poate perturba fotografierea cu obiectivul telefoto sau fotografierea prim-planurilor (macro). Consultati pagina 106 pentru procedura de blocare a oglinzii.

**C.Fn III -7 Microreglarea autofocalizarii**

 In mod normal aceasta reglare nu este necesara. Faceti aceasta reglare numai daca este absolut necesar. Realizand acesta reglare este posibil sa perturbati obtinerea corecta a focalizarii. Reglarea AF nu poate fi facuta in timpul fotografierii Live sau Live<sup>U</sup>.



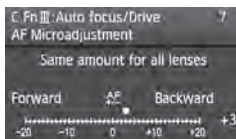
Puteti face reglaje fine pentru punctul de autofocalizare. Poate fi reglat in  $\pm 20$  de pasi (-: inainte / +: inapoi). Volumul reglarilor pentru un pas variaza in functie de deschiderea maxima a diafragmei obiectivului. **Reglati, fotografiati () si verificati focalizarea. Repetati pentru a regla focalizarea punctului AF.**

Cu setarea 1 sau 2 selectata, apasati butonul <INFO.> pentru a viziona ecranul cu inregistrari.

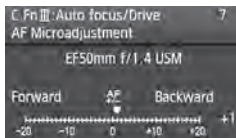
Pentru a anula reglarile inregistrate, apasati butonul <.>

**0: Dezactivat****1: Regleaza tot la fel**

Aceasi reglare se aplica pentru toate obiectivele.

**2: Reglare in functie de obiective**

Reglajele pot fi facute individual pentru orice obiectiv. In camera pot fi inregistrate reglaje pentru pana la 20 de obiective. Atunci cand atasati un obiectiv pentru care reglajele au fost inregistrate pe camera, punctul de focalizare va fi schimbat in consecinta. Daca au fost inregistrate deja reglaje pentru 20 de obiective si doriti sa mai inregistrati reglarea pentru alt obiectiv, selectati un obiectiv ale carui reglaje pot fi sterse sau suprascrise.



## Setari functii personalizate



- Este bine sa faceti reglajele in locul in care veti fotografia. Astfel reglajele vor fi mai precise.
- Cu setarea 2, daca este utilizat un Extender, reglajele va fi inregistrata pentru combinatia obiectiv - Extender.
- Microreglajele AF vor fi retinute chiar daca selectati stergerea tuturor functiilor personalizate (p.172). Totusi setarea va fi [0: Disable].

**C.Fn IV: Operatiuni /Altele****C.Fn IV -1 Butonul de declansare / Buton AF pornita****0: Masurare + start AF****1: Masurare + start AF/oprire AF**

In timpul autofocalizarii puteti apasa butonul <AF-ON> pentru a opri autofocalizarea.

**2: Start masurare/ masurare + start AF**

Este util pentru subiecte care se misca si se opresc in mod repetat. In modul AI Servo AF, puteti apasa butonul <AF-ON> pentru a porni sau opri operatiunile AI Servo AF. Expunerea este setata in momentul in care este fotografiata imaginea. Astfel, focalizarea si expunerea optime vor fi setate in timp ce Dvs. asteptati momentul decisiv.

**3: Blocare AE / masurare + start AF**

Funcția este utila atunci cand doriti sa masurati si sa focalizati in diferite parti ale imaginii. Apasati butonul <AF-ON> pentru a masura si a autofocaliza si apasati pana la jumatate butonul de declansare pentru a obtine blocarea AE.

**4: Masurare + start AF/dezactivat**

Butonul <AF-ON> nu va functiona.

**C.Fn IV -2 Comutator AF- pornit/ blocare AE****0: Dezactivat****1: Activat**

Funcțiile butoanelor <AF-ON> si <\*/Q> vor fi schimbate între ele.



Cand aplicati setarea 1, apasati butonul <AF-ON> pentru a afisa indexul imaginii sau pentru a reduce imaginea.

Setari functii personalizate

### C.Fn IV -3 Asignarea unei functii butonului SET

Puteti asigna o functie utilizata frecvent butonului <SET>. Cand camera este gata de fotografiere, apasati <SET>.

#### 0: Normal (dezactivat)

##### 1: Calitatea imaginii

Apasati <SET> pentru a afisa pe monitorul LCD setarea pentru calitatea de inregistrare a imaginii. Rotiti cadranul <☺> sau <☹> pentru a seta calitatea dorita pentru inregistrarea imaginii, apoi apasati <SET>.

##### 2: Stilul imaginii

Apasati <SET> pentru a afisa pe monitorul LCD setarea pentru stilul imaginii. Rotiti cadranul <☺> sau <☹> pentru a selecta un stil de imagine, apoi apasati <SET>.

##### 3: Afisarea meniului

Furnizeaza aceeasi functie ca si butonul <MENU>.

##### 4: Reluarea imaginii

Furnizeaza aceeasi functie ca si butonul <▶>.

##### 5: Ecranul de control rapid

Atunci cand apasati <SET>, va apare ecranul de control rapid. Utilizati <☺> pentru a selecta functia, apoi rotiti cadranul <☹> sau <☺> pentru a-l seta.

### C.Fn IV -4 Directia de comutare in modul Tv/Av

#### 0: Normal

##### 1: Directie inversa

Directia de rotire a cadranului de moduri pentru setarea timpului de expunere si a diafragmei poate fi inversata.

In modul de expunere manuala, va fi inversata directia de rotire a cadranelor <☺> si <☹>. In alte moduri de fotografiere va fi inversata directia de rotire a cadranului <☺>. Directia cadranului <☹> va fi aceeaasi in modul expunere manuala si pentru setarea compensarii expunerii.

## C.Fn IV -5 Ecranul de focalizare

Daca schimbati ecranul de focalizare, schimbati aceasta setare pentru a se potrivi cu tipul ecranului de focalizare si pentru a obtine expuneri corecte.

**0: Ef-A**

**1: Ef-D**

**2: Ef-S**

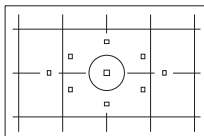
### Despre caracteristicile ecranului de focalizare

**Ef-A: Precizie standard**

Ecran de focalizare standard care este furnizat cu camera. Oferă o buna luminozitate a vizorului si permite focalizarea manuala cu usurinta.

**Ef-D: Precizie cu caroiaj**

Ecran de focalizare care face mai usoara focalizarea manuala decat Ef-A. Este util pentru cei care folosesc des focalizarea manuala.



**Ef-S: Super Precision Matte**

Ecran de focalizare care face focalizarea manuala mai usoara decat cu Ef-A. Eficient pentru utilizatorii care folosesc focalizarea manuala.

### Despre Super precizie Ef-S si deschiderea maxima a diafragmei obiectivului

- Este optimizat pentru obiective cu  $f/2.8$  sau mai rapide.
- Daca obiectivul este mai lent de  $f/2.8$ , vizorul va fi mai intunecat decat cu Ef-A.



- Chiar daca toate functiile de personalizare sunt sterse, setarile vor fi retinute.
- Deoarece ecranul de focalizare standard Ef-A este furnizat cu camera foto EOS 50D, C.F. IV-5-0 este deja setata.
- Pentru a schimba ecranul de focalizare consultati instructiunile referitoare la ecranul de focalizare.
- Setarea C.Fn. IV-5 nu este inclusa intre setarile inregistrate ale utilizatorului (p.186).

Setari functii personalizate

### C.Fn IV -6 Adaugare date decizie originala

**0: Oprit**

**1: Pornit**

Datele folosite pentru a verifica daca o imagine este originala sau nu sunt adaugate automat la imagine. Atunci cand sunt afisate informatiile despre fotografiere ale unei imagini ce contine datele de verificare (p.133), va apare simbolul <🔒>.

Pentru a verifica daca imaginea este originala este necesar kit-ul Data Security OSK-E3 (comercializat separat).



Imaginile nu sunt compatibile cu criptarea/decriptarea caracteristicilor kit-ului Data Security OSK-E3.

### C.Fn IV -7 Assignarea unei functii butonului FUNC

Puteti schimba meniul afisat cand este apasat butonul <FUNC.>.

**0: Luminozitate LCD**

Apare meniul [🔆 LCD brightness].

**1: Calitatea imaginii**

Apare meniul [📷 Quality].

**2: Compensarea expunerii/ Setare AEB**

Apare meniul [📷 Expo. comp./AEB].

**3: Salt peste imagini w/🌅**

Apare meniul [📷 Image jump w/🌅].

**4: Setarea functiilor Live View**

Apare meniul [🔆 Live View function settings].



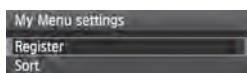
## MENU Inregistrarea Meniului meu ☆

Pentru acces mai rapid puteti inregistra pana la sase meniuri si functii personalizate pe care le schimbati in mod frecvent.



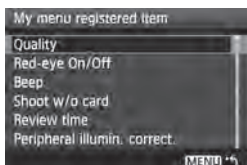
### 1 Selectati [My Menu settings].

- In fereastra [★], selectati [My Menu settings], apoi apasati <SET>.



### 2 Selectati [Register].

- Rotiti cadranul <◁> pentru a selecta [Register], apoi apasati <SET>.



### 3 Inregistrati simbolurile dorite.

- Rotiti cadranul <◁> pentru a selecta simbolul, apoi apasati <SET>.
- Cand apare dialogul de confirmare si selectati [OK] si apasati <SET>, meniul va fi inregistrat.
- Repetati procedura pentru a inregistra pana la sase simboluri.
- Pentru a readuce ecranul la pasul 2, apasati butonul <MENU>.

## Despre setarile din Meniul meu

[Sort] si alte setari afisate la pasul 2 sunt explicate mai jos:

### ● Sort

Puteti schimba ordinea simbolurilor meniurilor inregistrate in Meniul meu. Selectati [Sort] si selectati simbolul din meniu a carui ordine doriti sa o schimbati. Apoi apasati <SET>. Cu [↕] afisat, rotiti <◁> pentru a schimba ordinea, apoi apasati <SET>.

### ● Afisarea din Meniul meu

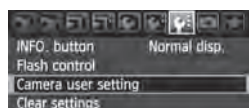
Cand este setat [Enable], va fi afisata mai intai fereastra [★] cand afisat ecranul cu meniuri.

### ● Sterge si sterge toate meniurile

Sterge meniurile inregistrate. [Delete] sterge meniurile unul cate unul iar [Delete all items] sterge toate simbolurile din meniu.

## MENU Inregistrarea setarilor utilizatorului ☆ ■

La pozitiile <C1> si <C2> ale cadranului de moduri puteti inregistra majoritatea setarilor curente ale camerei care contin modul preferat de utilizare, meniuri, setarea functiilor personalizate, etc.

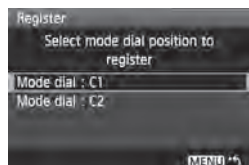


### 1 Selectati [Camera user setting].

- In fereastra [F:], selectati [Camera user setting], apoi apasati <SET>.



### 2 Selectati [Register].



### 3 Inregistrati simbolurile dorite.

- Rotiti cadranul <O> pentru a selecta pozitia cadranului de moduri in care urmeaza sa fie inregistrate setarile camerei, apoi apasati <SET>.
- Cand apare dialogul de confirmare, selectati [OK] si apasati <SET>.
- ▶ Setarile curente ale camerei vor fi inregistrate la pozitia C\* a cadranului de moduri.

## Despre setarile utilizatorului [Clear settings]

La pasul 2, daca selectati [Clear settings], pozitia respectiva a cadranului de moduri va readuce toate setarile la valorile dinainte de inregistrarea utilizatorului. Procedura este aceeași ca la pasul 3.

- Setarile din Meniul meu nu vor fi inregistrate.
- Cand cadranul de moduri este setat pe pozitiile <C1> sau <C2>, setarile [F: Clear settings] si [Clear all Custom Func. (C.Fn)] nu vor functiona.

- Chiar atunci cand cadranul de moduri este setat pe pozitiile <C1> sau <C2> puteti totusi schimba modul drive si setari din meniuri. Daca doriti sa inregistrati aceste schimbari, urmati procedura de mai sus.
- Apasand butonul <DISP.>, puteti verifica ce mod de fotografiere este inregistrat la pozitiile <C1> si <C2> (p.188).

# 11

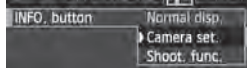
## Referinte

---

Aceasta sectiune va ofera informatii de referinta cuprivire la caracteristicile aparatului de fotografiat, accesoriile Sistemului, etc. La finalul acestui capitol exista deasemenea un index pentru a va facilita cautarea.

## Verificarea setarilor camerei foto

Atunci cand camera este gata de fotografiere, apasati butonul <INFO.> si vor apare ecranele "Setarile camerei" si "Funcții pentru fotografiere". Cand este afisat "Funcții pentru fotografiere", puteti seta functiile pentru fotografiere privind monitorul LCD.



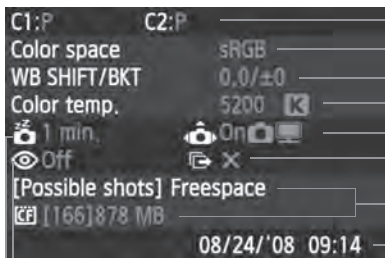
### Afisati "Camera set." si "Shoot. func."

- Apasati butonul <INFO.>.
- ▶ Butonul comuta intre cele doua ecrane.

### Afisati unul dintre ele.

- In fereastra [**ⓘ**], selectati [**INFO** button], apoi apasati <SET>.
- Selectati [**Camera set.**] sau [**Shoot. func.**], apoi apasati <SET>.

### Setarile camerei



Mod de fotografiere inregistrata la pozitiile

**C1** si **C2** ale cadranului de moduri

(p.82)

(p.74, 75)

Temperatura culorii (p.73)

Rotirea automata (p.146)

Transferul unor imagini a esuat\*

(p.29, 61)

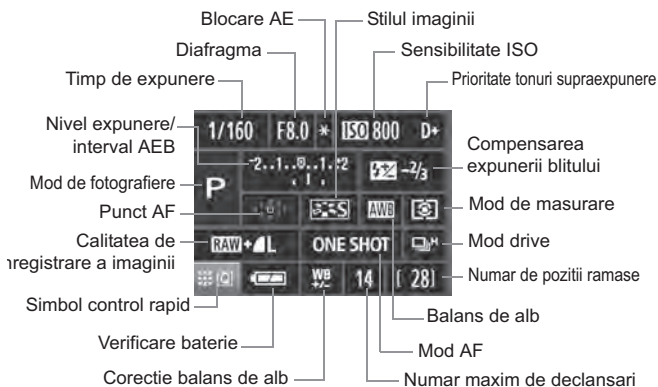
Data/Ora (p.42)

Reducerea ochilor rosii (p.108)

Oprirea automata (p.44)

\* Acest simbol este afisat numai atunci cand a esuat transferul unor imagini in timpul utilizarii transmitatorului de fisiere wireless WFT-E3/E3A.

## Functii pentru fotografiere



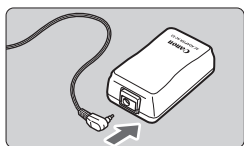
- Cand apasati < > direct in jos, apare ecranul de control rapid (p.38).
- Daca apasati butoanele <ISO>, <AF·DRIVE>, <WB>, sau <AEB>, ecranul pentru setare va apare pe monitorul LCD si puteti roti cadranul < > sau < > pentru a seta functia respectiva. Puteti selecta deasemenea punctul AF cu < >.



Daca opriti camera in timp ce este afisat ecranul "Functii pentru fotografiere", ecranul va fi afisat din nou cand porniti camera. Pentru a-l anula apasati butonul <FUNC.> pentru a afisa alt ecran si apoi opriti camera.

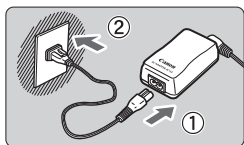
## Utilizarea unei surse casnice de alimentare

Cu ajutorul kit-ului adaptor AC ACK-E2 (comercializat separat), puteti conecta camera la o sursa casnica de alimentare fara a fi astfel preocupati de nivelul bateriei.



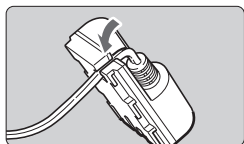
### 1 Conectati mufa DC.

- Conectati mufa DC Coupler-ului la lacasul adaptorului AC.



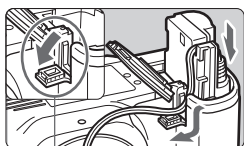
### 2 Conectati cordonul de alimentare.

- Conectati cordonul de alimentare la adaptorul AC.
- Introduceti furca in priza.
- Atunci cand ati incheia operarea camerei, deconectati cablul de la priza.



### 3 Introduceti cordonul in sant.

- Introduceti cu grija cordonul fara a-l deteriora.



### 4 Introduceti DC Coupler.

- Deschideti capacul compartimentului pentru baterie si deschideti capacul crestaturii pentru cordonul DC Coupler.
- Introduceti cu grija DC Coupler-ul pana se blocheaza si treceti cordonul prin crestatura.
- Inchideti capacul.

Lacas pentru cordonul DC coupler

**!** Nu conectati si nu deconectati cordonul de alimentare in timp ce comutatorul de alimentare este setat pe <ON> sau <┘>.

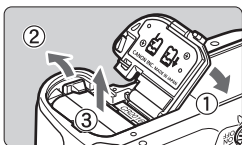
## Inlocuirea bateriei pentru data/ora

Bateria pentru (pentru back up) data/ora pastreaza data si ora in aparat. Viata bateriei este de cca. 5 ani. Daca schimbati data/ora la inlocuirea bateriei, inlocuiti bateria cu o baterie cu litiu CR2016 conform descrierii de mai jos.

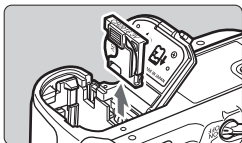
**Setarea pentru data/ora va fi deasemenea resetata, deci trebuie sa fixati data/ora corecte.**

**1** Setati comutatorul de alimentare in pozitia <OFF>.

**2** Scoateti bateria.

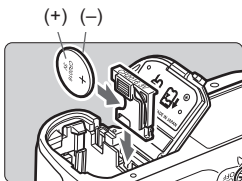


**3** Scoateti suportul bateriei.



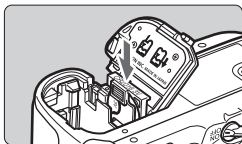
**4** Inlocuiti bateria.

- Asigurati-va ca bateria are polaritatea + – corect orientata.



**5** Introduceti suportul bateriei.

- Apoi incarcati bateria si inchideti capacul.



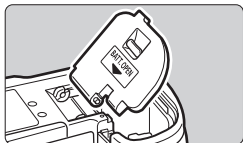
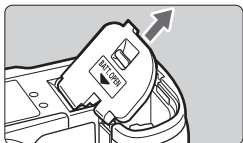
⚠ Ca baterie pentru data/ora, utilizati o baterie litiu CR2016.

## Utilizarea manerului pentru baterii

Acestea sunt instructiuni suplimentare pentru utilizarea manerului pentru baterii BG-E2 cu aceasta camera. Pentru alte instructiuni inafara " Detasarea capacului compartimentului pentru baterii" si "Durata de viata a bateriei" explicate mai jos, consultati manualul de instructiuni al manerului pentru baterii BG-E2.

Daca aveti maner pentru baterii BG-E2N, cititi manualul de instructiuni pentru BG-E2N.

### Detasarea capacului compartimentului pentru baterii



- Asezati camera pe o suprafata plana si tineti-o ferm astfel incal sa nu cada.
- Deschideti capacul compartimentului pentru baterii si scoateti-l tinandu-l sub un unghi inclinat.
- Depozitati capacul detasat in manerul pentru baterii.
- Pentru a reataca capacul compartimentului pentru batrii tineti-l inclinat sb acelasi unghi ca atunci cand l-ati scos si introduceti balamaua in aparat.

### Durata de viata a bateriei

La 23°C / 0°C (73°F / 32°F)

[Numar aproximativ de fotografii]

Alimentare	Fara blii	50% Utilizare blii
Acumulator BP-511A x 2	1600 / 1360	1280 / 1080
Baterii alcaline marimea - AA/LR6	400 / 90	300 / 70
Fotografiere BP-511A x 2	360 / 280	340 / 260








## Setari din meniu

**☑ Redare 2 (Albastru)**

Page

<b>Alerta supraexpunere</b>	activat/dezactivat	133
<b>Afisarea punctului AF</b>	activat/dezactivat	133
<b>Histograma</b>	Luminozitate / RGB	134
<b>Slide show</b>	Seteaza timpul de redare si repetarea setarilor pentru redarea automata a imaginilor	139
<b>Salt peste imagini</b> w/ 	1 imagine / 10 imagini / 100 imagini / Ecran / Data / Folder	136

**☑ Setare 1 (Galben)**

<b>Oprire automata</b>	1min. / 2 min. / 4 min. / 8 min. / 15 min. / 30 min. / Oprit	44
<b>Rotire automata</b>	Pornit  / Pornit  / Oprit	146
<b>Format</b>	Initializeaza si sterge datele de pe card	43
<b>Numerotare fisier</b>	Continuu / Resetare automata / Resetare manuala	80
<b>Selectare folder</b>	Creeaza si selecteaza un folder	78
<b>Setari WFT</b>	Afisla cand este atasla WFT-E3/E3A (comercializla separat)	-
<b>Inregistrare functii.+ selectare media</b>	Afisla cand media externa este utilizata via WFT-E3/E3A (comercializata separat)	-

**☑ Setare 2 (Galben)**

<b>Luminozitate LCD</b>	Sunt posibile sapte nivele de luminozitate	145
<b>Data/Ora</b>	Seteaza data (anul, luna, ziua) si ora (ora miutele si secundele)	42
<b>Limba de afisare</b>	25 limbi	42
<b>Sistem video</b>	NTSC / PAL	141
<b>Curatare senzor</b>	Curatare automata: activata/dezactivata	148
	Curata acum	
	Curata manual	151
<b>Setarile functiei Live View</b>	Fotografiere Live View / Simularea expunerii / Afisare carioaj / Fotografiere silentioasa / Timer masurare / Mod AF	116

\* Daca ati utilizat anterior un WFT-E3/E3A cu EOS 40D, puteti utiliza WFTE3/E3A cu EOS 50D dupa upgradarea WFT-E3/E3A firmware.

**☛ Setare 3 (Galben)**

Page

<b>Buton INFO</b>	Afisare normala/ Setari camera/ Functii pentru fotografiere	188
<b>Control blit</b>	Declansare blit / Setarea functiilor blitului incorporate / Setarea functiilor blitului extern / Setarea functiilor personalizate ale blitului extern / Stergerea functiilor personalizate ale blitului extern	111
<b>Setare utilizator</b>	Inregistrarea setarilor curente la pozitiile <b>C1</b> sau <b>C2</b> ale cadranului de moduri	186
<b>Stergerea setarilor</b>	Stergerea tuturor setarilor camerei/ Stergerea informatiilor despre copyright	45
<b>Firmware Ver.</b>	Pentru updatare firmware	-

**☛ Functii personalizate (Portocaliu)**

<b>C.Fn I : Expunere</b>	Personalizeaza camera asa cum doriti	174
<b>C.Fn II : Imagine</b>		176
<b>C.Fn III: Autofocalizare/ Drive</b>		178
<b>C.Fn IV : Operatiuni/Altele</b>		181
<b>Sterge toate functiile personalizate (C.Fn)</b>	Sterge toate setarile functiilor personalizate	172

**★ Meniul meu (Verde)**

<b>Setari Meniul meu</b>	Inregistreaza cele mai utilizate setari de meniu si functii personalizate.	185
--------------------------	--	-----

## Tabel cu functiile disponibile

● : Setata automat ○ : Selectabil de catre utilizator □ : Neselectabil

Cadran de moduri		Zona de baza							Zona creativa					
		□	📷	📷	📷	📷	📷	📷	CA	P	Tv	Av	M	A-DEP
Calitate	JPEG	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	RAW	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	RAW + JPEG	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Sensibilitate ISO	Auto	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	
	Manual								○	○	○	○	○	
Stilul imaginii	Standard	●			●	●	●	○	○	○	○	○	○	
	Portret		●					○	○	○	○	○	○	
	Peisaj			●				○	○	○	○	○	○	
	Neutru							○	○	○	○	○	○	
	Redare fidelă							○	○	○	○	○	○	
	Monocrom							○	○	○	○	○	○	
	Definit de utilizator							○	○	○	○	○	○	
Spațiul culorii	sRGB	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	
	Adobe RGB							○	○	○	○	○	○	
Balans de alb	Automat	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	
	Presetat							○	○	○	○	○	○	
	Personalizat							○	○	○	○	○	○	
	Setarea temperaturii culorii							○	○	○	○	○	○	
	Corecția balansului de alb							○	○	○	○	○	○	
	Optimizator automat de lumina	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○	○	
AF	O singura fotografie		●	●	●		●		○	○	○	○	●	
	AI Servo					●			○	○	○	○		
	AI Focus	●						●	●	○	○	○		
	Selectia punctului AF	Auto	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	●	
		Manual							○	○	○	○		
	Raza de asistență AF	●	●		●		●		○	○	○	○	○	

Tabel cu functiile disponibile

● : Setata automat ○ : Selectabil de catre utilizator □ : Neselectabil

Cadran de moduri		Zona de baza							Zona creativa				
									P	Tv	Av	M	A-DEP
Mod de masurare	Evaluativa	●	●	●	●	●	●	●	○	○	○	○	○
	Partiala								○	○	○	○	○
	Spot								○	○	○	○	○
	Cu predilectie centrala								○	○	○	○	○
Expunere	Program shift							○	○				
	Compensarea expunerii							○	○	○	○		○
	AEB							○	○	○	○		○
	Blocare AE							○	○	○			○
	Previzualizare profundime camp							○	○	○	○		○
Drive	Unic	●		●	●		●	●	○	○	○	○	○
	Continuu cu viteza mare					●			○	○	○	○	○
	Continuu cu viteza mica		●						○	○	○	○	○
	10 sec. autobodensator	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	2 sec. autobodensator								○	○	○	○	○
Bit incorporat	Auto	●	●		●		●		○				
	Manual								○	○	○	○	○
	Blit oprit			●		●		●	○				
	Reducere ochi rosii	○	○		○		○		○	○	○	○	○
	Blocare FE								○	○	○	○	○
	Compensarea expunerii bitului								○	○	○	○	○
<b>Fotografierea Live View</b>									○	○	○	○	○

## Ghid de depanare

Daca intampinati o problema , consultati mai intai Ghidul de depanare. Daca acesta nu rezolva problema, contactati dealer-ul Dvs. sau cel mai apropiat Centru de Service Canon.

### Alimentare

#### Bateria nu poate fi reincarcata cu incarcatorul furnizat.

- Nu reincarcati nici un acumulator inafara acumulatorilor Canon BP-511A, BP-514, BP-511, sau BP-512.

#### Camera nu functioneaza chiar cand comutatorul de alimentare este setat la pozitia <ON>.

- Bateria nu este instalata corect (p.26).
- Reincarcati bateria (p.24).
- Asigurati-va ca ati inchis capacul compartimentului pentru baterii (p.26).
- Asigurati-va ca ati inchis capacul slotului pentru card (p.29).


#### Lampa de acces clipeste inca, desi comutatorul de alimentare este setat la pozitia <OFF>.

- Daca este oprita alimentarea cu energie in timpul inregistrarii unei imagini pe card, lampa de acces va lumina sau va clipi timp de cateva secunde. Dupa ce imaginea este inregistrata pe card, camera se opreste automat.

#### Bateria se epuizeaza rapid.

- Utilizati o baterie complet incarcata (p.24).
- Acumulatorul se uzeaza dupa utilizari repetate. Achizitionati unul nou.

#### Camera se inchide singura.

- Este efectul opririi automate. Daca doriti sa optiiti aceasta functie, setati [  Auto power off ] pe [Off].

## Fotografierea

### Nu poate fi fotografiata si inregistrata nici o imagine.

- Cardul nu este introdus corect (p.29).
- In cazul in care cardul este plin, inlocuiti-l cu in card nou sau stergeti imaginile care nu sunt necesare (p.29, 144).
- Daca incercati sa focalizati in modul O singura fotografie AF in timp ce lumina de confirmare a focalizarii <●> din vizor clipeste, imaginea nu poate fi fotografiata. Apasati butonul de declansare pana la jumatate pentru a focaliza sau focalizati manual (p.35, 88).

### Monitorul LCD nu afiseaza clar imaginea.

- In caz ca se aduna praf pe monitorul LCD, stergeti-l utilizand o carpa moale.
- La temperaturi scazute, afisajul pe monitorul LCD reactioneaza cu intarziere sau se poate innegri. Va reveni la normal la temperatura camerei.

### Imaginea nu este focalizata.

- Setati modul de focalizare al obiectivului pe <AF> (p.31).
- Pentru a preveni miscarile camerei, fixati-o bine si apasati usor butonul de declansare (p.34, 35).
- Daca obiectivul dispune de stabilizator de imagine, setati comutatorul IS pe <ON>.

### Cardul nu poate fi utilizat.

- Daca este afisla un mesaj de eroare refeitor la card, vezi pagina 30 sau 201.

### Camera scoate un zgomot atunci cand este scuturata.

- Mecanismul de ridicarea a blitului incorpora se misca usor. Acest lucru este normal.

Ghid de depanare

### **Fotografierea Live View nu este posibilă.**

- Atunci când utilizați fotografierea Live View, utilizați un card de memorie (card de tip hard disk cum ar fi MicroDrive nu este recomandat). Un card de tip hard disk necesită pentru operare un interval de temperatură mai scăzut decât cardurile de memorie normale. Dacă temperatura urcă prea mult, este posibil ca fotografierea Live să se oprească temporar pentru a preveni defectarea hard disk-ului cardului. Când temperatura internă a camerei scade, puteți relua fotografierea Live (p.120).

### **Blitul încorporat nu declanșează.**

- Dacă fotografiați continuu cu blitul încorporat la intervale scurte, este posibil ca blitul să se oprească pentru a se proteja.

### **Image Review & Operation**

#### **Imaginea nu poate fi stersă.**

- Dacă imaginea a fost protejată împotriva stingerii, nu poate fi stersă (p.143).

#### **Data și ora fotografierii sunt afișate incorect.**

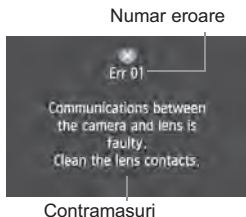
- Data și ora nu au fost setate corect (p.42).

#### **Nu apare nici o imagine pe ecranul televizorului.**

- Asigurați-vă că mufa cablului video este introdusă complet. (p.141).
- Setati formatul de iesire video (NTSC/PAL) pe același format video ca și televizorul (p.194).
- Utilizați cablul video livrat cu camera (p.141).



## Coduri de eroare



Daca survine o eroare in utilizarea aparatului de fotografie este afisat un mesaj de eroare. Urmati instructiunile de pe ecran.

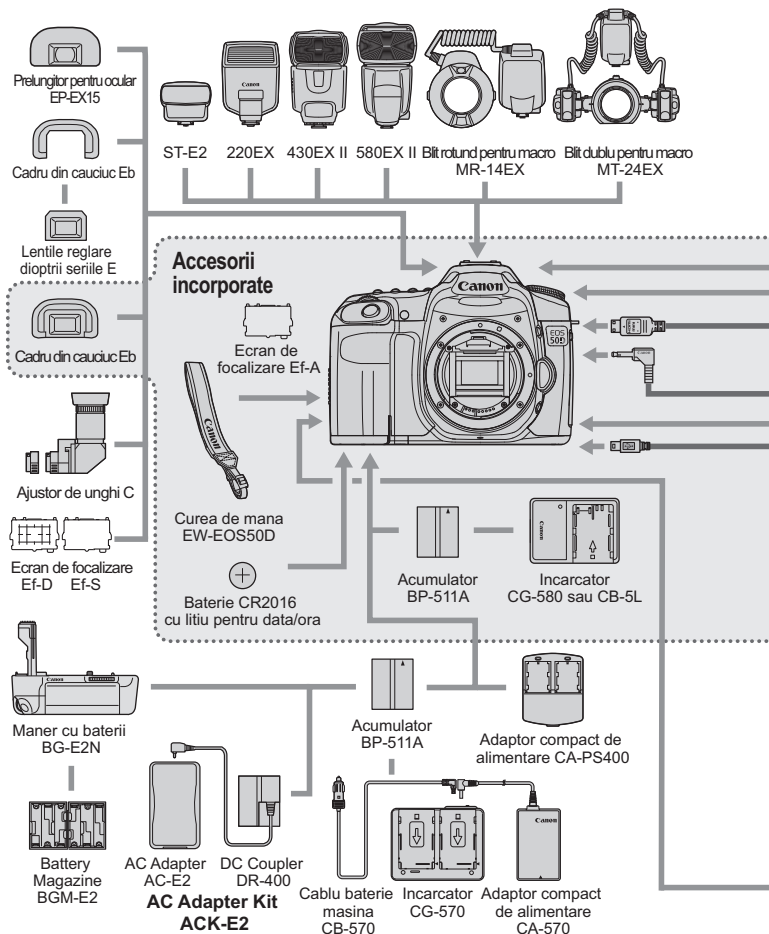
Pentru a reveni din ecranul de eroare, actionati comutatorul de pornire <OFF> si <ON>, sau scoateti si reinstalati bateria.

Daca este afisat mesajul de eroare 02 (problema a cardului), scoateti si reinstalati cardul sau formatati cardul. Este posibil ca aceste lucruri sa rezolve problema.

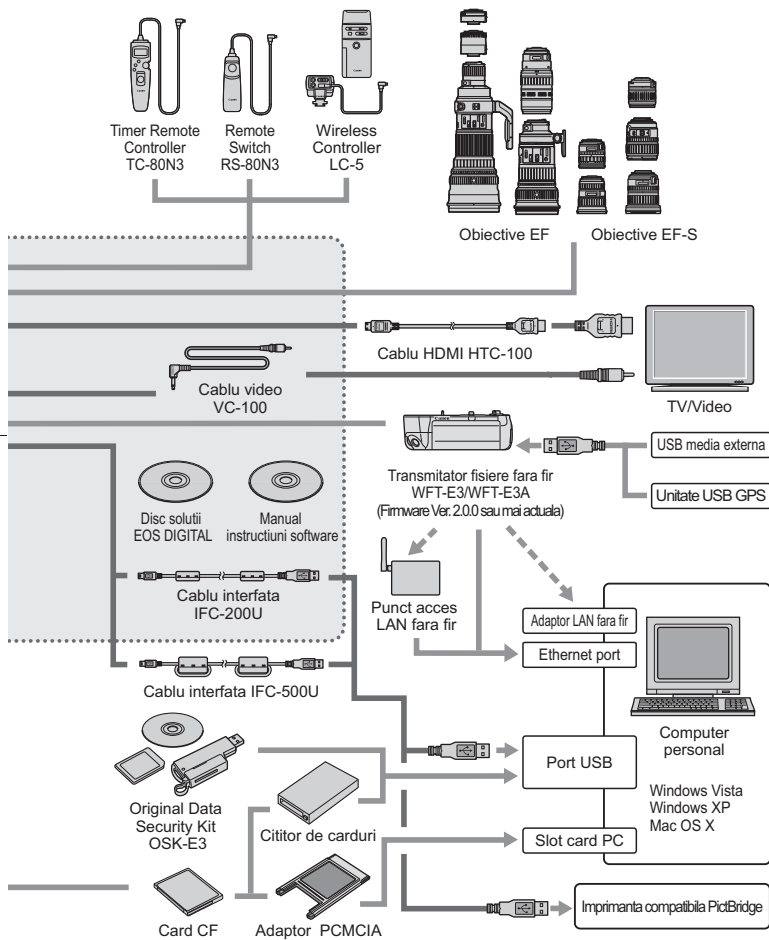
**Daca aceeasi eroare continua sa apara, este posibil sa fie o problema. Notati codul de eroare si consultati cel mai apropiat Centru de Service Canon.**

Numar	Mesaj de eroare & Solutia
Er 01	<p><b>Comunicarea intre camera si obiectiv nu se face in mod corespunzator. Curatati contactele lentilelor.</b></p> <p>→ Curatati contactele electrice ale camerei si obiectivului, utilizati un obiectiv Canon sau verificati si reparati camera sau obiectivul. (p.13,16)</p>
Er 02	<p><b>Cardul are o problema. Inlocuiti cardul.</b></p> <p>→ Scoateti si instalati cardul din nou, inlocuiti cardul sau formatati-l. (p.29, 43)</p>
Er 04	<p><b>Nu poate salva imaginile deoarece cardul este plin. Inlocuiti cardul.</b></p> <p>→ Inlocuiti cardul, stergeti imaginile care nu sunt necesare sau formatati cardul. (p.29, 144, 43)</p>
Er 05	<p><b>Ridicarea automata a blitului incorporat a fost impiedicata. Rotiti comutatorul de alimentare pe pozitia &lt;OFF&gt; si apoi din nou pe &lt;ON&gt;.</b></p> <p>→ Actionati comutatorul de alimentare. (p.27)</p>
Er 06	<p><b>S-a produs o defectiune la senzorul de autocuratare. Consultati un Centru de Service Canon.</b></p> <p>→ Actionati comutatorul de alimentare si verificati sau reparati camera. (p.27)</p>
Er 99	<p><b>Fotografierea nu este posibila. Rotiti comutatorul de alimentare pe pozitia &lt;OFF&gt; si apoi din nou pe &lt;ON&gt; sau reinstalati bateria.</b></p> <p>→ Actionati comutatorul de alimentare, scoateti si reinstalati bateria din nou, utilizati un obiectiv Canon sau verificati si reparati camera. (p.27,26)</p>

## Schita sistemului



Schita sistemului



## Specificatii

### • Tip

Tip: Aparat de fotografiat digital, cu o singura lentila de reflexie, prevazut cu auto focalizare/auto expunere AF/AE, cu blitz incorporat

Suport media pentru inregistrare: Card tip I sau II CF, compatibil UDMA

Dimensiune sensor imagine: 22.3 x 14.9 mm

Obiective compatibile: Obiective Canon EF (inclusiv obiective EF-S)

(35mm-distanța focală echivalentă este egală cu aproximativ de 1,6 ori distanța focală marcată)

Suport obiectiv: Suport tip Canon EF

### • Senzor imagine

Tip: Senzor CMOS

Pixeli efectivi: Aprox. 15.10 megapixeli

Proportie: 3:2

Funcție de ștergere a prafului: Automata, Manuala, Datele despre ștergerea prafului aplicate datelor de imagine

### • Sistem de înregistrare

Formatul de înregistrare: Standard pentru Camera File System 2.0

Tip imagine: JPEG, RAW (14-biti original Canon)

Inregistrarea simultană RAW + JPEG posibilă

Pixeli înregistrați: Mare : Aprox. 15.10 megapixeli (4752 x 3168)

Mediu : Aprox. 8.00 megapixeli (3456 x 2304)

Mic : Aprox. 3.70 megapixeli (2352 x 1568)

RAW : Aprox. 15.10 megapixeli (4752 x 3168)

sRAW1 : Aprox. 7.10 megapixeli (3267 x 2178)

sRAW2 : Aprox. 3.80 megapixeli (2376 x 1584)

Creaza/selecteaza un folder: Posibil

### • Procesare imagine

Stil imagine: Standard, Portret, Peisaj, Neutru, Redare fidelă, Monocrom, Definit de utilizator. 1 - 3

Balans de alb: Auto, Presetla (lumina zilei, umbra, innorat, lumina tungsten, lumina alba fluorescanta, blit), personalizat, color. Setarea temperaturii (2500-10000K)

Funcții pentru corectarea balansului de alb și serializarea balansului de alb posibilă

\* Transmiterea informațiilor referitoare la temperatura culorilor disponibilă

Aplicabilă în cazul expunerilor lungi și sensibilității ISO mari

Reducere zgomot:

Corectarea automată

a iluminării imaginii:

Optimizator automat de lumina

Prioritate tonuri supraexpunere:

Posibil

Corectarea iluminării

periferice a obiectivului: Posibil

**• Vizor**

Tip:	Oglinda penta situata la nivelul ochiului
Acoperire:	Vertical/orizantal aprox. 95%
Marire:	095x (-1 m <sup>-1</sup> cu obiectiv de 50mm la infinit)
Mira:	aprox.22 mm (din centrul lentilei ocularului la-1m <sup>-1</sup> )
Dispozitiv incorpora la reglare a dioptriilor	-3.0 - +1.0 m <sup>-1</sup> (dpt)
Ecran de focalizare:	interschimbabil (2 tipuri comercializate separat), ecran de focalizare standard Ef-A furnizat
Oglinda:	Tip intoarcere rapida
Profunzimea campului:	Furnizata

**• Autofocalizare**

Tip:	TTL pentru a doua imagine, detectie faza
Puncte AF:	9 puncte AF (toate tip cruce)
Interval masurare:	EV -0.5 - 18 (la 23°C/73°F, ISO 100)
Moduri focalizare:	O singura fotografie AF, AI Servo AF, AI Focus AF, Focalizare manuala (MF)
Raza de asistenta AF:	O mica serie de declansari ale blitului incorporat
Microreglare AF:	Microreglare AF posibila

**• Controlul expunerii**

Moduri de masurare:	35-zone TTL masurare completa a diafragmei <ul style="list-style-type: none"> <li>• Masurare evaluativa (referitoare la orice punct de auto focalizare)</li> <li>• Masurare partiala (aproximativ 9% din obiectiv la centru)</li> <li>• Masurare spot (aproximativ 3.8% din obiectiv la centru)</li> <li>• Masurare cu predilectie centrala</li> </ul>
Interval de masurare:	EV 1 - 20 (la 23°C/73°F cu obiectiv EF de 50mm f/1.4, standardul ISO 100)
Controlul expunerii:	Program de auto expunere (complet automat, portret, peisaj, prim plan, sport, portret de noapte, fotografiere fara blitz, creativ automat, program), prioritate expunere AE, prioritate diafragma AE, vizualizarea profunzimii campului AE, expunere manuala
Sensibilitate ISO: (Moduri recomandate index expunere)	Moduri din Zona de baza: setarea automata ISO 100 - 600 din zona creativa: ISO 100 - 3200 ( cu increment de 1/3), Auto, sau sensibilitatea ISO poate fi extinsa la ISO 6400 sau ISO 12800
Compensarea expunerii:	Manuala si AEB (setabila in combinatie cu compensarea manuala a expunerii) Volum setabil: ±2 opriri in intervale de oprire de 1/3- sau 1/2
Blocarea auto expunerii:	Automata: Aplicata in modul de auto focalizare la realizarea unei singure fotografii cu masurare evaluativa atunci cand este atinsa focalizarea Manual: Prin activarea butonului de blocare a auto expunerii

## Specificatii

### • Diafragma

Tip: Diafragma focala controlata electronic  
 Timp de expunere: 1/8000 pana la 1/60 sec. (mod complet automat), X  
 sincronizare la 1/250 sec.  
 1/8000 sec. pana la 30 sec., bec (Intervalul total al timpului de expunere.  
 Intervalul disponibil variaza in functie de modul de fotografiere)

### • Blit

Blit incorporat: Retractable, cu ridicare automata  
 Ghid nr.: 13/43 (ISO 100, in metri/ft)  
 Acoperire blit: unghi de vedere obiectiv de 17mm  
 Timp de reincarcare aprox. 3 sec.

Blit extern: Blituri seriile EX (Functii setabile cu camera)  
 Masurare blit: Blit automla E-TTL II

Compensarea expunerii blitului:  $\pm 2$  opriri cu increment de 1/3- sau 1/2

Blocare FE: Posibila

Terminal PC: Furnizat

### • Sistem drive

Moduri drive: Unic, continuu cu viteza mare, continuu cu viteza mica,  
 autodeclansator (intarziere 10 sec. sau 2 sec.)

Viteza fotografierii continue: Cu viteza mare: Max. aprox. 6.5 fotografii/sec.,  
 Cu viteza mica: Max. aprox. 3 fotografii/sec.

Nr. max de declansari: JPEG: Aprox. 60 shots, RAW: Aprox. 17 shots  
 RAW+JPEG: Aprox. 11 shots  
 (JPEG: Large/Fine)

### • Fotografiere Live View

Focalizare: Mod rapid (detectie diferenta de faza) mod Live, mod  
 detectie fata Live (detectie contrast)

Focalizare manuala (5x/10x marire posibila)

Moduri de masurare: Masurare evaluativa cu sensor de imagine

Interval de masurare: EV 0 - 20 (la 23°C/73°F cu obiectiv EF50mm f/1.4 USM  
 ISO 100)

Fotografiere silentioasa: Posibila

### • Monitor LCD

Tip:	Monitor TFT color, cu cristale lichide (7 nivele de luminozitate)
Dimensiunile monitorului si puncte:	3 inchii si aproximativ 920000puncte (VGA)
Acoperire:	Aprox. 100%
Interfata disponibila in:	25 limbi

### • Redarea imaginii

Formatul afisarii:	Imagine singulara, imagine singulara + info (calitatea de inregistrare a imaginii, informatii despre fotografiere, histograma), index de 4 imagini, index de 9 imagini, rotirea imaginii posibila
Marire zoom:	Aprox. 1.5x - 10x

Metode de cautare a imaginilor: Imagine unica, salt peste 10 sau 100 imagini, salt peste ecran, in functie de data de fotografiere, dupa folder

Alerta de supraexpunere: Suprafetele supraexpuse vor clipi

### • Printare directa

Imprimante compatibile:	Imprimante compatibile Pict Bridge
Imagini printabile:	Imagini JPEG si RAW
Ordin de printare:	Compatibil DPOF ver 1.1

### • Personalizare

Functii personalizate:	25
Setari utilizator:	Inregistrare la pozitiile 1 si 2 ale cadranului de moduri
Inregistrarea meniului meu:	Furnizat

### • Interfata

Terminal digital:	Pentru comunicarea cu computerul si printarea directa (viteza mare USB)
Terminal video de iesire:	mini jack diametru 3,5 mm (selectabil NTSC/PAL)
Terminal de iesire mini HDMI:	Tip C
Terminal telecomanda:	Compatibil cu telecomanda via tip N3
Terminal extensie sistem:	Pentru conectarea la transmisorul de fisiere wireless WFT-E3/E3A

### • Sursa de alimentare

Baterie:	Acumulator BP-511A (cantitate 1) * Alimentarea AC poate fi furnizata prin kit-ul adaptor AC ACK-E2 * In cazul atasarii manerelor pentru baterii BG-E2N sau BG-E2 pot fi utilizate baterii marimea AA/LR6
Durata de viata a bateriei: (pe baza standardelor de testare CIPA)	Cu 50% utilizare blit si fotografiere normala: La 23°C/73°F, aprox. 800 fotografii. La 0°C/32°F, aprox. 700 fotografii. Cu 50% utilizare blit si fotografiere Live View: La 23°C/73°F, aprox. 170 fotografii. La 0°C/32°F, aprox. 130 fotografii.

## Specificatii

### • Dimensiuni si greutate

Dimensiuni (W x H x D): 145.5 x 107.8 x 73.5 mm / 5.7 x 4.2 x 2.9 in.

Greutate: Aprox. 730 g / 25.7 oz. (numai corpul)

### • Mediul de folosire

Temperatura de lucru: 0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Umiditatea de lucru: 85% sau mai mica

### • Acumulatorul BP-511A

Tip: Baterie reincarcabila ion litiu

Voltaj: 7.4 V DC

Capacitate baterie: 1390 mAh

Dimensiuni (W x H x D): 38 x 21 x 55 mm / 1.5 x 0.8 x 2.2 in.

Greutate: Aprox. 82 g / 2.9 oz.

### • Incarcatorul CG-580

Baterii compatibile: Acumulator BP-511A, BP-514, BP-511, si BP-512

Timp de reincarcare: Aprox. 100 min.

Curent de intrare: 100 - 240 V AC (50/60 Hz)

Curent de iesire: 8.4 V DC

Temperatura de lucru: 0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Umiditatea de lucru: 85% sau mai mica

Dimensiuni (W x H x D): 91 x 67 x 31 mm / 3.6 x 2.6 x 1.2 in.

Greutate: Aprox. 115 g / 4.1 oz.

### • Incarcatorul CB-5L

Baterii compatibile: Acumulator BP-511A, BP-514, BP-511, si BP-512

Lungime cordon alimentare: Aprox. 1.8 m / 5.9 ft.

Timp de reincarcare: Aprox. 100 min.

Curent de intrare: 100 - 240 V AC

Curent de iesire: 8.4 V DC

Temperatura de lucru: 0°C - 40°C / 32°F - 104°F

Umiditatea de lucru: 85% sau mai mica

Dimensiuni (W x H x D): 91 x 67 x 32.3 mm / 3.6 x 2.6 x 1.3 in.

Greutate: Aprox. 105 g / 3.7 oz. (fara cordonul de alimentare)



### • EF-S18-200mm f/3.5-5.6 IS

Deschiderea:	Pe diagonala: 74°20' - 7°50' Pe orizontala: 64°30' - 6°30' Pe verticala: 45°30' - 4°20'
Constructie lentile:	16 elemente in 12 grupuri
Diafragma minima:	f/22 - 36
Cea mai mica distanta de focalizare:	0.45 m / 1.48 ft. (de la planul senzorului de imagine)
Marire maxima:	0.24x (la 200 mm)
Camp de vedere:	452 x 291 - 93 x 62 mm / 17.8 x 11.5 - 3.7 x 2.4 in. (la 0.45 m)
Stabilizator de imagine	Lens shift Tip
Dimensiune filtru:	72 mm
Capac obiectiv:	E-72
Diametru maxim x lungime:	78.6 x 102 mm / 3.1 x 4.0 in.
Greutate:	Aprox. 595 g / 21.0 oz.
Parasolar:	EW-78D (comercializata separat)
Carcasa:	LP1116 (comercializata separat)

### • EF-S17-85mm f/4-5.6 IS USM

Deschiderea:	Pe diagonala: 78°30' - 18°25' Pe orizontala: 68°40' - 15°25' Pe verticala: 48°00' - 10°25'
Constructie lentile:	17 elemente in 12 grupuri
Diafragma minima:	f/22 - 32
Cea mai mica distanta de focalizare:	0.35 m / 1.15 ft. (de la planul senzorului de imagine)
Marire maxima:	0.2x (la 85mm)
Camp de vedere:	328 x 219 - 112 x 75 mm / 12.9 x 8.6 - 4.4 x 3.0 in. (la 0.35 m)
Stabilizator de imagine	Lens shift Tip
Dimensiune filtru:	67 mm
Capac obiectiv:	E-67U
Diametru maxim x lungime:	78.5 x 92 mm / 3.1 x 3.6 in.
Greutate:	Aprox. 475 g / 16.8 oz.
Parasolar:	EW-73B (comercializata separat)
Carcasa:	LP1116 (comercializata separat)

## Specificatii

### • EF28-135mm f/3.5-5.6 IS USM

Deschiderea:	Pe diagonala: 75° - 18° Pe orizontala: 65° - 15° Pe verticala: 46° - 10°
Construcție lentile:	16 elemente in 12 grupuri
Diafragma minima:	f/22 - 36
Cea mai mica distanta de focalizare:	0.5 m / 1.64 ft. (de la planul senzorului de imagine)
Marire maxima:	0.19x (la 135 mm)
Camp de vedere:	551 x 355 - 188 x 125 mm / 21.7 x 14.0 - 7.4 x 4.9 in. (la 0.5 m)
Stabilizator de imagine:	Tip Lens shift
Dimensiune filtru:	72 mm
Capac obiectiv:	E-72U
Diametru maxim x lungime:	78.4 x 96.8 mm / 3.1 x 3.8 in.
Greutate:	Aprox. 500 g / 17.6 oz.
Parasolar:	EW-78B II (comercializat separat)
Carcasa:	LP1116 (comercializata separat)

### • EF-S18-55mm f/3.5-5.6 IS

Deschidere:	Pe diagonala: 74°20' - 27°50' Pe orizontala: 64°30' - 23°20' Pe verticala: 45°30' - 15°40'
Construcție lentile:	11 elemente in 9 grupuri
Diafragma minima:	f/22 - 36
Cea mai mica distanta de focalizare:	0.25 m / 0.82 ft. (de la planul senzorului de imagine)
Marire maxima:	0.34x (la 55 mm)
Camp de vedere:	207 x 134 - 67 x 45 mm / 8.1 x 5.3 - 2.6 x 1.8 in. (la 0.25 m)
Stabilizator de imagine:	Lens shift Tip
Dimensiune filtru:	58mm
Capac obiectiv:	E-58
Diametru maxim x lungime:	68.5 x 70 mm / 2.7 x 2.8 in.
Greutate:	Approx. 200 g / 7.1 oz.
Parasolar:	EW-60C (comercializat separat)
Carcasa:	LP814 (comercializata separat)

- Toate specificatiile de mai sus se bazeaza pe standardele de testare Canon.
- Specificatiile, precum si infatisarea fizica a aparatului de fotografiat se pot schimba fara avertizare prealabila.
- Daca apare o problema in legatura cu un obiectiv non-Canon atasat la camera foto, consultati producatorul respectivului producator.

## Marci inregistrate

- Adobe este marca inregistrata a Adobe Systems Incorporated.
- CompactFlash este marca inregistrata a SanDisk Corporation.
- Windows este marca inregistrata a Microsoft Corporation in Statele Unite si in alte tari.
- Macintosh si Mac OS sunt marci inregistrate ale Apple Inc. in Statele Unite si in alte tari.
- HDMI, logo-ul HDMI si High-Definition Multimedia Interface sunt marci sau marci inregistrate ale HDMI Licensing LLC.
- Toate celelalte nume de companii si nume de produse mentionate in acest manual sunt marci sau marci inregistrate ale companiilor respective.

\* Aceasta camera digitala suporta Design rule for Camera File System 2.0 si Exif 2.21 (numit si "Exif Print"). Exif Print este un standard de compatibilitate intre camerele digitale si imprimante. Prin conectarea la o imprimanta compatibila Exif Print, informatia referitoare la fotografiere este incorporata pentru a optimiza printarea.

### Este recomandata folosirea accesoriilor speciale Canon.

Acest produs este conceput pentru a atinge o performanta deosebita cand este insotit de accesoriile speciale Canon. Canon nu isi asuma raspunderea pentru daune ale acestui produs si/sau accidente cum ar fi incendii, etc. cauzate de defectiuni ale unor accesorii ce nu sunt marca Canon (ex. scurgere si/sau explozie a unei baterii). Va rugam observati ca aceasta garantie nu se aplica reparatiilor rezultate din defectiuni ale accesoriilor ce nu sunt marca Canon, chiar daca pretindeti astfel de reparatii contra cost.

## Avertismente pentru siguranta

Urmati aceste reguli de securitate si utilizati echipamentul in mod corect pentru a preveni ranirea, decesul sau pagubele materiale.

### Prevenirea ranirilor si a decesului

- Pentru prevenirea incendiilor, a incalzirii excesive, scurgerilor chimice si a exploziilor urmati regulile de securitate de mai jos:
  - Nu folositi baterii, surse de alimentare si accesorii nespecificate in aceasta brosură.
  - Nu folositi baterii artisanale sau modificate.
  - Nu scurt-circuitati, demontati si nu modificati bateria sau bateria de rezerva . Nu incalziti si nu lipiti bateria si bateria de rezerva. Nu le expuneti la foc sau apa si nu le supuneti unor socuri fizice puternice.
  - Nu instalati bateria sau bateria de rezerva cu polaritatea inversata (+ -). Nu amestecati baterii noi si vechi sau diferite tipuri de baterii.
  - Nu reincarcati bateria inafara limitelor de temperatura ambientala de 0°C - 40°C (32°F - 104°F). De asemenea, nu depasiti timpul de reincarcare.
  - Nu introduceti nici un obiect metalic in contactele electrice ale aparatului, ale accesorilor cablurilor de conectare, etc.
- Tineti bateria de rezerva departe de copii. In cazul in care un copil inghite bateria, consultati imediat un medic. (Substantele chimice din baterie ranesc stomacul si intestinele.)
- Atunci cand manipulati bateria sau bateria de rezerva, izolati contactele electrice cu banda pentru a preveni contactul cu alte obiecte metalice sau baterii. Acest lucru previne incendiile si exploziile.
- In cazul emiterii de caldura excesiva sau fum in timpul incarcarii bateriei, deconectati imediat incarcatorul bateriei de la retea pentru a opri reincarcarea si a preveni incendiul.
- In cazul in care bateria sau bateria de rezerva curg, isi schimba culoarea se deformeaza sau emit fum, indepartati-le imediat. Fiti atenti sa nu va ardeti in timpul manipularii.
- Feriti-va ochii, pielea si hainele de contactul cu o baterie care curge. Poate cauza orbirea sau probleme dermatologice. In cazul in care lichidul care curge intra in contact cu ochii, pielea sau hainele Dvs., clatiti zona afectata cu multa apa curata fara a va sterge. Consultati imediat un medic.
- In timpul reincarcarii, tineti echipamentul departe de copii. Cordonul poate atinge accidental copilul sau sa-l curenteze.
- Nu lasati cordoane de alimentare langa surse de caldura. Izolatia se poate deforma sau topi si acest lucru poate duce la incendii sau socuri electrice.
- Nu declansati blitul inspre o persoana care conduce o masina. Se poate produce un accident.
- Nu declansati blitul in apropierea ochilor unei persoane. Poate cauza probleme de vedere. Cand folositi blitul pentru a fotografia un bebelus, pastrati cel putin 1 metru distanta.
- Inainte de a depozita aparatul sau accesoriile atunci cand nu le folositi, scoateti bateria si deconectati sursa de alimentare. Acest lucru previne socurile electrice, generarea de caldura si incendiile.
- Nu folositi echipamentul in mediu de gaz inflamabil. Acest lucru previne exploziile si incendiile.

- Daca scapati echipamentul din mana si carcasa se sparge expunand partile interioare, nu le atingeti pentru ca exista posibilitatea unui soc electric.
- Nu demontati si nu modificati echipamentul. Partile interne prin care circula inalta tensiune pot cauza socuri electrice.
- Nu priviti inspre soare sau inspre o sursa de iluminati puternica prin aparat sau prin lentile. Acest lucru poate dauna vederii.
- Tineti aparatul de parte de copiii mici. Cureaua poate strangula accidental copiii.
- Nu depozitati aparatul in zone umede sau cu praf. Acest lucru previne incendiile si socurile electrice.
- Inainte de a utiliza aparatul in avion sau in spital, verificati daca aveti permisiunea. Undele electromagnetice emise de aparat pot interfera cu instrumentele avionului sau cu echipamentele medicale din spital.
- Pentru a preveni incendiile sau socurile electrice, urmati regulile de securitate de mai jos:
  - Introduceti intotdeauna complet capatul cordonului de alimentare in priza.
  - Nu manipulati cordonul de alimentare cu mainile ude.
  - Cand deconectati de la retea, apucati si trageti din priza capatul cordonului, nu cordonul.
  - Nu zgariati, taiati sau infasurati excesiv cordonul de alimentare si nu puneti obiecte grele pe cordonul de alimentare. Nu rascuciti si nu legati cordonul de alimentare.
  - Nu conectati prea multe dispozitive in aceeasi priza.
  - Nu folositi o priza a carei instalatie este defecta.
- Din cand in cand, deconectati de la alimentarea electrica si folositi o carpa uscata pentru a sterge praful in jurul dispozitivului de conectare la priza. In cazul in care zona este mult praf, este umeda sau uleioasa praful de pe dispozitivul de conectare se poate umezi si poate provoca socuri electrice ca pot duce la incendii.

### Prevenirea ranirii sau a deteriorarii echipamentului

- Nu lasati echipamentul in automobil in plin soare sau in apropierea unei surse de caldura. Se poate incinge si poate cauza arsuri.
- Nu deplasati camera cand este asezata pe un trepid. Va puteti rani. Asigurati-va ca trepidul este destul de rezistent pentru a sustine aparatul si lentilele.
- Nu lasati lentilele sau aparatul cu lentilele atasate in plin soare fara capac. Lentilele pot concentra razele soarelui si pot produce un incendiu.
- Nu acoperiti si nu infasurati aparatul cu o carpa in timp ce bateria se reincarca. Se poate acumula caldura si exista riscul de deformari carcasei sau al izbucnirii unui incendiu.
- Daca scapati aparatul in apa sau daca apa sau fragmente metalice intra in aparat, indepartati imediat bateria. Acest lucru previne socurile electrice.
- Nu utilizati si nu lasati bateria in mediu umed. Se pot produce scurgeri sau se scurteaza viata bateriei. Bateria se poate incinge si poate produce arsuri ale pielii.
- Nu utilizati diluant, benzina sau alti solventi organici pentru a curata echipamentul. Puteti provoca incendii sau accidente.

**In cazul functionarii necorespunzatoare a produsului sau in cazul necesitatii unor reparatii, contactati distribuitorul sau Centrul de Service Canon cel mai apropiat.**

### Digital Camera Model DS126211 Systems

Acest aparat corespunde partii 15 din regulamentul FCC. Folosirea aparatului trebuie sa respecte urmatoarele doua conditii: (1) Acest aparat nu provoaca interferente periculoase, si (2) acest aparat trebuie sa accepte orice interferente permise, inclusiv interferente ce pot provoca functionare nedorita.

**Nota:** Acest echipament a fost testat si s-a constatat ca se incadreaza in limitele unui dispozitiv din clasa B, conform partii 15 din regulamentul FCC. Aceste limite sunt elaborate pentru a asigura protectia rezonabila impotriva interferentelor daunatoare intr-o instalatie existenta. Acest echipament foloseste, genereaza si poate emite energii de radiofrecventa si daca nu este instalat si folosit conform instructiunilor, poate interfera radiocomunicatiile. Totusi, nu exista garantii ca nu vor exista interferente intr-o instalatie particulara. Daca acest echipament cauzeaza intrefereente cu receptia aparatelor de radio si televizoarelor, utilizatorul poate incerca urmatoarele masuri pentru a le remedia:

- Reorientati sau repositionati antenna receptoare.
- Mariti distanta dintre echipament si receptor.
- Conectati echipamentul la o priza dintr-un circuit diferit fata de cel al receptorului.
- Consultati dealer-ul sau un tehnician experimentat radio/TV.

Cablul cu miezul de ferita furnizat cu camera digitala trebuie folosit cu acest echipament pentru a se incadra in limitele clasei B din subcapitolul B al partii 15 din regulile FCC Nu efectuati nici o modificare a echipamentului inafara celor specificate in instructiuni.

Daca trebuie facute astfel de schimbari sau modificari, s-ar putea sa fie necesara oprirea functionarii aparatului.

Canon U.S.A. Inc.  
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.  
Tel No. (516)328-5600

Aceasta clasa B de aparate digitale este compatibila cu Canadian ICES-003.



Atunci cand conectati aparatul la o sursa casnica de alimentare, utilizati numai kit-ul adaptor AC ACK-E2 (curent intrare: 100-240 V AC 50/60 Hz, curent iesire: 7.8 V DC). Utilizarea oricarui alt dispozitiv poate duce la producerea unui incendiu, supraincalzire sau soc electric.

**MASURI DE PRECAUTIE IMPORTANTE**

1. **PASTRATI ACESTE INSTRUCIUNI** — Acest manual contine masuri de precautie si instructiuni pentru incarcatorul CG-580 & CB-5L.
2. Inainte de a utiliza incarcatorul, cititi toate instructiunile si masurile de precautie despre (1)incarcator, (2) acumulator, si (3) produsul care utilizeaza acumulatorul.
3. **AVERTISMENTE** — Pentru a reduce riscul producerii unei raniri, incarcati numai acumulatorii BP-511A, BP-514, BP-511, sau BP-512. Alte tipuri de baterii pot lua foc , producand arsuri sau alte pagube.
4. Nu expuneti incarcatorul la ploaie sau zapada.
5. Utilizarea unui dispozitiv atasat nerecomandat sau necomercializat de catre Canon poate duce la izbucnirea unui incendiu, producerea unui soc electric sau raniri.
6. Pentru a reduce riscul avarierii cordonului electric, trageți-l de mufa nu de cordon.
7. Cordonul de alimentare nu trebuie sa fie calcat sau supus unui stress sau avariat.
8. Nu utilizati incarcatorul cu cordonul sau mufa defecte- inlocuiti-le imediat.
9. Nu utilizati incarcatorul daca a fost scapat pe jos, sau avariat in alt mod; duceti-l peronalului de service calificat.
10. Nu dezasamblati incarcatorul; duceti-l peronalului de service calificat atunci cand sunt necesare operatiuni de service sau alte reparatii.
11. Pentru a reduce riscul de producere a unui soc electric, deconectati incarcatorul din priza inainte de a efectua operatiuni de inretinere sau curatare.

**INSTRUCIUNI DE MENTENANTA**

In cazul in care nu este specificat altfel in acest manual, nu exista parti interne pe care utilizatorul sa le repare singur. Adresati-va personalului de service calificat.



Numai USA si Canada:

Bateria cu ioni de litiu/polimeri care alimenteaza produsul este reciclabila. Va rugam sa apelati 1-800-8-BATTERY pentru informatii despre reciclarea acestei baterii.

Pentru CA, numai USA

Bateria cu litiu inclusa contine perchlorat - necesita prelucrare speciala.

Pentru detalii, consultati [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/).

















## Index

### A

A-DEP  
(Profundimea campului automat AE).....99

Adobe RGB.....82

AEB (serializarea  
automata a expunerii) ...102, 174, 175

Afisare index a 4 sau 9 imagini.....135

AF → Focalizare

AF buton start <AF-ON> .....35, 181

AF buton stop.....178

AF Microreglare .....180

Afisare index .....135

Afisare informatii  
pentru fotografiere.....133

Afisare salt .....136

AI Focus AF .....85

AI Servo AF.....50, 85

Alerta supraexpunere.....133

Alimentare  
Oprirea automata a alimentarii ...27, 44  
Verificarea bateriei.....28  
Alimentare de la o sursa casnica...190  
Fotografii posibile .....28, 119  
Reincarcare .....24  
Comutator.....27

Alimentare de la o sursa casnica .....190

Autodeclansator .....90

Autofocalizare → Focalizare

Averismente de securitate .....212

Av (prioritate diafragma AE).....96

### B

Balans de alb personalizat.....73

Baterie → Putere

Balans de alb.....71, 189

Serializare .....75

Corectie.....74

Persoalizare .....72

Personal.....73

Bec .....104

Reducerea zgomotului .....176

Beeper.....193

Blit  
Sincronizare cu a doua cortina.....111

Functii personalizate .....112

Interval eficienta.....108

Blit extern.....112, 113

Blocare FE .....110

Compensarea expunerii blit ....109

Blit oprit .....56

Viteza de sincronizare a blitului in mod Av ..175

Setare meniu.....111, 112

Reducerea ochilor rosii .....108

Blit extern .....113

Blocare AE .....103



Blocare FE.....110


Blocare oglinda.....106, 180

Blocarea focalizarii .....50

Buton de declansare .....35

### C

  .....20, 186

 (Creativ Auto).....57

Cablu → Cablu

Cablu .....3, 141, 142

Cadran de moduri → Mod de fotografiere

Camera  
Tremurul camerei.....90, 106

Stergerea setarilor camerei.....45

Sustinerea camerei foto .....34

Afisarea setarilor aparatului .....188


## Index

Capac ocular.....	23, 105	(verificarea imaginii).....	184
Card.....	13, 29, 43	Date despre stergerea prafului.....	149
Card reminder .....	29	Decupare (printare).....	161
Format.....	43	Defectiune.....	198
Problema.....	30	Dimensiune fisier.....	61, 133
Card CF → Card			
Card de memorie → Card			
Ceas → Data/Ora			
Claritate .....	67		
Increment in pasi de 1/2.....	174		
Coduri de eroare.....	201		
Comanda de transfer (imagine)....	170		
Compensarea expunerii.....	101		
Increment in pasi de 1/2.....	174		
Compensarea			
expunerii blit.....	109, 189		
Complet automat .....	48		
Computer personal			
Transferul imaginilor.....	167		
Comutator mod focalizare.....	31, 88		
Contrast .....	67, 160		
Corectarea iluminarii periferice .....	76		
Creare/selectare folder .....	78		
Corectarea iluminarii			
periferice a obiectivului .....	76		
Creativ Auto .....	57		
Curatare senzor .....	147		
Curea .....	23		
<b>D</b>			
Data → Data/Ora			
Data/Ora .....	42		
Inlocuirea bateriei pentru Data/Ora...	191		
Date decizie originala			
		<b>E</b>	
		Ecran de control rapid.....	38
		Ecran focalizare .....	183
		Efect filtru (Monocrom).....	68
		Galben / Portocaliu / Rosu / Verde	
		Efect tonuri (Monocrom).....	68
		Sepia / Albastru / Purpuriu / Verde	
		Expuneri lungi → Bec	
		Expunere manuala .....	98
		<b>F</b>	
		Focalizare	
		Mod AF .....	84, 189
		Afisarea punctului AF.....	133, 179
		Selectia punctului AF .....	86, 179, 189
		Raza de asistenta AF ..	49, 87, 179
		Beeper .....	85
		Subiecti dificil de focalizat.....	88
		Cautare focalizare.....	178
		Fotografieri Live View .....	121, 127
		Focalizare manuala .....	88, 127
		Inafara focalizarii.....	49, 88, 126
		Recompunere .....	50
		Focalizare manuala.....	88, 127
		Focalizare tip cruce .....	87
		Format (initializare card CF).....	43
		Fotografieri card w/o .....	29
		Fotografieri continua .....	89, 189
		Fotografieri cu telecomanda .....	105



Fotografierea Live View .....	115	Iluminare (panou LCD) .....	104
Focalizare .....	121, 127	<b>J</b>	
Numar de fotografii posibile .....	119	JPEG .....	60
Fotografiere silentioasa .....	128	<b>K</b>	
Fotografie monocromatica .....	66, 68	Kit adaptor AC .....	190
Fotografii posibile .....	28, 61, 119	<b>L</b>	
Fotografiere silentioasa .....	128	Lampa acces .....	30
Funcții personalizate .....	172	<b>M</b>	
Sterge tot .....	172	M (expunere manuala) .....	98
<b>H</b>		Maner cu baterii BG-E2 .....	192
HDMI .....	142	Masurare cu predilectie	
Hi-Definition .....	142	centrala .....	100
Histograma .....	134	Masurare evaluativa .....	100
Luminozitate / RGB		Masurare partiala .....	100
<b>I</b>		Masurare spot .....	100
Imagine		Meniu card	
Afisare punct AF .....	133	Setari meniu .....	193
Redare automata .....	139	Meniul meu .....	185
Rotire automata .....	146	Operatiuni de setare .....	40
Stergere .....	144	Meniul meu .....	185
Alerta supraexpunere .....	133	MF (Focalizare manuala) .....	88
Histograma .....	134	Miscarea camerei .....	33, 35
Index .....	135	Mod de masurare .....	100, 189
Afisare salt .....	136	Masurare evaluativa / spot/ partiala	
Vizionare marita .....	137	/ cu predilectie centrala	
Rotire manuala .....	138	Monitor LCD .....	13
Redare .....	131	Reglarea luminozitatii .....	145
Protectie .....	143	Redarea imaginii .....	131
Informatii despre fotografiere .....	133	Ecran meniuri .....	40
Transfer pe computer .....	167	Funcții pentru fotografiere .....	189
Vizionare pe TV .....	141	Multi-controlor .....	36, 86
Imagine alb negru .....	66, 68		
Informatii despre			
drepturile de autor .....	46		
Inel blocare zoom .....	32		

## Index

Mod fotografiere.....	20	Portret .....	51, 55, 65
A-DEP .....	99	Portret pe timp de noapte.....	55
Prioritate diafragma AE .....	96	Previzualizarea profunzimii campului.....	97
Prim plan .....	53	Prim plan .....	53
Creativ Auto.....	57	Printare.....	153
Blit oprit .....	56	Asezare in pagina .....	157
Complet automat .....	48	Setari hartie .....	156
Peisaj.....	52	PictBridge .....	153
Expunere manuala .....	98	Ordin de printare (DPOF) .....	163
Portret de noapte.....	55	Buton <  > .....	159, 168
Portret.....	51	Efecte de printare .....	160
Prioritate timp de expunere AE .....	92	Corectia inclinarii .....	161
Shutter-priority AE .....	94	Decupare .....	161
Sport.....	54	Printare directa → Printare	
<b>N</b>			
Neutru .....	66	mod drive .....	89, 189
Nomenclator .....	16	Printare usoara.....	159
Numar → Numar fisier		Prioritate diafragma AE .....	96
Numar de fisier .....	80	Prioritate timp de expunere AE .....	94
Continuu / resetare automata /		Prioritate tonuri supraexpunere....	177
Resetare Manuala		Fotografierea unei singure imagini/continua	
Numar maxim de declarari.....	61, 62	Autodeclarator.....	90
<b>O</b>			
O singura fotografie AF.....	84	Program AE.....	92
Obiective.....	21, 31	Program shift .....	93
Oprire automata.....	27, 44	Protectie (protejarea imaginii	
Optimizator automat de lumina.....	47, 177	impotriva stergerii).....	143
<b>P</b>			
P (Program AE) .....	92	Protejarea imaginii de praf .....	147
Panou LCD .....	18	<b>R</b>	
Illuminare.....	104	RAW .....	60, 62
Peisaj.....	52, 65	RAW+JPEG .....	60
PictBridge .....	153	Redare → Imagine	
Pierderea detaliilor supraexpuse .....	133	Redare automata → Slide show	
		Redare filela .....	66
		Reducere ochi rosii .....	108
		Reducere zgomot.....	176

Reglare dioptrie.....	34
Reincarcare.....	24
Resetare la valorile initiale.....	45
Rotire (imagine).....	138, 146, 161
Rotire automata.....	146

**S**

Safety shift.....	175
Saturatie.....	67, 160
Schita sistemului.....	202
Selectarea calitatii de inregistrare a imaginii.....	60
Selectie limba de afisare.....	42
Selectie numarare pixeli.....	60
Semn distanta focala.....	17
Sensibilitate ISO.....	63, 174, 189
Setare automata.....	64
Expansiune ISO.....	174
Sepia (Monocrom).....	68
Serializare.....	75, 102, 174
Setari fotografierie.....	189
Setari pentru hartie (printare).....	156
Setarile utilizatorului.....	20, 186
Simbol ★.....	4
Simbol <b>MENU</b> .....	4
Simularea expunerii.....	117
Slide show.....	139
Spatiul culorii.....	82
Sport.....	54
sRAW (Small RAW).....	60, 62
Stabilizator de imagine (obiectiv).....	33
Stergere (imagine).....	144

## Stilul imaginii

Reglare.....	67
Selectie.....	65
Definit de utilizator.....	69

## Suprafata imaginii..... 32

**T**

Tabel cu functiile disponibile.....	196
Temperatura culorii.....	73
Terminal PC.....	16, 114
Wallpaper.....	169
Timp de revedere.....	145
Tonurile culorii.....	67, 160
Transfer imagine.....	167
Tv (Prioritate diafragma AE).....	94

**U**

Ultra DMA (UDMA).....	29, 61
-----------------------	--------

**V**

Verificare baterie.....	28
Vizionare marita.....	127, 137
Vizor.....	19
Reglare dioptrii.....	34
Vizionare pe televizor.....	141
Sistem video (NTSC/PAL).....	141, 194

**W**

WB → Balans de alb
--------------------

**Z**

Zona creativa.....	20
Zona de baza.....	20
Zona imagine.....	20

# Canon

**CANON INC.** 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**U.S.A.** **CANON U.S.A. INC.**

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042-1198, U.S.A.  
For all inquiries concerning this product, call toll free in the U.S.  
1-800-OK-CANON

**CANADA** **CANON CANADA INC. HEADQUARTERS**

6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada  
**CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH**

5990, Côte-de-Liesse, Montréal Québec H4T 1V7, Canada  
**CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE**  
2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada  
For all inquiries concerning this product, call toll free in Canada  
1-800-OK-CANON

**EUROPE, AFRICA & MIDDLE EAST** **CANON EUROPA N.V.**

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands  
**CANON FRANCE S.A.S.**

17, Quai du Président Paul Doumer, 92414 Courbevoie Cedex, France  
**CANON UK LTD.**

Woodhatch Reigate, Surrey RH2 8BF, United Kingdom

**CANON DEUTSCHLAND GmbH**

Europark Fichtenhain A10, 47807 Krefeld, Germany

**CANON ITALIA S.p.A.**

Via Milano 8, 20097 San Donato Milanese, (MI), Italy

**CANON Schweiz A.G.**

Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon, Switzerland

**Canon GmbH**

Zetschegasse 11, A-1230 Vienna, Austria

**CANON España,S.A.**

Av. De Europa,6 Alcobendas 28108 Madrid, Spain

**CANON Portugal S.A.**

Rua Alfredo da Silva,14 Alfragide 2610-016 Amadora, Portugal

**CENTRAL & SOUTH AMERICA** **CANON LATIN AMERICA, INC.**

703 Waterford Way, Suite 400 Miami, FL 33126,U.S.A.

**ASIA** **CANON (China) Co., LTD.**

15F Jinbao Building No.89 Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, China

**CANON HONGKONG CO., LTD.**

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon, Hong Kong

**CANON SINGAPORE PTE. LTD.**

1 HarbourFront Avenue, #04-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632

**CANON KOREA CONSUMER IMAGING INC.**

Gangnam Finance Center 17F, 737, Yeoksam-Dong, Gangnam-Gu, Seoul, 135-984, Korea

**OCEANIA** **CANON AUSTRALIA PTY. LTD.**

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney N.S.W. 2113, Australia

**CANON NEW ZEALAND LTD.**

Akoranga Business Park, Akoranga Drive, Northcote, Auckland, New Zealand

**JAPAN** **CANON MARKETING JAPAN INC.**

16-6, Kohnan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan

Pentru informatii referitoare la compatibilitatea intre acest aparat foto si alte accesorii sau obiective comercializate dupa Aprilie 2009, contactati orice service Canon.